第一萬三千六百五十四號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

Thursday 28th June 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

一◎成立年限　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十八年
二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育
三◎總理　◎陳仁勝
四◎編輯　◎李煥燊　張辟方
五◎編輯發行所　◎新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號
六◎得律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

●本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳明住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

◎蒙登全年告白之費分期先收倘有半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

福安餅乾

本公司不惜重資、特由歐洲購到最新式製餅機器、兼聘請專門名師、精製各種餅乾、對於原料之選擇、配製之方法、均精益求精、因此製出之餅乾、不特品質精美、滋味[illegible]、且[illegible]、香脆可口、至於定價、亦格外低廉、倘蒙惠顧、無論販賣或零沽、均表歡迎、惟請認明本號商標爲記、庶不致誤

△茲將各色餅乾價目列左

[illegible]餅　每扭價廿三元
[illegible]紋餅　每扭價廿一元
人物餅　每扭價二十元
幼粒餅　每扭價十八元
丹粒餅　每扭價十七元
[illegible]餅　每扭價十六元
[illegible]花餅　每扭價十六元
[illegible]打餅　每扭價十五元
[illegible]打餅　每扭價十五元
[illegible]餅　每扭價十五元
[illegible]士文餅　每扭價十五元
[illegible]花餅　每扭價十五元
加[illegible]餅　每扭價十四元
小加[illegible]　每扭價十四元

星架坡[illegible]餅乾公司謹啟

新的[illegible]店星嘉坡大馬路吉寧街口七一號電話二七六一號

白[illegible]發生後海外同僑莫不[illegible]捐款以[illegible]災民[illegible]各界人士無不各盡其力捐資[illegible]以[illegible]災民[illegible]力[illegible]不[illegible]人[illegible]由[illegible]店[illegible]自六月十一日起舉行大贈品[illegible]天將此一月內收入[illegible]提出十[illegible]作爲賑款以表[illegible]凡我僑[illegible]參觀[illegible]也

△捐助山東災民大贈品三十天▽

贈品辦法

購貨五角　贈紙盒青荷牙粉　一盒
一元　贈四號生髮油或花露水　一瓶
二元　贈三號生髮油或花露水　一瓶
三元　贈二號生髮油或花露水　一瓶
五元　贈★號生髮油或花露水　一瓶
七元　贈大四號生髮油或花露水　各一瓶
八元　贈大三號生髮油或花露水　各一瓶
十元　贈大二號生髮油或花露水　各一瓶
十五元　贈三十三號三角[illegible]毛巾　半打
廿元　贈二號花露水或生髮油水　二瓶
　　　贈三十二號三角[illegible]毛巾　半打
　　　贈兩號生髮油或花露水　半打
　　　贈二十三號三角[illegible]毛巾　半打
　　　芝蘭香[illegible]　半打



◁和豐輪船有限公司▷

豐華輪船準于陰曆五月初一日由香港廈門汕頭抵叻初二日往檳城仰光
豐平輪船準于陰曆五月初三日由仰光檳城吉隆抵叻初四日往香港汕頭廈門
貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱備有無線電消息靈通

代理
廈門埠　聯合公司
香港埠　興合公司
汕頭埠　[illegible]

中央公司

▲另售九龍公司百靈機

本公司專[illegible]國內著名各廠出品若上等旅行皮箱男女皮鞋以及各種絲織紗織等品並珠聞名之蘇杭綢緞

（地址）

水仙門大葛街十二號

民國十七年五月二日　實

中華歌舞團
明月音樂會
黎明暉女士
全體二十餘人定
七月三四五六號
一連四晚在大鐘樓表演



民國十七年六月廿六日 前乙

◎各社會暨團體諸先生均鑒

慨自濟南慘案發生以來、旅叻華僑一聞斯訊、莫不疾首痛心、熱誠洶湧、是以一面籌備籌款、一面經濟絕交、籌策努力、願爲政府之干城、一德一心、聊盡國民之天職、可見國運未亡、人心未死、毀家紓難、大有人在、安得以五分鐘之熱度、貽人口實、敝同人等向在峇巴窰內販賣生魚爲業、自慘案傳來、此間同業即日停止營業、爲經濟之絕交、取一致之行動、以至每日犧牲數百元之利源、而不斷者、雖不敢自詡見義勇爲、而忝爲國民一份子、盡心力而爲之、亦則無愧之懷、不能自外人群也、今如近日工部局出示、擬換嚴加取締、聲稱吾人所有目爲劣貨、原係英國屬地所產、並非產自被地、不得目爲劣貨而加抵制、該公貨如果繼續抵制、則不與交易、當即將該魚販執照一律收回、另給他人承受、敝同人等處此、固已無可奈何、今又誤聽斯訊、其將何以堅持到底、爲國効力哉、苟不積極進行抵制各社團、未見發生誤會、圖不堅持到底共取一致行動者、欲積極進行抵制、工部局勢必取回執照、從此衣食來源、無法謀生、然則平日有熱血、本救人所欠、無乃化爲烏有、是求利而先見害、他所謂救死唯恐不贍、奚暇治禮義哉、卽使一二具有資本、可得別途奔圖、案非所習、究覓無貨實事、況無資本者一敗、自必無地、其將何以餬口哉、此中進退維谷之苦衷、實有非筆墨所能形容者、設身以處、當表同情、邦人君子、貧其體之、爲此種種困難情形、不得已披瀝肝膽、上瀆清聽、伏望　各社團先生、特錫南針、俾資遵循、實爲兩便、臨池不勝迫切待命之至

峇巴窰生魚同人啟

民國十七年六月廿六日

◎太古輪船行期廣告

安慶輪船正期直往海口

準陰歷五月十二日開行

貴客附搭該船者請到瓊僑各客棧接洽經任歡迎此佈

總代理客棧 [illegible]

石叻小坡海南二街門牌三十九號電話三八九一

民國十七年六月十五日　太古南發公司啓

○本報特別啓事

啓者本報因字粒模糊、已于月前由上海購來鑄字機器一副、現正日夜趕鑄新字、務期將以前舊字一概更換、其他各項亦力加整頓、以飾觀瞻、[illegible]閱本報諸君之雅意、此佈

民國十七年六月廿六日　本報經理部啟

（來論）

◎籌賑會婦女部之現在與將來

閱該部自成立以來、竭力捐款者、[illegible]、尤以李陳德[illegible]女士、于[illegible]成立伊始之際、[illegible]捐大洋五千元、而何[illegible]殊女士繼之、亦五千元、足[illegible]女士等、深知國破家亡之至理、鮮明時代潮流之趨勢、而毅[illegible]之道、[illegible]義骨者矣、然此不過該部初期過程中之現象、至將來之現象、必有勝於此者、蓋本坡殷商巨富、熱心名流輩之家庭婦女、受[illegible]之[illegible]使、承伯

叔父兄之化導、定能[illegible]而倍、[illegible]而[illegible]、[illegible]、[illegible]、其佳況實不可以限量、[illegible]之業觀、殊可預卜也、

▲上海專電

△（本報本日上海專電）

●北平籌備迎蔣忙

閻錫山白崇禧。籌備歡迎蔣介石馮玉祥李宗仁。

△（本報本日上海專電）

●馮玉祥扶病北上

馮玉祥電政府。將扶病與蔣介石偕往北平。出席軍事會議。

△（本報本日上海專電）

●白軍自熱河攻奉

馮玉祥軍占領熱河後。白崇禧軍決由熱河進攻奉天。

△（本報本日上海專電）

●白軍已出師滿洲

集中灤州之白崇禧軍。向北移動。開始出師滿洲。

△（本報本日上海專電）

●國府裁兵之準備

國府已討論裁兵問題。並通過組織裁兵委員會案。

△（本報本日上海專電）

●戰地政委會撤消

中央政治會議決。將戰地政治委員會撤消。

△（本報本日上海專電）

●奉日間協約成立

奉日間協約已成立。日人允始終幫助奉系。

△（本報本日上海專電）

●張學良仍在備戰

張學良現仍調度軍隊。預備與北伐軍再相頑抗。

△（本報本日上海專電）

●財政會開會在即

全國財政會議。將于七月一日在南京開會。

△（本報本日上海專電）

●各方代表已抵甯

各方代表之抵南京出席財政會議者。已有二十餘人。

△（本報本日上海專電）

●濟南日軍之動作

日人將濟南軍械廠之重要機械移去。

△（本報本日上海專電）

●從濟南退至青島

日政府電令濟南日軍一旅。撤退至青島。目下駐濟日軍。尚有五千人。

▲西電彙聞

●日內閣決議撤兵

○六月廿六號東京電、今日內閣會議、決定將山東日軍某某部撤退云、（日日新聞）

●邀請波蘭參預拒戰

○六月廿七號瓦[illegible]電、波蘭現接有公文、邀請參預美國國務卿凱洛格氏之拒戰條約云、

●英貴族嘉申典氏抵日內瓦

○六月廿六號勒比英官電、嘉申典貴族偕英國國聯會代表、因須出席保安與仲裁委員會會議、已於今天抵日內瓦云、

◎胡華氏擬辭退部長職

○六月廿七號華盛頓路透電、美國共和黨所選出之候補總統胡華氏、擬於七月十五號前辭去商務部長職、以專注於總統選舉之政治戰爭云、

本坡新聞一

●中華商會特電証明華資及國貨

▲南洋兄弟烟草公司[illegible]…

遞年以來、烟枝之業、甚爲社會一般人士所歡迎、故乘此途生意者、頗感極爲發達、試展华上各大日報廣告欄一瞥、凡關於販售者、均各烟公司之商標、產資效新烟也、吾國商家、亦亦研究、致應與建、分行推銷、大有不讓外貨爭長之處、挽回利權、所益不淺、[illegible]本坡總商會特接上海總商會特電一通內開、本埠華商烟公司、係完全華資組織、并經呈准註冊、所出各烟、確係國貨、爲此電請証明、頒廣爲宣佈、狀除誤會、藉資提倡爲禱、上海總商會即有云云、是該公司完全爲華資與國貨所製、經上海總商會調查明確、業與証明、望吾同僑共相愛護、則國貨前途其有多乎、

●樹膠附捐與欵項遞支負責人之消息

樹膠公會、自實行徵[illegible]籌賑山東災民樹膠入口附捐

禍臨不測故宜常備生拔膏是防患未然的第一妙法

生拔膏專治刀傷跌打傷灼傷燙傷及潰瘍等奏效甚速並能保護傷口不致受毒菌侵入使皮膚得奮興壯健如治濕疹癩疥輪癬癰疽瘰癧腫痛膿瘡以及各種無名腫毒實為無上聖劑

生拔膏係純採極珍貴之草精製成毫無何種獸類之脂肪羼入在內故無膩滯等弊

各處藥房均有出售

生拔膏乃裝於一合盒內價銀七角五占至一元五角新加坡大馬路四四〇一二號中英藥房代理



山打門之烏白葡萄酒乃世界上之最優者

各酒商均有出售

SANDEMAN'S PORT & SHERRY



BEST IN THE WORLD

星洲 檳城 怡保 吉隆

唯一代理轄典目拉沙露父子有限公司

SOLD BY ALL STORES AND WINE DEALERS.

Sole Agents:

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.

(Incorporated in S.S.)

SINGAPORE, PENANG, IPOH AND KUALA LUMPUR.

洛斯皂粉

洛斯皂

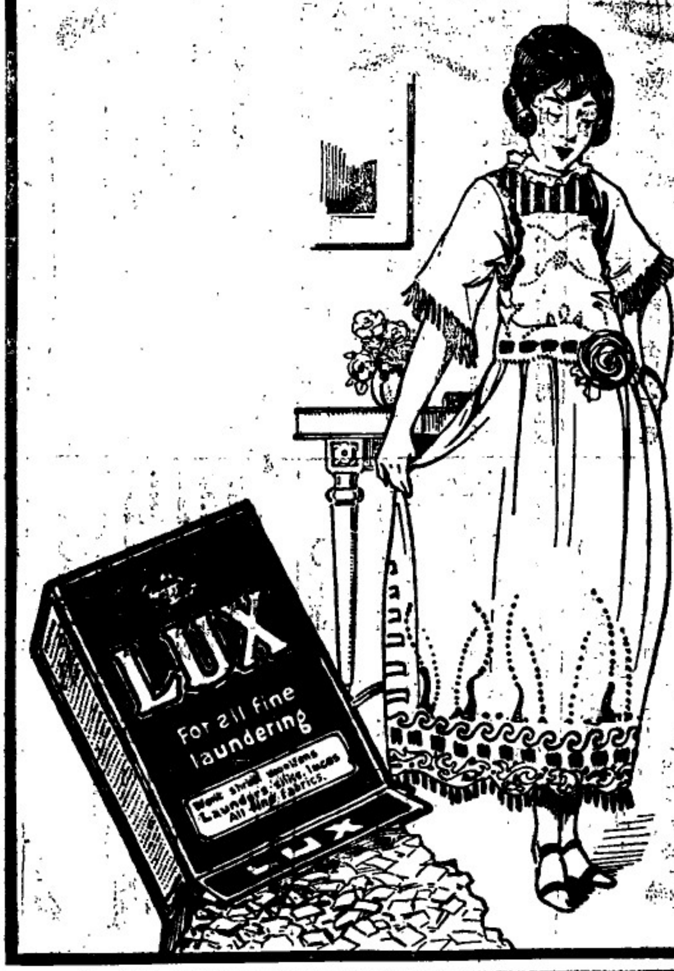
洗衣服請用洛斯皂此種肥皂外觀與品質皆既新且美

洛斯皂用法

每二英升之水以和一茶匙洛斯皂即可先用以溶皂者須用熱水繼用之水則不冷不熱即可

皂既溶好可將水攪動令其滿浮泡沫然後將當洗之衣物放入洗淨後可將肥皂滌盡可聯用三次各種絲紗織品皆可用上法洗濯有色者且決不致褪色

各種織品詳細洗法載在該種肥皂之紙包上



Manufactured by Lever Brothers Ltd, Port Sunlight.

SOLE AGENTS

Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.

SINGAPORE. PENANG. K. LUMPUR' & IPOH.

本坡新聞二

芙蓉籌振兵災難民會長黃登堂君致蔣介石函(二)

以中國者，宗法社會有悠久之歷史與感情、因國體塞有不移之位置、尤其是黃種之禦斯族、夏千百萬世而不能滅之種子也、適化生存之事蹟、皆先民臨創之精神、民法奧意、至今猶萃、不幸厄乎國丸、不得已而用兵、諸房蹂躪、塞甲曳戈而走、諸藩猶穴、何難一鼓蕩平、我公竟于絕續存亡之會千鈞一髮之時、忍而高蹈遠引、吾知繼公而起者、勢因有之矣、萬一變相結託、如先總理南京讓位之後、以至國亂如麻、迄無寧日、公其籌之否乎、抑圖此後以為北伐成功、自謀其身乎、毋寧棄基業、功虧一簣耳、孟子曰、大人者、言不必信、行不必果、唯義所在、義之謂何、匹夫匹婦、有不被三民主義之澤者、若己推而納之溝中之意也、我公奉兩之儀、軍事上必生變化、迹將必乘機復燃、是北伐之功未完成、民己再陷水火、公雖不本、豈不辱之、其不可者一也、求水火無弗與者、以其急也、辭要根然而往救者、以其危也、實案之秒、都且恤救、救以勝我丰種、[illegible]公身羅寡廉、不於此時倘就軍實恥、以挽危急之局、而居下野嗚呼、曾亦知實員之受難而不辭者、其偽日與命維新、破棄亦所不惜、今若此、則我公如不復職、復職而不北伐、斷斷此事發生、是實員之死、公死之也、實員何有於公哉、其不可者二也、

振羣學校近訊

本坡高東振羣學校、自璋南濱劇團諸君、以維持教育之熱情、為該校籌劃經費以來、於經費方面、既漸發生興趣、即該校當局對於校務、亦極力整頓、故近日以來、該埠就學之學生、日見增加、大有蒸蒸日上之勢、誠吾僑教育界之良好現象也、近聞該校又獲諸熱心教育家、慨然自認月捐者、極其踴躍、如蘇履棒君、潘于皎君、陳學熙君、蔡文祥君外、又加黃昌傑、葉履章、嚴史德、符國隆、陶林耕、鄭心道、陶林相、黃昌熙、伍稚裕、順南興號、嚴爾南、周成熙、陳玉文、符樹莊、陶寶殿、陳穎秦、雲逢僑、林海傳、徐振長、嚴崇猷、李葆蘋、雲茂卿、陶寶春、林鴻道、嚴壯慶、岑克初、岑克昌、黃有全、陳萬裕、梁坤、伍振新、潘獻輝、白耀文等諸君、贊助該校者如斯熱心、則該校之進展、正未可限量也、爰特誌之、

在商業二安後訊、法官遂還民云、被了後一個、此信得是被告之親屬所寫者、另有調查員程一雙、此借內等、係經請被電報被告、被已將此舊貨物發還、被又云此乃一種星誤之所為、被告之律師云、此事非由其看護、原告公司經高扶律師主控、被云、此案之原起、因被告買貨物一單、與沙音勝木公司之管倉員僱、共價四十六元五角、被告將此數改為十五元五角、後由該公司之西人發覺逮犯氏、利堂供稱、被告當日買去貨三件、共價四十六元五角、被告曾將所買之三張單、呈與被告閱簽押、被會將其買貨之數、並被見後補入數、當出貨一件、值十五元五角、始被覺此事、據該公司之緊理等職員供稱、被告當日收到貨一盒、常送往與顧客、但被告有將單據交出云、官聽至此、已達退堂時間、遂命將案展期再云、

府案彙誌

▲吳化人陳亞宗、不務正業、其案實得力十號一八屋內、開設煙間、並售賣私煙、為緝私差長屋區氏率差于昨晨九時許、將被拘獲、以上述兩罪、控之于案、今午由地方審判廳提審、判結如何、有聞再誌、

▲瓊人陳發、在一四人某甲之寓所內、充當工役之職、因竊去取甲之現銀卅元、遂拘控于案、昨午府牌待訊、

▲爪哇人[illegible]、被控[illegible]車子[illegible]、本年五月十一號、在二馬路[illegible]一第十九號電車[illegible]人云、昨午府堂待訊、

國聯會東方衛生局報告

▲截至六月十六號止一星期中…

大馬達威 時疫大宗、死四人、
巴森 時疫一宗死、去星期為十二宗死、霍亂八宗死、
孟買 時疫一宗死、霍症十五宗、死八人、去星期為十九宗、死十五人、
加爾吉打 霍亂症八十五宗死、霍症廿二宗、死十六人、
吉打拉蘭 霍亂一宗死、霍症九宗、死一人、去星期為六宗死三人、
茂丹文 霍症五宗、死四人、
尼加八丹 霍症九宗、死二人。
仰光 時疫八宗死、霍亂一宗死、霍症二宗、死一人、
威沙加八丹 霍症四宗
本地治理 霍症三宗、死三人、
仰光 時疫八宗死、霍亂二宗死霍症三宗、死一人、
勿具 霍症二宗、
香港 霍症三宗、死二人、
上海 霍症大宗死、
大連 霍症十一宗、死四人、去星期為十四宗、死七人、
大阪 霍症三宗、

○工部局通告

▲為招人承建工人寓所事……

為通告事啟者現擬於MOUNT EMILY ROAD, 招人承建工人寓所五間、投票務於七月三號星期二日午前投交本局秘書處、詳情及投票式樣、以繳一百元按櫃金之收條向本局測繪部索取、按櫃金俟投票正式投票時即可加數取還、本局委員對於投票有無承取之全權并非必須價格最低或任何一張投票可能入選也此佈

一九二七年六月廿八號 恭川 工部局秘書局[illegible]

△工部局通告

▲為招人供給汽煤事

為通告事啟者本局現欲招人供給蒸碎或全塊之汽煤二千五百噸運至[illegible]貨場備用、投票格式及詳情可以每日辦公時間至本局自來水工程部辦事處索取、投票函件須於封面書明"Steam Coal"遞交本局秘書處、為期不得遲過一九二八年七月十六號正午、本局委員對於投票有無承取之全權并非必須價格最低或任何一張投票可能入選也此佈

一九二八年六月廿日 恭水 工部局秘書局[illegible]

○緊要聲事

敬啟者國瑞君暨華僑同胞均鑒啓者敝號與大[illegible]亞生意乃徐君誠春基二人合資創設并無別人股份關與至今已有五年自創業發生凡屬中國人類無不信仰愛國之念具有同情故自五月三日以後不特止辦來貨并不計及損失立即與該行批約一概合同其中辦法手續之繁損失之巨可以不言而喻小號之苦心未有與聞於局外人矣惟証據事實一查便知自四月廿三號由日本郵船公司利馬丸輪 HIMA MARU 載來直二千四百一十九包此後并無來貨斷絕來貨之決心已可概見惟是上存之貨本號負担責任其屬國而乘之萬無何異合華僑人實非得計查內地辦法但未估是之後永遠斷絕方是對症之良劑是以多一來輕屬則多一天敗果然小號其崇尚僑胞諸君或有未細特登報聲明決議將小號所存之貨沽楚之後不再停止此表寸心謹啟

○承頂聲明

啓者小坡亞拉街實得力門牌三十五號[illegible]生係是陳清觀創今因陳清觀辭本號將號[illegible]頂與[illegible]生[illegible]號全盤頂與[illegible]號承受[illegible]陳清觀所有與街中[illegible]商來往數目及[illegible]欠人及人欠由登報日起限一禮拜內前來[illegible]清楚[illegible]乃係自與承頂人無涉先此聲明免滋後論此佈

民國十七年六月廿二日

承頂人[illegible]
出頂人陳清觀 仝啟

○工部局通告

▲為招人採石工作事

為通告事啟者本局現擬招人在新工部局辦事處[illegible]石工作之用投票函件須於八月八號星期三日正午以前投交本局秘書處其詳情及章程可向本局測繪部索閱本局委員對於投票有無承取之全權并非必須價格最低或任何一張投票可能入選也此佈

民國十七年五月廿五日 恭大 工部局秘書局[illegible]

○星洲改良市政局通告

▲一九二七年星洲改良條例…
▲增加一九二七年第四號改良圖…
▲修改圖本…

為通告與本圖有關之各地主知悉照得本局業將一九二七年第四號圖本有修改將其依照一九二七年星洲改良條例第五十條為之修改并依式附加於原改良圖內與公眾[illegible]一九二七年星洲改良條例第四十九及五十條已將該修改圖本與原圖於[illegible]可於辦公時間內至工部局[illegible]辦事處[illegible]改良市政局經理人辦事處參閱凡對於該修改圖有所爭議者可與本經理人接洽此佈

民國十七年六月二十日 恭入

星洲改良市政局經理[illegible]

○[illegible]割聲明

啟者林竹號於今年二月間有與曾玉本在新嘉坡[illegible]街門牌十八號合股[illegible]公司及酒記號兩生理[illegible]生[illegible]林竹號[illegible]曾玉本承受[illegible]所有本號[illegible]林子明[illegible]先生[illegible]林竹[illegible]所有欠人人欠之[illegible]曾玉本[illegible]公司所有[illegible]酒記生理所有[illegible]曾玉本[illegible]人林竹號干此係兩[illegible]故特登報聲明以免後論倘[illegible]商號如有與敝號來往未清楚者由登報日起限十四天內須速前來理會逾期為係自與敝號無涉特此佈聞再者酒記號以後如有[illegible]來往貨[illegible]宜認有[illegible]簽名及[illegible]印方可為

公盛行	七十員〇三角	十四員〇大分
利順順	五十三員二角二分	十員另大角五分
乘章	六十一元九角九分	十二員四角
三江皮箱行	卅七元八角	五元五角大占
廣和	六十七元六角四占	十三元五角四占
曾萬豐	五十二元六角七分	十元另四角七分
同樂	八元一角五分	一員六角三分
上海百貨商店	五十五員五角五分	十一員一角一占
九龍公司	四十六元一角四分	九元二角三分
中央公司	三十員六角大分	大元一角三分
中華織染公司	六十八員七角八分	十三元七角五分
廣光人和	六十四元七角	十二元九角四分
中國華商煙草公司	三十元另二角三分	大元另一分
萬銘發	二十二元一角大分元	四元四角三分
商務印書館	三十元另大角三分	六元一角三分
萬寶興	廿二員八角二分	四元五角七分
中華書局	卅七元大角七分	五元五角三分
興吟棧	五十二元二角	十元四角四占
安和堂	廿五元九角六分	五元二角
安樂園	廿四元大角七占	四元九角三分
廣東南平民廠	二十四元一角	四元八角二分
和盛肥皂廠	一百三十二元另八分	二十六元四角二占
中星公司	五十七元二角二分	十一元四角四占
南洋兄弟煙草公司	四十九元二角一占	九元八角四分
陳怡祥	三十元	大角
陳友恭冰水鋪	三員六角三占	七角三分
中華南洋分銷處	八元一毫	八元一毫

合計售叻幣一千三百十八元五毫八分
抽捐二成助賑二百七十元二毫一分
付還各商家叻幣一千另四十八元三毫七分

公盛行	四十九員一毫	九元八毫二分
利順順	三十二員一毫五分	大員四毫三分
乘章	二十二元八毫二分	四元五毫大分
三江行	八元四毫	一元六毫八分
廣和號	三十四元七毫七分	大元九角五分
曾萬豐	廿九元四毫七占	五元八角九占
同樂	六元四毫	一元二毫八占
上海百貨店	二十八元四毫七占	五元大毫九占
九龍公司	三十三元九毫七占	六元七毫九占
中央公司	廿二毫一角九	四元四角四占
中華織染公司	卅九元二角五占	五元八角五占
廣光仁和	四十二元七毫一分	八元五毫四占
中國華商煙草公司	十八元九毫九占	三元八毫
萬銘發	三十二元九毫二占	大元五毫八占
商務印書館	十四元大毫九占	二元九毫四占
萬寶興	卅四元三毫九占	四元八毫八占
中華書局	十一元三毫	二元二元大占
興隆棧	十元另二占	二元另四占
安和堂	卅一元七毫	四員三毫四分
安樂園	十二元五毫五占	二元五毫一占
廣東南平民廠	二十六元一毫	五元二毫二占
和盛肥皂廠	八十二元一毫八分	十六元四毫四分
中星公司七	十大元七毫	十五元三毫分
南洋兄弟煙草公司	五十五元四毫七分	十一元一毫
陳怡祥	十五元	三元
陳友恭冰水鋪	二元四毫	四毫八分

合計共售叻幣八百三十二員大毫三分
抽捐二成助叻幣一百六十六員五毫二分
付還各商家叻幣陸百六十六員一毫一分
另收張水金先生捐助賑款叻幣三員

本廣告地位由九龍公司報效

民國十七年六月廿五日

啟者[illegible]生理[illegible]張乃麟與張水粦二人合資同創南來鋪[illegible]興茲公輪議營業利便起見爰將人各管一年爲限凡該有與街上往來及揭借等銀項皆係值年人之關係不干余值年之人之事茲由十七年一月廿九日起至十九年一月廿八日止乃係張水粦值年之營業各事惟經手人負責恐未週知特此聲明庶免後論此佈

民國十七年六月廿六日 張乃麟 張水粦 同啓

△鳴謝

實叻沙土血兒（卽古毛埠二十六條石蘭隆港）還僑山東慘禍籌賑會於六月十一日由吉隆坡廣益保行匯國幣一千元交南京國民政府財政部收其捐款芳名備錄于下

龍天仇捐款伍拾一元五十五員五角 吳餘和五十員 龍嘉祿公司四十員 鄒保玉 陳蓮歡 陳序位以上各三十員 合發公司 陳明禎 吳多金 余蓋賢以上各二十員 周行保 陳標條以上各十五員 符集興 [illegible] 龍振陽 陳乙華 林爲炎 陳綏 龍學魁 林鴻件 龍歷民以上各十員 陳其洄 符福標 陳大治 黃用杏 李振萬 高添忠 何啟芳 伍秀枋 王獻華 陳昌義 周米忠 周添險 陳高蘭 周剛正 吳多雲 吳淑佳 周克琨 鄧騰梟 吳瑢鑑 鄧啟豐 龍剛乾 曾鼎嚴 陳繼約 吳天光 周昌杏 周添本 孔鼎英 陳繼耕 陳其典 陳蓮恩 龍學健 龍學順 陳繼炳 陳蓮作 王獻球 蕭耀華 伍秀藕 龍其楷 鄧富蘭 黃世典 陳蓮興 羅予進 陳行法 陳蓮鋼 陳序灝以上各五元 啟所典四員 陳行武 符用海 楊鼎麗 周懷欽 吳清 吳統昌 林淸楷 陳蓮錫 符和香以上各三元 林碧青 黃世明 龍學雲 伍秀秘 俞剛 周明彥 龍學發 吳丁欽 陳正教 陳序隆 鄧家福以上各二員 伍保洄一員 龐祝梳一存捐伍十二員五角 統計一百零三名銀八百八十員

南烈沙土血兒（卽古毛埠二十六條石蘭隆港）還僑山東慘禍籌賑會耶 民國十七年六月廿二日 佈

譚恆甫鬻字

接件處星洲養正學校 大城廣士的力門牌四十八號 小坡三馬路南發樹膠公司

民國十七年六月廿三日

新嘉坡山東慘禍籌賑會婦女部啓事

○職員芳名一覽（恕不稱呼）

▲正主任 林毅碧雲 副主任 李陳德嫻

▲文牘股 主任 吳允文 股員 劉綱仙 阮嫺

▲總稽查 吳[illegible]

▲財政股 主任 陳愛蓮 股員 曾錫順

▲庶務股 主任 田學玉 股員 鄭得度

▲審查股 主任 彭夢民 股員 林欽眞 吳清和 陳淑華 曾秀娘

▲勸捐股 南洋勸捐組 主任劉綱仙 中華勸捐組 主任顧[illegible] 南華勸捐組 主任姚雄英 嘉本勸捐組 主任彭夢民 梁園勸捐組 主任林欽眞 [illegible]方勸捐組 主任陳淑華 潮武勸捐組 主任[illegible] 明[illegible]勸捐組 [illegible] 婦女衛生團勸捐組 [illegible]員 林毅碧雲 李陳德嫻 [illegible]式度 吳秀[illegible] 陳寬[illegible]

仁愛 王金枝 李堅瓊 陳蓉卿 [illegible] 張情 [illegible]

△籌賑會婦女部啟

逕啟者本部成立瞬已兩旬所賴各部女胞精誠赴義竭力竭思故一切進行極稱順利此實賴各女僑同胞熱誠慕義者也至簿據等件早經辦妥如有個人或團體願捐貲者求親詣本部者務請卽日向本部辦事處（卽[illegible]報社）接洽當卽發給捐冊及勸捐證以昭信用對本部以便勸募適本部係全僑女界依法組織成立之機關所需設施宜如何審愼一致之懷必之機中册再昭諸姑姐妹共勉之乎其勉之乎切切此致卽希查照

籌賑會婦女部主任 正林毅碧雲 副李陳德嫻 謹啟

十七年六月十八日

閩省垣各界對兩大案會開會究

▲對[illegible]……請求[illegible]通緝令
▲對黨務……決派[illegible]指導員

福州訊、福州各界於前二十日下午假市黨部開各團體代表聯席會議、到會代表、計有二百餘團體、主席高時禧、紀錄高玉書、其結果如次、

▲關於對[illegible]問題者 議決四項、一、議決通電中央及全國各級黨部南洋羣島各支部、說明對[illegible]之經過情形、並代五同志申辦、請求中央收回通緝令、二、議決於本日散會後、各代表齊向政府請願、請求對[illegible]由省政府電達中央[illegible]白[illegible]而志[illegible]辦、一方表示民衆澈底擁護省政府、三、議決各代表前赴鼓山請方代主席回省主持政局、並挽留各委員、同時請令公安局維持治安、四、電請張貞對于[illegible]、何以低報、

▲關于黨務問題者 則議決七項、一、議決定六月二日召集各界、作大示威游行、請求中央嚴懲惡成[illegible]同志、如不達到目的、罷全市罷學、罷工、罷商、以表示堅決、二、議決通電黨務獨立團第十四師張部兩部、有無通電歡迎指導員、並將以武力于與黨務事、請其等即日答復、三、議決 關于[illegible]導員之罪狀、由各界通電中央及全國各級黨部南洋羣島各支部等處、四、議決由大會請求省政府[illegible]黨務指導員出境、五、議決通電本省各市縣民衆團體、一致表示、並附帶宣佈與五同志[illegible]、六、議決由各代表于散會後、[illegible]同[illegible]問題、向省政府請願、七、議決組織各界請求中央收回通緝[illegible]會、大會當場選出總工會學聯會、[illegible]協、市商協、溪河江總工會、市婦女協會海員工會、新聞記者同志會、總商會、二區黨部、宣傳員養成所十一團體爲執行委員各代表散會後、即同赴省政府請願、由陳肇凡出見、對于請願問題、允由省政府負責致電中央、請收回通緝令、對指導員問題、則表示省政府各代表請由省政府轉達[illegible]逐、陳乃允爲負責轉達、各代表始供出復往公安局挽留郭秋條、由行政科科長虞佩出而接見、郭事周並亦即供出、時已五時許矣、附錄各界上省政府之請願書兩紙如左、

▲請收回通緝令品 具請願書、爲拂[illegible]輿情、變本加厲、植及邑死羿人、春我忠貞同志、措施顚倒、[illegible]激同深、合請鈞府准予據情轉電中央、收回通緝[illegible]工潮、勒收[illegible]捐、侵吞公欵、搶[illegible] 罪七欵[illegible]、經各界[illegible]黨中央黨部、國民政府、暨鈞府、[illegible]公安局拘案[illegible]、以謝國人在案、[illegible]且[illegible]中央特派專員彭[illegible]、會[illegible]中央香核、是[illegible]之死、死於法律、死於黨紀、[illegible]成知、[illegible]快、乃事隔數閱月、中央竟於國人[illegible]導員之時、[illegible]下令通緝[illegible]、林[illegible]、林赤民、李文濱、李[illegible]等、各界[illegible]執、[illegible]全[illegible]、[illegible]林[illegible]等、均有革命歷史[illegible]民之[illegible]、且于革命事業、[illegible]其人格、國人咸仰[illegible]日[illegible]此[illegible]同志、[illegible]勞之有加、何通緝之進下、[illegible]狀、爲伏法之罪人、反[illegible]與之類領、措施顚倒、昏沉孰是、在中央[illegible]、非不電[illegible]各方、[illegible]遠京[illegible]、多方包圍、日休(口勞)奔[illegible]、[illegible]失[illegible]、國人[illegible]本[illegible]之精神、[illegible]決[illegible]之政府、除電請中央收回通緝[illegible]命、[illegible]一致主張、[illegible]同[illegible]外、合[illegible]鈞府[illegible]中央一[illegible]予收回通緝成命、[illegible]、而[illegible]法紀、[illegible]建政府、

閩市政府不能成立之原因

▲因經費問題[illegible]把握[illegible]

廈訊、廈門市將改爲市政府[illegible]、已見前報、現在各方均[illegible]市政府之實現、故有人竭力運動、以求成立、然各機關[illegible]于市政府支配之下者、則因收市後不得自由、凡有[illegible]、均以市政府命令爲標準、[illegible]一舉一動、必仰承市政府之意旨、特市政府附屬之機關[illegible]、[illegible]不願有市政府之統馭、而先其自立之地方、[illegible]中破壞、以阻礙其實現、然成立與否、不在於[illegible]否[illegible]以根本解決、實以經費爲[illegible]、[illegible]局預[illegible]此項開支、每年須需十萬元以上、是此項開支、不在地方預算[illegible]、必須另行籌[illegible]、而[illegible]現勢、欲每年籌[illegible]此項十萬元以上之[illegible]入、殊非[illegible]、故爲經費問題之無把握、未敢妄行組織、是市政府之實現、[illegible]期[illegible]遠矣、

漳龍官樟局開始籌辦

漳龍通訊、[illegible]樟[illegible]項、爲天然特產、因[illegible]阻礙、不[illegible]大規模[illegible]、天然特產、原亦[illegible]、[illegible]日本之手、傅君伊介、爲革命[illegible]人、具有[illegible]實現的[illegible]、此次[illegible]第四[illegible]立[illegible]、[illegible]于吾國[illegible]之[illegible]、[illegible]利之喪失、特[illegible]局、計[illegible]已[illegible]長[illegible]准、[illegible]令漳龍財政處委[illegible]局[illegible]員、[illegible]由財政處[illegible]財政廳正式委任、聞已於六月[illegible]日在漳州[illegible]東路設局開始籌辦、此後如能積極進行、成績當有可觀、姑誌之以觀其後效、

[illegible]出入之貨物、均經[illegible]於此、並[illegible]古田[illegible]局、[illegible]合古田多數華僑、出[illegible]湖谷之汽車路、即由十八都平湖、經大邑[illegible]谷口、接平湖之[illegible]除茶之外、[illegible](米穀)爲大宗、[illegible]、經出于古田谷口、而谷口[illegible]江之[illegible]、百[illegible]、[illegible]起人[illegible]人已納五十元、[illegible]、現已[illegible]矣、將來成功、則由[illegible]一[illegible]可[illegible]平湖、[illegible]古田之僑[illegible]、[illegible]江時、[illegible]至[illegible]江、而三保、洪山、竹岐、[illegible]口、水口、直[illegible]谷口、[illegible]汽車、[illegible]小時可到平湖、[illegible]一日千里、[illegible]、必[illegible]、

又於四日[illegible]會[illegible]、逐啟者[illegible]准[illegible]、[illegible]委員訂五月廿六日下午一時、在[illegible]、等由准此、[illegible]日[illegible]委員姓名[illegible]本會、[illegible]、此[illegible]教育會、[illegible]月廿四日、

○承頂聲明

啟者小坡二馬路[illegible]力[illegible]南巷門牌六十號林鴻發號[illegible]、係林鴻欽林鴻標兩人合[illegible]數年[illegible]因[illegible]冷淡[illegible]以[illegible]今[illegible]即[illegible]期[illegible]所[illegible]力[illegible]將[illegible]林鴻欽林鴻[illegible]有與[illegible]往來[illegible]者自登報日起限一[illegible]內[illegible]林鴻[illegible]不來乃係[illegible]頂人無涉[illegible]以免[illegible]

出[illegible]人 林鴻欽 林鴻標
承頂人[illegible]
民國十七年戊五月初八日

○通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜

[illegible]代辦[illegible]之旅行所[illegible]不[illegible]且[illegible]一切[illegible]火車[illegible]行[illegible]及可代[illegible]貨物及行李等件[illegible]各口[illegible]代[illegible]利便[illegible]旅行者之[illegible]由本公司之星洲[illegible]並[illegible]取現[illegible]詳情[illegible]上

Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.
星嘉坡[illegible]門牌六號
[illegible]通濟隆父子有限公司啓

藥奇可止咳丹

君謂 咳嗽難醫乎 否否我必反對

咳嗽原非[illegible]之症、所以久而不[illegible]者、因多[illegible]大[illegible]只用三[illegible]化痰[illegible]之品居多、[illegible]化痰[illegible]則[illegible]止、天下事豈有這般的容易乎、蓋以一固定之方、而[illegible]治多數人寒熱不同之咳嗽、則必須[illegible]人有特別之發明、及多年之閱歷、實[illegible]有實効如止咳丹者、[illegible]可以收止咳之功、若[illegible]於肺、則[illegible]人之[illegible]矣、奇可[illegible]生既久、[illegible]多、一[illegible]古人[illegible]之[illegible]見、此止咳丹無論寒咳熱咳新咳久咳夜咳[illegible]等症、俱[illegible]異常、咳者一試便知[illegible]多年之[illegible]奇可[illegible]也、

[illegible] 發行[illegible]

不論何種皮膚頑症

此皮膚水[illegible]一分[illegible]

凡有皮膚血[illegible] [illegible]年不[illegible]
[illegible]胎毒等限一分鐘見功
[illegible]二角半 另有百藥油專爲手足損[illegible]
[illegible]瘡胎毒理口生肌止痛的良藥

百藥油

調胃丹
黃金油、
[illegible]片 每七占七角
[illegible]牙痛[illegible]片包[illegible]服不苦[illegible]
一分六見功快過別家弍分七重的[illegible]

代理處 小坡[illegible] 春生和 丹[illegible]百家香 二馬路[illegible]元堂 廣同春 竹[illegible]山[illegible] [illegible]古友[illegible] 大井同和堂 加東[illegible]

藥奇可專醫內科婦科咳嗽內傷吐[illegible]
紅花油白樹油
紅花油白樹[illegible]多[illegible]人 本[illegible]不[illegible]

LATPAU PRESS LTD.

ESTABLISHED 1880.

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.

上海 五洲大藥房

人造自來血

▲為人身之活寶

◉人造自來血

助肺呼吸香膠

清血解毒 海波藥

南洋總代理 石叻 庇能 硯華 會豐商店

匯票行情一覽表

匯香港[illegible]單	一百元銀行貼出	九元三七五
銀行兌現單票	一百元銀行貼出	九元二五
匯汕頭兌現單票	一百元銀行貼出	一十五元
匯廈門銀行單票	一百元銀行貼出	十五元
銀行兌現單票	一百元銀行貼出	十四元八七五
匯福州銀行兌現單票	一百元銀行貼出	十四元七五
銀行兌現單票	一百元銀行貼出	十四元五
匯安南銀行單票	一百元銀行貼出	六元八七五
銀行兌現單票	一百元銀行貼出	六元七五
銀行買現單票	一百元銀行貼出	六元五
匯上海銀行單票	一百元	八十四兩二五
銀行兌現單票	一百元	八十四兩
銀行買現單票	一百元	八十三兩八七五
匯[illegible]銀行單票	一百元	一百一十二元七五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元七五
匯[illegible]銀行單票	一百盾	八十元七五
[illegible]兌出	一百盾	八十二元七五
匯[illegible]銀行單票	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十三盾七五
匯[illegible]銀行單票	一百元	一百五十盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十三盾七五
匯[illegible]銀行單票	一百元	一百五十盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十[illegible]盾七五
匯[illegible]銀行單票	一百元	五十六元三一六
期票三十天兌	一百元	五十八元三一六
匯[illegible]銀行單票	每元	二司令三[illegible]一一六
匯[illegible]銀行單票	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
匯[illegible]銀行單票	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯橫濱銀行單票	一百元照銀行	二角五
▲紙 字▼	每百元	二角五
匯加[illegible]巴銀行單票	一百元	一百三十九盾
期票十天兌	一百元	一百四十一盾
▲爪哇盾▼	一百元	七十一盾
匯[illegible]水銀行單票	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
匯三寶壟銀行單票	一百元	一百三十[illegible]盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯[illegible]現銀票[illegible]中	每元	二司令三[illegible]七八
期票三十天兌	每元	二司令三[illegible]七八
金葉每兩		六十五元八五
英國金[illegible]每個		八元七五
▲銀價市		二十七元九一六
實土庫		一百零六[illegible]五

▲輪船入口▼

[illegible]	由[illegible]檳榔嶼	十二到	[illegible]
華東	由[illegible]	十二到	[illegible]
[illegible]	由[illegible]峇	十二到	和豐公司
[illegible]德	由洋[illegible]宜	十二到	[illegible]豐公司
[illegible]順安	由吉[illegible]坡	十二到	和豐
豐盛	由倫加弄	十二到	和豐公司
[illegible]打	由[illegible]城	十三到	實得力洋行
大[illegible]加	由香港	十三到	[illegible]利洋行
	轉往檳城 仰光		
[illegible]	由[illegible]加[illegible]	十四到	成[illegible]
豐吉	由北干峇魯	十四到	和豐公司
豐川	由[illegible]	十四到	和豐公司
萬和元	由[illegible]	十五到	振元記
永[illegible]	由甘[illegible]士	十五到	和豐
大[illegible]加	由仰光	十五到	[illegible]利洋行
	轉往香港 上海		
三[illegible]	由[illegible]	十五到	[illegible]成公司
	轉往[illegible]口 [illegible]		
金[illegible]	由[illegible]本	十七到	和豐公司
	轉往香港 [illegible]		

▲輪船出口▼

▲陰五月十二日拜[illegible]輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐順	上午九點	往[illegible]峇 小[illegible]	和豐公司
		大[illegible]	
豐興	上午九點	往[illegible]峇 文律	和豐公司
豐泰	上午九點	往[illegible]末	和豐公司
文律	上午九點	往[illegible]等處	振順美
順利	上午九點	往吉[illegible]坡	同 行
心末[illegible]	午十一點	往[illegible]基[illegible]	和[illegible]公司
		沙[illegible] [illegible]等處	
		[illegible]等[illegible] [illegible]	
廣[illegible]	下午二點	往[illegible]坡	南洋代理
豐[illegible]	下午二點	往[illegible]坡	和豐公司
		[illegible] 北干峇魯	
豐年	下午一點	往豐盛港	廣[illegible]
[illegible]生	下午二點	往香港 廈門	英實得洋行
		門司 神戶	
不[illegible]施尤士	下午二點	往[illegible]島 加[illegible]巴 三[illegible]壟 泗水	和[illegible]公司
實[illegible]	下午三點	往[illegible]山	實得力洋行
		安順	
神利	下午四點	往[illegible]	同[illegible]公司
南洋	下午四點	往[illegible]等 井[illegible]汶 三巴[illegible]	振元號

土產行情一覽表

新[illegible]坡白[illegible]	一百零三元
上[illegible]椒	六十[illegible]元
又 中	五十元
又 右	四十元
白 椒	七十九元
本坡上[illegible]椒	五十八元
又中[illegible]椒	五十一元
文[illegible]白[illegible]上	一百零五元
又[illegible]上	四十六元
一號[illegible]子	十一元
二號[illegible]子	十元零八五
三號[illegible]子	十元
頭上[illegible]粉	四元五
又 上	四元二七五
[illegible]粉	四元七
又 中	四元
頭下[illegible]粉	四元
[illegible] 次	八元四五
中 [illegible]	八元七五
[illegible] 丕	七元七五
甘[illegible]價	六元五
二號甘[illegible]價	一十三元五
一號赤甘[illegible]	一十三元
三號甘[illegible]價	十四元五
[illegible]甘[illegible]土庫[illegible]價	十三元
廿二號[illegible]花[illegible]每[illegible]	七元
二十六號[illegible]花[illegible]每[illegible]	七元三五
[illegible]十四號[illegible]花[illegible]每[illegible]	八元二五
本[illegible]每[illegible]	十九元二五
又十[illegible]	二十元
大[illegible]土[illegible]每[illegible]	二元一
王[illegible]每[illegible]土	五元
虎[illegible]土[illegible]每[illegible]	四元八
[illegible]土[illegible]每[illegible]	四元九
[illegible]土[illegible]每[illegible]	四元九
[illegible]冬上	一十四元
又 [illegible]	十三元八七五
沙[illegible]冬	一十三元二五
又 [illegible]	十三元二五
[illegible]冬上	一十四元二
一號水牛皮每[illegible]	二十九元
二號水牛皮每[illegible]	二十五元五
一號牛皮每担	五十八元
二號牛皮每[illegible]	五十四元五
水牛角每[illegible]	二十三元

▲米價行情

[illegible]育三多米	二百八十七元五
[illegible]兵[illegible]島[illegible]米	二百零一元
[illegible]紅[illegible]米	三百一十二元
太和[illegible]米	三百零九元
[illegible]紅芝[illegible]米	三百一十二元
財元南印[illegible]米	二百四十元
[illegible]和[illegible]日[illegible]米	一百七十三元
加[illegible]三號米	二百零一元
[illegible]紅三[illegible]占	二百三十八元

污暗之齒一齒之病源

贈送十日試用管請即填寄贈券



如何使其白亮而且悅澤

此新法爲現今全世界著名牙醫所贊許介紹

注意齒上污膜如何可以除去

此新法可使齒牙美麗並對於牙患有可靠之保障

保護牙磁

必素定牙膏之解除污膜保用之一種極軟之物質不雜有傷牙磁之砂礫

Pepsodent

各處藥房百貨商店均有出售

必素定公司啓(三)

總批發處 THE PEPSODENT COMPANY, DEPT. S6-2, 11 COLLYER QUAY, SINGAPORE

今附上郵票四分請賜必素定牙膏十日試用管一管寄至

住址

名

收

爲荷此致
新嘉坡紅毛路頭門牌十一號
必素定公司
S六連二之部

DEPT.

Sole Agents for Malay Peninsula
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Incorporated in England

格能格花露水



格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀斑立除能使皮膚潔白紅紫潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力固通行而面有風疹色者洗之可以除塵疾行用此水混入水中能免傳染之病其他頭目病暈身體困倦等症用此花露水擦拭自然倍長精神最宜而上等頭髮其味馥郁文雅閨閣有需無不相宜誠無上之妙品也諸君請試驗之方知言之不謬焉

可由代理各有代賣

總答偕及慶全公司

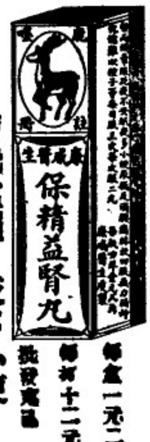
Obtainable at all Dealer

INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

民國十六年一月三日

腎病須防

麒麟醫生之保精益腎丸乃爲治腎病之最良好最有効力之良藥凡染腎虧各症以至於不能生育者服腎虧損精神不振心腎不交頭暈眼花等諸病服之無不見効矣



每盒一元二角
每打十二元
批發處

主治

腎元虛損　夜多小便
腰背作痛　夜夢遺精
頭暈眼花　身體困倦
面黃肌瘦　精神恍惚
脚酸軟　少年色傷

石叻　怡保　庇能　太平　金保

批發　會豐商店

占門地之克士台地



紅番克士台乃用最佳之番茄製造香溢口能增加每日食品之美味各酒館大食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

廣東

◎桂省要訊一束

▲廣西政府禁止毀棄先賢牌位 （廣西通訊社）廣西貴集縣縣長楊函稱、日前據地方人士報告、該縣近有廣西革命青年分社、以孔廟爲會場、擅行毀棄孔聖牌位、請制止等情、經電呈省政府察核在案、現經省政府批呈後、以該縣革命青年分社未經呈准、遽行自由佔據孔廟、毀棄先賢牌位、殊屬不合、經令楊縣長即行禁止、免滋事端、并省政府又據稱該社係一桂等干預司法、且其曾圖演劇均帶有反動之意味、故省政府以此情形、如果屬實、尤屬荒謬、故實特將楊縣長之電、文咨請省黨部執行委員會請查、嚴飭該社成立會曾否呈准立案、以便飭遵云云、

▲黔政府派員來桂致查路政市政 廣西各縣自陸續興築公路以來、交通極稱利便、辦理頗著成績、近日桂州省政府以交通爲輸進文化之工具、亦擬予以省各路興築公路以利交通、經在該省設立全省公路局總會進行、現特派該省公路局技正何某工程師鄭某鄧某等數人來本省致查路政市政各事宜、昨有某等經已抵邕、居寓于南寧□□店二十三號房內云、

▲黃紹雄在南寧各校學生大會演講 廣西省政府主席黃紹雄、自由粵訊旋回抵南寧省署後、甚受各界熱烈歡迎、昨接南寧來信、謂五月二十一日上午九時南寧各校又在省一中集合請黃主席演講、是日到會共升學校人數約五大千人、九時十分開會、主席乘光漆宣佈開會理由、後請黃主席演講大意、（一）希望各校學生注重抑設爲將來的實國設之預備、（二）希望各校學生注重德育體育智育、爲將來服務黨國之準備、最後希望各生對於日本此次之暴戾侵略、我中國心要熱烈腦力要冷靜、能來連不買日貨、力謀國貨之振興、這就是救國之根本、演講時並與學生問你們忘記日本的侮辱嗎、全場答不應不敢忘記、又問你們怎樣去雪恥、答不必盡力戰務不買仇貨不賣仇貨云、演講畢、由黨校長答詞、高呼口號而散、散會時已十時三十分云云、

▲廣西政府定期實行禁賭 廣西省政府昨將廣西禁賭施行細則令發各屬遵照、其文云、爲通令事、案查本府第四十四次委員會議主席委員黃紹雄提議、擬自十七年一月起、全省除邕梧桂柳平樂貴邑龍各縣外、其餘各縣之正雜賭博先行一律禁絕一案、業經決議照原案通過、交財政廳妥擬辦法執行、並經令廳遵照去後、旋據財政廳呈復稱禁革各縣賭少收入、必須先行設法妥籌抵補、庶免臨時周章、且各縣承商遊業收大洋、均自十六年七月一日起餉包徵、限以一年爲期、計截至十七年六月底止、始行期滿、如果中途革餉、於政府信用亦不無妨礙、兼請酌予變通、展至各商承辦期滿後實行等情前來、當經核准並着通飭各屬賭餉期滿實行在案、茲爲期將屆、對於應禁各縣亟應訂定禁賭施行細則、對於業經飭據秘書處擬定草案提出本府、八十一次委員會議決修正通過、茲將其細則照錄如下、廣西禁賭施行細則、第一條、本細則於本府禁賭區域內適用之、第二條、犯賭博罪者依現行刑律賭博罪各條科斷、第三條、凡機關服務人員有收規庇賭情事除免職示不敘用外、交由高等法院審定管轄依刑律瀆職罪分別處辦、第四條、執行必務之軍警有收規庇賭情事、依照第二條、第三條、第五款科斷、第五條以房屋租人開設賭場或供人賭博者科業主以五百元以下十元以上之罰金、在時外賣給賭場供人賭博、應由業主報明縣署切實禁止、者負繳租金、匿不報縣者、得照前項酌予處罪、第六條、本細則自民國十七年七月一日施行、

▲廣梧元開心團協 梧州警備司令與保元、近以蒼梧屬各鄉土匪猖獗、爲正本清源計、會令由蒼梧縣縣長擬海峰舉行各鄉團甲等十家聯保辦法、尤須內匯、以杜外匪侵入、現□司令再擬調查各鄉團分區各局每區有團練若干槍枝若干、是否科用、昨已令飭縣署查明列表呈核以便核辦云、

◎恢復海員工會

▲委任改組委員七人…

關於組織之呈請准予恢復中華海員工業聯合總會廣州分會一案、前經廣工廳呈由政治分會議決、准予恢復、惟該會職員人選、應由廣東工廳負責籌查、並着導其改組、以期慎重在案、並經政治分會秘書處錄案函復廣工廳、廣工廳准此、經已照辦、並擬將該分會之原名中華海員工業聯合總會恢復、當經批飭將籌備員等履歷先行呈繳、以便審查去後、旋據呈繳、鄭石、黄霖、黎紹賢、陳雄、楊植生、陳樹等七人、前經廳呈繳來廳、業已審查、並令委該員等爲改組委員在案、現特抄列各改組委員履歷表一紙、呈繳政治分會核備議案、

◎十一軍實行黨化訓練

▲特別黨部籌備委員會成立…

▲即將各級小組同時舉行……

十一軍自東江戰事結束後、決意將所部、極力整頓、爲臨時收編一切雜枝軍隊、悉數裁汰、其餘選中、老弱殘廢之兵士、亦均遣散回籍、從新改編、編加訓練、俾成精銳之勁旅、其第十師、廿四師兩部、早己編練完畢、并六師、及補充師、日前因在汕頭剿匪、逗留數月、始調回省、現在將補充師部與廿六師合併、着手整頓、本月十五日以前、當可編練完畢、十一軍經此番改編整頓之後、大致已告安善、亟應從事于訓練教育事宜、查該軍軍長陳銘樞、以軍事教育、與黨化訓練、同其重要、遂決將特別黨部、迅速恢復、並將籌備委員會、先行成立、並提出陳銘樞、蔣光鼐、陶因等九人、爲籌備委員會委員、經電中央黨部、委任備案、昨中央黨部覆電照准、該籌備委員奉電後、即日籌備進行一切事宜、極爲忙碌、昨早期三日、（即六日）特在該軍部開會議、提出討論、組織各級小組會議條例、因各級小組會議、乃黨中之基礎、故須先行整飭成立、是日議決通過、俟籌備委員會正式成立時、即同時舉行、務使各師團營連排之官佐士兵伕、皆受黨化訓練、以便養成優良黨員之資格、爲將來效力黨國之準備云、

◎公安局再允撥自衛槍枝

聯街自衛辦事處主席沈志澄、請求再撥公槍二百桿、擴充自衛實力、已誌前訊、日昨沈志澄復晉謁鄧局長、請求撥給、旋由鄧秘書伯鶴、陳秘書君韜出看、鄧局長對于市民自衛、極表贊助、但公安局目前實亦無槍可以再撥、然已、惟有竭力維持、先于日內再撥五十桿、交領支配、其餘容設法飭知具領云云、沈與辭後、今日已準備赴局具領、大約日內、市民自衛又多獲一部槍械云、

◎總指揮部擬實行新編軍制

餉章

自東江事底定之後、總指揮部曾召集軍事會議、對於國民政府日前頒行之國民革命陸軍編制草案、擬着各軍依照章制着手改編、此項草制、大致已誌前次通訊、但其時東江各屬共匪、仍十分猖獗、北江之樂昌坪石宜章南雄等處、亦未完全肅減、南路之各屬、亦蠢蠢欲動、因此之故、各軍均須出防剿匪、對此編制、未能着手實施、最近東江之海陸豐潮梅、北江之樂坪、以至湘軍民合作之本旨、從事鎮撫新廣東、解除人民一切痛苦、昨聞李主席、及各軍長官、擬本此意旨、飭令各軍實行中央規定編制、次第奉行、至於各軍餉額、前因軍事悠繁、各軍因一個未能劃一之故、所需餉糈、亦未能統一、現目尊財廳着手收組、劃分省稅國稅、統一各屬財政、又值地方平靖、則各種稅收、較之以前必更充裕、以後各軍餉糈、自不至缺乏、若各編制既已劃一、則各軍餉糈、亦可一律依照章制領給云、

△星嘉坡高等廳通告

▲破產條例第四十四號…

▲一九二八年第一百五十七號破產案…

▲原告和豐銀行…

▲被告恆利棧號：

▲關於一九二八年六月二日之禀請破產事

爲通告前住星洲馬吉實得力門牌廿號恒利棧號事啓者茲據星洲馬吉實得力門牌九十四號和豐銀行曾禀請本廳控告你被告之破產本廳特發出廳令令將該通告在叻報館及新國民日報各登三次卽爲已了通告你被告之手續并定於一九二八年六月廿九日（卽星期五日）上午十一時在本廳審訊此案屆時你被告須親自到堂對質否則卽於你之缺席中定判也

特禀衙可向本廳禀請參閱特此通告

註册官林凤德通告

一九二八年六月廿六日 （1）

○大棧房召租

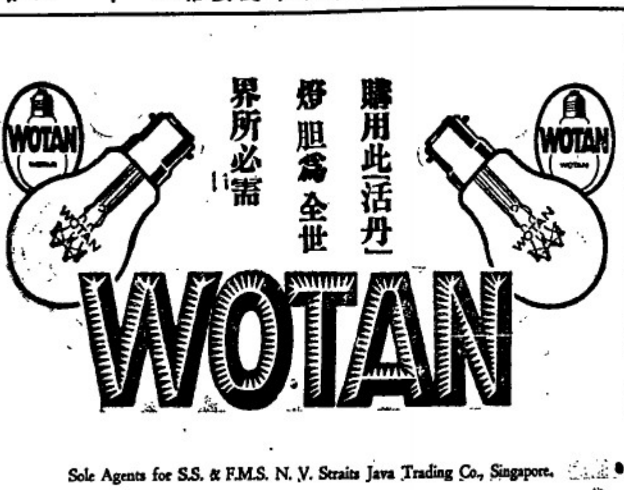
茲有大棧房一間出租在大坡福石街門牌一百三十二號此棧水陸交通便利大舶船得泊近棧口能容儲大宗貨物倘諸君有意承租祈移玉到森林街門牌八十七號二樓面商可也

民國十七年六月十六日 2

○吉屋出賃

啟者茲有在麻□□口門牌五十號及丹戎巴葛律門牌二百五十五號之屋宇欲招人租賃合意者請至牙籠律廿七條巷A門牌四號接洽可也此布

民國十七年六月廿五日 啟



購用此「活丹」燈胆爲全世界所必需

Sole Agents for S.S. & F.M.S. N. V. Straits Java Trading Co., Singapore.

七州府唯一代理人 星洲實得力爪亞貿易公司啟

哇拿汝西林氏止立頭痛藥片



此药片通治各種頭痛如偏頭風痛正頭痛悪感過度頭痛眠睡不安頭痛大便不通頭痛婦女月經過期不及期或適來時頭痛飲食不消化胆汁不調和頭痛陰熱頭痛陽熱頭痛甚至連晚上不能睡頭痛惟有西林氏哇拿汝藥片立即隨服隨愈此外又能兼治各種腦氣筋痛腰痛背痛傷風或感冒週身酸痛等無不功効神速誠世界上之頭痛靈丹也服法每日一次每次三片用清水或茶送下此藥每筒有十片庄又有廿片庄諸君光顧請認明西林氏哇拿汝原庄標頭爲記庶不致悞

各藥房均有代售德國西林氏製藥廠啓



△孩童愛(葛勒蘇)牛乳粉「三」

請看此快樂之嬰孩與(葛勒蘇)牛乳粉之罐。[illegible]兒已用此粉乃彼之侶其伴侶能使彼快樂強壯及滿意且予嬰兒身體之康健及骨頭之發育[illegible]食用此粉[illegible]士[illegible]此粉乃世界上最良之食料也

唯一代理人　英遲有限公司啓

Glaxo

Sole Agents:
Anglo Siam Corporation Ltd.
Singapore.

華僑銀行有限公司

THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

逕啓者本行[illegible]迄今八載備受各界信任近更擴充營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附[illegible]定期商期[illegible]年利息一五起個其餘短期可與本行面議[illegible]本行資本[illegible]列左

▲資本

額定	二〇・〇〇〇・〇〇〇元
發出	一〇・五〇〇・〇〇〇元
先收股本	五・二五〇・〇〇〇元
股東負責	五・二五〇・〇〇〇元
餘積公款	一・二二〇・〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部　林義順(主席)　[illegible]　黃兆珪　葉[illegible]　陳先春　[illegible]水[illegible]　邱[illegible]

經理部　邱[illegible](經理)　陳[illegible]生(副經理)　[illegible]光(司理)　[illegible]芳[illegible](總務)

▲分行　檳榔　[illegible]　[illegible]　廈門

▲通信處　倫敦　紐約　香港　上海　日[illegible]　[illegible]

坤甸　匯[illegible]

中華民國十六年四月十五日

眼科第一　痔科第一



PARIM GULAM NABI.
34-1 Hill Street, S'pore.
SPECIAL TREATMENT FOR EYES & PILES

[illegible]醫生[illegible]眼科[illegible]各[illegible]病者不[illegible]各[illegible]痔[illegible]用[illegible]一切[illegible]治[illegible]廿五年久[illegible]各國人士[illegible]妙手[illegible]用印度良醫法與別不同痔[illegible]不用刀割藥到病除[illegible]有[illegible]之[illegible]本醫局[illegible]者俱有[illegible]上[illegible]來[illegible]者[illegible]以[illegible]者[illegible][illegible]可見[illegible]之不[illegible]

本局設在水[illegible]二[illegible]

[illegible]一[illegible]大[illegible]

○新嘉坡善濟醫院

緊要通告

本社[illegible]以[illegible]二十[illegible]坡人[illegible]民國[illegible]年二月[illegible]理[illegible]州[illegible]力[illegible]社[illegible]以[illegible]水[illegible]集[illegible]成力在物[illegible]購買[illegible]門牌八十九[illegible]洋[illegible]一[illegible]八千餘[illegible]力[illegible]價[illegible]公[illegible]因[illegible]社之[illegible]相[illegible]富[illegible]因[illegible]社[illegible]就[illegible]土君[illegible]商生平[illegible]九中外[illegible]解[illegible]業[illegible]乃本社[illegible]之擊[illegible]也[illegible]田林君[illegible]受[illegible]乃[illegible]之[illegible]土[illegible]到[illegible]這[illegible]由林[illegible]土君[illegible]不[illegible]力[illegible]好[illegible]不[illegible]由王[illegible]出洋六千元[illegible]二千八百[illegible]與陳君[illegible]社[illegible]代表人[illegible]善[illegible]君之功[illegible]購屋人則[illegible]土[illegible]君[illegible]名一切[illegible][illegible]用[illegible]社[illegible]有[illegible]出[illegible]還[illegible]止[illegible]二君[illegible]名因[illegible]君[illegible]在[illegible]十有二年[illegible]社[illegible]有之基[illegible]也惟王君[illegible]心作[illegible]有人[illegible]人[illegible]人等[illegible]任[illegible]護一切財產之[illegible]之志[illegible]恐[illegible]日久[illegible]坡中人[illegible]明此中情形[illegible]情形[illegible]行[illegible]鑒爲

善濟醫社[illegible]林[illegible]　陳文[illegible]　[illegible]正怡

民國十七年六月廿[illegible]日

玉族匯莊擴充營業廣告

本莊自開辦以來所營匯兌保險生理對於信件寄徵快捷久蒙 士商各界所稱讚茲因積年所託處理不善屢將各保信遲緩分發此誠令人極感不安查本主人有鑒及此故特自派專員駐廈妥為料理分發對於回信公平辦理無論大小一律寬兌款與當無積 匯率盡情減低諸君如蒙賜顧保險寄來亦一體妥為辦理誠恐顧客未曾週知用特登報俾衆周知特此布

叻嘉坡廈門街五十一號門牌電話一一四七號

玉族匯莊陳慶長發公司全啓

中華民國十七年六月十三日

○代災黎鳴謝

啓者敝會此次為籌劇籌賑山東災黎 蒙善長解囊相助鳳羅龍將又蒙 培衆校友會諸先生維持会場秩序 端蒙學校暨業隊團體助興 中華女學校諸女士担任招待 南洋女學校諸女士担任 大中華汽水有限公司報効汽水 南洋兄弟烟草公司報効香煙 廣劉娶惠借番仔 中國炎興烟草公司報効朱律 大同影相館報效攝影 春新影相館報效攝影 古友新印務公司報效印務 中華印務公司報效印務 永遠生花公司報效生花 中國華商烟草公司報效香煙 南洋大酒店報效露糕 和和餅干有限公司報效餅干 余東旋先生報效戲院一天 新新報效紙札 岑申能報效生花 海天園報效茶點 南益小報報效小報三百份 三正順香惠借戲服 怡梁春班惠借戲服 雷江先生惠借戲服

受山愛羣具名敬謝隨登報端藉鳴謝忱

△收捐附啟

是次敝會演劇籌賑山東災黎 仁人善長解囊捐助及入場分特代災黎鳴謝 對於告結束每日派員徵收款捐并將有敝會查賬及正會長林義順財政員楊纘文蓋印之正式收據以昭慎重而杜假冒 願 諸善長留意而扣以值此佈

中華民國十七年六月廿七日 醉花林俱樂部餘娛儒樂演劇籌賑山東災民會啟

○泗記號

▲玻璃巷十八號

啟者本號專辦正國各科糖菓英國麥文餅自已製正冬瓜條冬瓜片冰糖餅花糖餅油等價格相宜如蒙惠顧請表歡迎此佈

民國十七年六月廿七日 丙

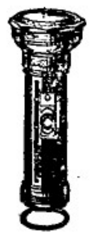
○聘請坐辦

本學會擬聘坐辦一人以畢業英校九號程度而中文通順嫻熟諳中國式簿記者為合格能通國語者更佳月薪一百元（伙食在內）願就斯職者請從函新嘉坡華僑中學校董事部星君惠函可也

柔佛昔加末中華商會啓

民國十七年六月廿一日 （二）





欲防暗中危險
須用永備電筒

光亮射遠——經久耐用

各處電料百貨店均有出售

EVEREADY

摩拿非逸（馬來亞）有限公司
星洲聯合大建築內

1318



老人牌桂格麥片
為胃弱者之最良食物

Quaker Oats



胃弱則消化不靈消化不靈則身體益弱故胃弱者之食物須擇消化容易而又滋養豐富者蓋消化容易則無礙於胃弱而滋養豐富則可以恃為強弱食物之最易消化而又滋補者當推桂格麥片

各處俱有出售

新加坡 段得俊洋行經理

532

○招人投票建築華僑中學宿舍

啓者鄙人擬獨自捐資建築華僑中學宿舍一座圖樣已由南洋測繪局繪就擬欲招人投票包工建築凡建築家有意承此項工程者取所至南洋測繪局先看圖樣再行投票尼律不妥當內合然專圖樣訂期立約不合恕不答復

民國十七年六月廿七日 四 胡文虎謹啓



諸君取用此人之忠告正如彼之富有經驗者其忠告確謂可靠因彼感覺諸君身體不健之可憐故命君服用（散拿叶僊）藥粉吾人茲特再行奉告倘宜常恒久不健或男女精力以及各種虛弱之症即服用（散拿吐僊）藥粉為最妙宜速用之勿再遲疑則諸君於每日工作時當可感覺非常活潑（散拿叶僊）乃無雙之補品倘諸君能依次服之絕對不致生病而為完全良好之健康及精神焉

SANATOGEN

OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM

FLETCHER TRADING CO., LTD.,

(Incorporated in F.M.S.)

20, Raffles Chambers,

Singapore.

啟者本公司刻有下列諸物出售英國白，黑，紅，種種漆及一切用具「惹打仁那」油漆用後能使一切傢具恢復如新且為保護樓板最良之物如蒙光顧無任歡迎此佈

一九二八年五月十二日 星洲萊佛士大廈二十號 明洋行啟

SOCONY

REG.U.S.PAT.OFF



欲購者請至美孚電油新舖下列各處俱有

荷蘭律　天星號　二馬路一三六號香園　福成號
武吉點馬六八暨三　風車機公司　御鈴律二十號　呀嘮利公司
二馬路四十八號　福源公司　二馬路八十八號　元記風車公司
老吧剎口廿二號　打威公司　東申路五百四十九號　順利公司
荷蘭路一九五號　耶路撒冷舍公司　荷蘭律　再發公司
荷蘭律一百七十
二一百七十六號　成打爾路多公司　二馬路一百九十一號　友發公司
爪亞街九十七號　聯友公司　三角埔傍一十一號　新惠興號
榕樹律二四一號　怡興公司　迷禮律五十六號暨一　新漢記號
歡樂園前　萬合源油亭　榕樹律頭　德源油亭
呀船律五十五號　貨恭式油亭　士園光律五十號　榜沙三迷乃打
思利茂律四一號　興風車公司　荷蘭律一百八十九號　意大利社公司
武吉點馬村九號　俠香章　荷蘭井武吉點山腳角頭油亭
仲申毛利律角油亭　萬吉發
鶴仔律一百一十五號　王莉
迷儸律一百七十八號　漢那郭商店
心岸呱律三十四暨二號　陳嘉庚公司
荷蘭律五十號　咽比利亞曙多公司
美國紐約三樣美孚大油公司



STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK

Incorporated in U.S.A.

有點聲明

是稱酒一部份的飲家　汽水是那專業們的飲料　可是那交際的場中

飲汽水多過飲酒呢　鳳凰標的汽水　氣味最芬芳的

水質最清潔的

裝璜最雅麗的

他仗着三般的本領

來博得蓑眾的歡迎　可不是交際的明星呵



星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司

電話二四六三

聯東保險有限公司

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD.

石叻馬六甲街門牌一號　總行

中國人之保險事業飯組織中國人之保險公司敝本公司之在石叻完全係　水火險貨保險多車各種損失賠償則快捷公道保價按最廉

董事　正主席鄧中毅　李俊源　般靜村　劉司堂　貨勵征
副主席吳克儉　黃兆圭　王仲魁　陳司楷　李子盛
林高鳳　韓山典　余瑞林　盧　馬　麥　少倫

代理石叻　太平　坦羅　總發行　會豐大商店　香港永樂街瑞昌西藥行

婦科第一



生人之血脈也居臟腑之外為經絡之害男女皆有但男則運而行之女則停而止之停止則漸積漸滿三旬之期而一下恰象月盈則虧而下之不失其期故名為月信一有愆期百病叢生且治失其宜轉轉為痼發現頭眩腰痛小便煩數種種淹沾不妥諸症或病於經前或病於經後其中必障礙女科此則治色嚴而肯以大藏將不支離復生人樂也定待鶴而已本藥行不惜多金購此神妙良方製為此丸以公於世作婦女之慈航濟女中寶也能調經安胎凡女界月事中帶白調服之立效況疾病之良名納其靈本藥行所售中西首名良藥並有蓄收最多者皆一發售諸君子諒亦深知深信久貴似知岸固請審顧無不

專治　赤白兩帶　前後經期　血海枯乾　腹內積塊　月經逆行　寒積結冷

每瓶一元　每打十元

鷄標止咳丸



大幫批發　格外克己

每瓶壹元　每打拾元

專治　老人痰咳　胃虛喉嗆　五勞七傷　無痰乾嗽　少年色癆　痰帶血絲　痰濕咳嗽　五臟受傷　胃虛夜咳

肺為司氣官之上逆氣管下通於肺為一身命脈之樞呼吸出入之主要萬不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩稍觸則見乾燥熱咳稍寒則痰停氣窒偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪氣即現症狀多哮喘咳嗽由此而起日久不治成為老痰日夜不能停聲於是氣不下行肺金日虛久且為勞損肺燥失血破金面色青黃瘠瘦潮熱萬病蠢生莫能名狀也蓋此病總由肺臟損壞而生此者考究訂出立藥即倫元未傷者服之已傷者永無傷損誠補藥中最稱最美者也願諸衛君惠鑑焉

啓者考司非公司製造之蓮響花高等肥皂爲預防與其他肥皂混雜起見以後每皂一條上皆加蓋本公司「旗標」商標二字爲憑其式如次

考司非 CROSFIELD'S SUPERIOR PRIMROSE FLAG FLAG 公司

謹自此次聲明之後凡市上出售之蓮響花高等肥皂若未蓋有本公司之「旗標」商標者決非由英國華林頓約瑟考司非父子公司所製造之肥皂

上述之「旗標」商標無論任何公司任何商店任何人有侵害或倣製者本公司決以法律從事

考司非父子有限公司

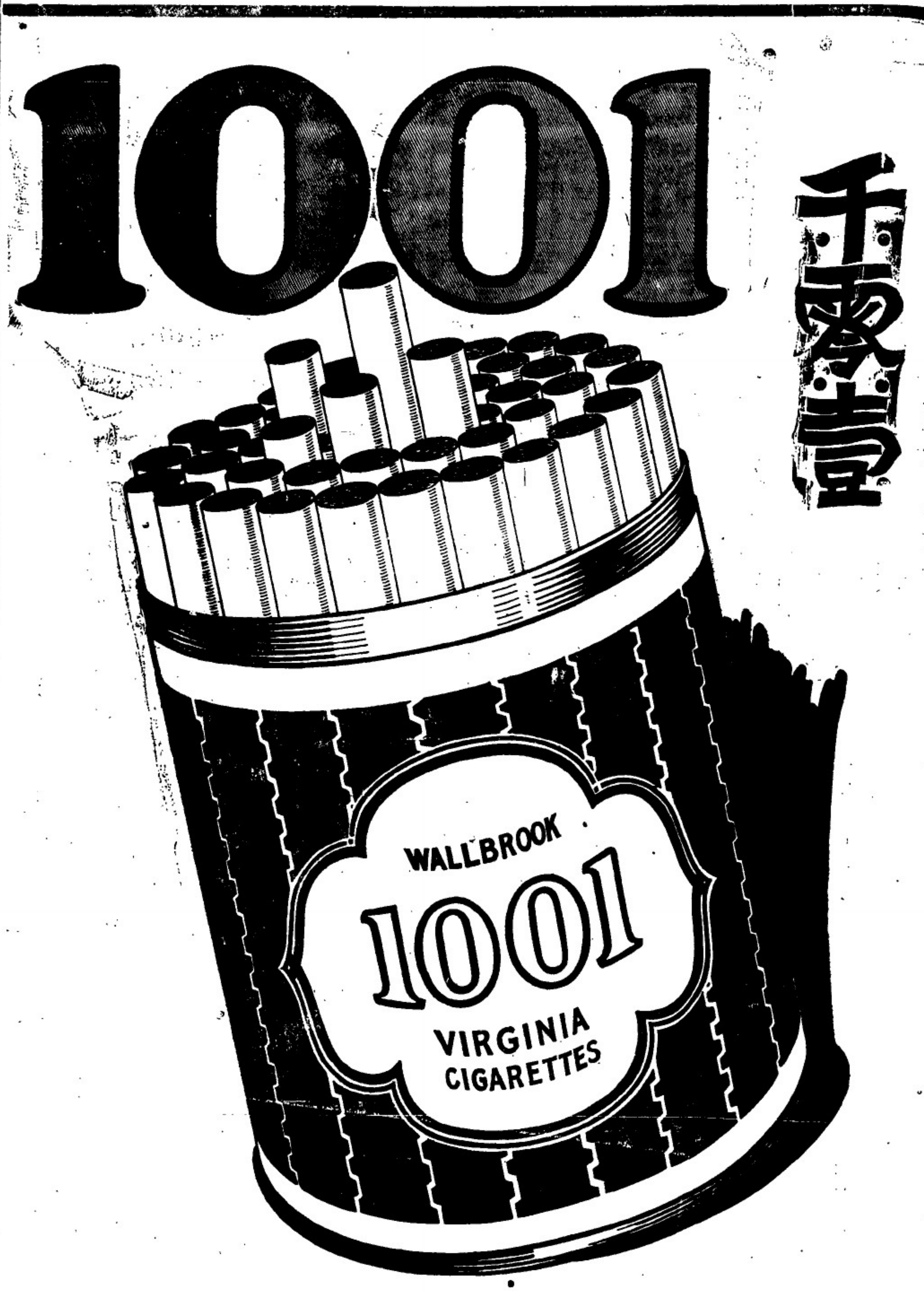
Joseph Crosfield & Sons Ltd.,

南洋總代理沙音勝美有限公司

星嘉坡發行所長泰街口二馬路和美酒莊

AGENTS Sime Darby & Co, Ltd.,

新奇出品不可不試



南洋要聞

○國府致柔佛華僑公所電

（柔佛）

柔佛華僑公所公鑒、貴公所艷來電敬、寒員、悉已收到、所望諸公愛國熱誠、再圖努力、謹此復謝、宋子文、六、十九、

○檳城國貨陳列所之籌賑備會議議案（一）

（檳城）

檳訊、中華國貨陳列所、為本嶼熱心志趣人、特于昨晚假座檳城閱書報社開籌備大會、計派出傳單七十二人、而到會者、六十四人、餘八人雖未到會、但其提倡國貨之熱誠、固不稍減也、鐘鳴八點、搖鈴開會、衆舉邱君昶為主席、王君景成為紀錄、鍾君業臣為速記、

主席起云、今晚之會、為組織國貨陳列所而召集、到會諸君、皆當日之發起人、必知國貨陳列所、唯一目標、是在振興國貨、換言之、就是要中國人買中國貨（衆鼓掌）吾國工藝日見發達、吾國貨品、不為不多、況今統一告成、國內同胞、正在積極地謀建設、辦實業、與工藝、此後國貨、必比從前更多、吾人當此內統一、萬衆一之時、而組織國貨陳列所、搜羅一切國貨、介紹之於僑胞、力任鼓吹推銷之責、使人人知有國貨、樂用國貨、此種工作、不獨吾人應為當務之急、即海內外之同胞、亦可聞風響應者也、（鼓掌）茲內閣貫其事、敢請座中一人、正式提倡出組織檳城中華國貨陳列所之議案、更得一人附議、便可付衆表決、後由劉君惟明提議、李君昌安附議、全體贊成通過、

主席又起云、組織陳列所、已正式通過、則第二問題、為選舉職員、本會可否當場選定正式職員、或須先行舉出籌辦員、請衆討論、

劉君於玉水起云、先舉籌辦委員、籌辦一切事務、俟本所章程訂正式職員、許君生理附議、衆贊成通過、主席又云、籌備委員人數若干、如何選法、請衆磋商、

劉君惟明、林君福全、王君家紀、潘君奕賓、各有主張、結果多數贊成籌備委員、定五人、選舉法、則一一人提舉、二人贊成為當選、被選者為邱君明昶、王君景成、劉君玉水、梁君、邁輯□、湯

放逐黨員之荒島生活

（巴城）

▲荒島設施已日見完備

巴訊、荒島之建設、在本年、月份已粗具規模、完備頗外、因此時已成立村鄉五處、（甲村）有房屋一百零所、（乙村）有房屋十五所、復有祖房四所、（丙村）有房屋四十二所、（丁村）有房七所、樓房五所、（戊村）僅樓有房二所、上述各屋中、僅有數屋曾未有人居住者、但當局已議決由各人之願意、自行搬入居住、至於與事閒暇、則大多數皆未依照條例而行、因得行政官之許可、先事房屋之建築而未暇及是也、每一村鄉俱有糧料是非之法庭一所、且有該黨員等自動組織之警團四處、藉以維持地方之治安、該黨員等復設立有消費均沾之聯營協會、原日政府開設之商店則已歇業、此外則見於該山者尚有郵局儲蓄銀行一所、二等及人學校一所、（該校現學生六十、教員三人）俱樂部一所、（其內除設立英語補習、）以便失學青年之補習、此外、復有國民圖書館之設置、其餘若衛生事件、亦覺極滿人意、計截至二月一日止、僅死去男子四人及八小孩、而出世之嬰兒、則共在十八個之多、凡患病者得在療養所治療、該放逐之人群中、有一原在病院看護婦及一男性看護者、外復在照料產和者一人、該島二人委派在療所服務、而議工作之高下、付以相宜之月薪、該島建設之工作、愈久而愈嚴密、因之所得成績、亦愈久而愈有可觀云、

○亞庇他山俱樂部開各次紀念週之畧述

（亞庇）

北婆羅洲亞庇埠陳得炎來稿、該處他山俱樂部于本五月十五號開常務會議議決、自此每星期六晚九時、開紀念週一次、（照章應星期一晨以商務上不便、故改期六晚）一以紀念孫總理之偉志、一以報告祖國之黨務情形、俾我僑胞益加注意國事、均能普徧了解、當即假定開會秩序如下、（一）搖鈴開會、（二）推舉臨時主席、速記、（三）全體肅立向黨國旗總理遺像行三鞠躬禮、（四）恭讀總理遺囑、（五）靜默三分鐘、（六）各種報告、（七）演說、（八）呼口號、（九）搖鈴閉會、自此議決案公佈後、遂於五月十九號開第一次紀念週、當即推舉事務同志為主席、陳國深同志為速記、開會秩序為儀、當時羅謙同志報告祖國黨政情形、廖天民同志講演三民主義之概畧、發必華同志則解釋黨國旗之意義、列席者共有五十六人、鼓掌之聲、震耳欲聾、到十時半、搖

○星嘉坡振濟惠來縣難民代表會結束啟事

啟者敝會自成立以來、蒙中華總商會暨華僑界學界各社團各慈善家極力贊襄慷慨解囊眞名感激謹代惠來十萬災黎頓首致謝現經結束茲將各善長芳名登之報端表揚盛德並將收支數目登錄於左俾衆周知倘有遺漏或錯誤十祈指示如各界募有賑款未經交付者希為即日繳交當即續開補登此啟

茲將各捐款善長芳名列左

中華總商會捐銀三千元　廖正興先生捐銀一千元

以上二條共銀四千元

陳嘉庚五百元　陳元利五百元　吳祥和三百元　通合源屋三百元　海瑞郊公局二百元

以上計五條共銀一千八百元

楊隆發　泰元成　俊記　振源　榮豐　三來興　集成興　林爾若　李金勝　隆盛　監偉烈　酒商公局　肆榮益記　謝玉滋　以上各捐一百元計十四條共銀一千四百元

李三妹女士　泰萬隆　監督臣　劉瑞興　張元記　洪雪釗　鄭縣發　元茂　福豐公司　謝順學　劉登鼎　高智泉　承福豐　李慶豐　李慶試　以上各捐五十元計十五條共銀七百五十元

萬成隆染坊　萬成興布莊　振合興　成興　光興　太興　黃利發　陳聽發　以上各捐三十元計八條共銀二百四十元

會爾成　周國記　李仁春　吳心杲　李爾利　國利公司　陳登盛　泰裕興　林義發　陳四順　宜和　茂興　成發　源泉公司　永萬發　李五福　泰榮記　潮昌公司　振華興　榮泉成　廣德盛　萬發成　南裕　大成　順利　方世榮　以上各捐二十元計廿六條共銀五百廿元

彰和　益興　以上各捐十五元計二條共銀三十元

陳莊發　陳禾泰　無名氏　吳舜卿　東和當　劉榮成　潮僑旅館　振國興　陳合興　李春桂　振萬成　得昌　陳芝盛　振順昌　福遠　厚豐　廷發　黃坤記　茂興利　泰康號　玉發　泰豐　裕光　瑞興　協成　豐泉　復興　順記　謝豐和　陳發興　振發興　邱登昌　芳記　正成　新奇興　太古南記　瑞成棧　鄭錦德　德源　李弘仲　馮錦隆　新合育　玉峰　李饒仁　泰尚春　方鶴友　振順　兩順　以上各捐一十元計四十七條共銀四百七十元

致成八元　恆盛公司　怡德　添興　南聲　陳發利　信發　泰隆昌　萬寶興　陳捷香　吳錦成　泉裕　林盛豐　合成順　陳怡祥　順發　陳和隆　潮商公司　潮安棧　萬發昌　益興　謝得象　和利　林合……元　啓安堂　陳尚生　南華公司　源豐號各三元　南合興　國寶各二元　蕭妙星一元　以上計八條共銀二十一元

神道學校十三元五角　千尼兄弟公司一十元　溫德福有限公司　高興偉　陳金水　保善　鴻振露　集文　伍英昌　灼綸申　振興　烟喉道以上各五元　林貴記　陳潮進以上各三元　陳清吉　必得號　蕭兆祥　張榮貴　康保奮嶺上各二元　以上諸位係翻譯漢文的計十九條共銀八十九元五角

總共收入銀九千四百七十三元五角

▲開支各款列左

一支電撥番汕惠來公會電費銀二十一元九角五分

一支印中英文快郵代電并敘被部銀三十九元

一支寄海內外各機關快郵代電郵費銀十五元五角

一支雇用小工一名一個月工食費銀一十二元

一支賑恤惠來來叻難民衣保與李阿和等十一人銀四十四元

一支車捐車費共銀三十一元四角五分

一支購買信箋及一切雜用共銀一百零九元五角四分

一支快郵代電登總匯報一個月銀一十元

一支本會募捐啓事登新國民報南洋商報總匯新報叻報四家共銀三十七元

一支刊天鳴謝登新國民報南洋商報二家共銀二十四元

一支結束鳴謝登新國民報南洋商報總匯新報叻報四家共銀一百一十二元

一支四月初旬由叻中華總商會匯交汕頭總商會銀三千元

一支五月中旬由叻中華總商會匯交汕頭總商會銀三千元

一現結存在叻中華總商會銀二千零一十二元六角二分　經請總商會于日內匯寄

以上計十四條共支出銀九千四百七十三元五角

▲收支比對相符

中華民國十七年六月廿六日　（2）

○南洋兄弟煙草有限公司派息廣告

逕啓者本公司第八屆股息經董事會議決派發除依照總公司來函辦理外茲定民國十七年七月一日起開始發給凡我股東務請依時携同息摺到本公司領取可也

（地點）大坡大馬路一百八十一號

（時間）每日由上午十時至十二時下午二時至四時星期日停派

南洋兄弟煙草有限公司謹啟



This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits), Ltd.
(Incorporated in England)

CB-119

祖國

◉濟案之又一報告

曾有竺君新自濟南來滬、談日軍在濟之暴行甚詳、有爲前報所未載者、筆紀之如下、四月三十日下午十時、張宗昌兵約數千離濟、惟於二十九日北軍正退南軍尚未到濟之時、在與間九時許、商埠三馬路有一日兵刺刀刺一華人、先後刺三刀、受傷甚重、送往濟南醫院救治、旋即殞命、當由死者家屬向日方交涉、僅賠洋三十元了結、此爲日兵刺死華人之第一次、五月一日上午八時、濟軍孫其誠部馬隊一千數百名到濟、當晚十二時蔣總司令到濟、二日、各處到國軍甚多市面情形甚爲安謐、各商店照常交易、營業且較平時發達、如興華利鐘表店竟做二千餘元交易、

三日晨十時半、商埠魏家莊至緯一路、九路一帶要隘、(日本警備區域)每個四五十家門首、均由日軍堆設沙袋、內架機關槍軍用電話、時有一徒手華人行經該處、即爲日兵所阻、該華人即將衣服解開、以示無物、日兵不問情由、遽以刺刀刺該華人、傷重倒地身死、其日街上華兵甚衆、但多數徒手、一華兵見日兵橫蠻、刺殺華人、不覺義憤填膺、即出手槍作射擊狀、日兵官有槍械、遂齊向華兵狙擊、少數有槍華兵、亦紛紛向日還擊、間有上屋以擊日兵槍彈者、華兵因賀耀組方振武部下爲多、以赴魯軍軍械庫、經濟南公處、必須經過該地也、惟城內華兵均未出城、此番日兵一見華人、不問其爲兵士、爲商人、即開槍亂射、直至十一時半稍停息、但日兵槍聲仍時斷時續、我方則絕停止射擊、停戰二小時後、不知何故、又起衝突、戰事較前更爲劇烈、其時有二人首來調查眞相、其一即戰地政務委會外交處參議、(即與蔡公時同時被害者)在二馬路啓新洋行索白布一方、縛於槍上、向日兵示意停戰、日方因之不理、時有日軍官一、後隨一中國馬弁、本欲赴緯四路緯五路(由西朝東)勸告停止射擊、本因戰事劇烈、未得通過、當夜十二時而交涉公署門首有日兵四人被流彈所斃、日兵遂突然闖入交涉署、將交涉署內所有人員、盡行綁縛、每四人爲一起、共四起、十六人、一律殺害、蔡公時及上述調查之參議亦在內、死狀甚慘、當人心惶匕之際、多數路人以戰爭猛烈、相率逃入郵局避難、其中華兵及商人約九百六十餘人、郵局西某爲保護避難者起見、將郵局門關閉、日兵強欲入內、某西人不許、日兵遂將郵局圍困、歷一日之久、

四日、郵局門啓、日兵蜂湧而入、即將郵局內避難華人用鐵絲反縛、同日蔣總司令下令、凡城內華兵悉數退出、城外者不許還擊、命令到後、華兵無一發槍者、惟日兵仍射擊不止、自四日起　日兵即挨戶搜查、商埠交通絕對斷絕、有被攜出中央銀行存票者、即行擄掠鈔票、日兵所執之槍均屬新式、見身上有皮袴帶者、以其爲華兵所穿戴之、當夜日兵開炮、但屬恐嚇、

五日、衝突情形與四日同、仍是槍砲聲雜作、

六日、日兵開砲係實彈、以砲聲較前更響、並交涉已破裂、緯五路以西二馬路三馬路、被砲毀房屋數十間、玻璃之被震碎者、不計其數、

七日、日兵已將日方屍首昇入濟南醫院隔離屋內、華人屍首則裝入蔴袋掩埋、地點不明、日兵自將其婦女屍首斷手挖目、或故意將木條塞入陰戶、請各國領事前去參觀、復攝影遍寄各日報登載、日兵係僱華人代其昇屍、故華人能知其證據事實、

八日、大炮更密、並向城垣轟擊、外城普利門完全被擊毀、內城城樓略有損壞、華兵見日兵臨城、乃以步槍及手擲彈還擊、大明湖一帶、肉搏最烈、城內華商推交通銀行經理吳谷如、承豐洋行董功甫、英美公司胡曉塵、商會會長劉向忱等四人、赴日領事西田處、要求日領勸止開砲、以目擊慘狀故、當時聲淚俱下、乃日領謂此係福田之軍事處置、彼不能過問、毫無結果、

九日、商埠人士請英領事及濟南日報記者、同赴日領署再度要求休止開砲、日方允停火六小時、開放東方、俾城內二十萬居民可以出城避難、展期以十號晨八時起、至下午二時止、調停人即以交涉結果通知守城蘇司令、蘇司令復請須居民出城時擔保日兵不乘機衝入爲條件、然蘇司令爲保全濟城二十萬居民生命起見、即於十日晨八時以前、率隊離濟、當日膠濟開一國際列車、以載外人赴青島、

十一日、日兵始知我軍已開拔、遂行入城、挨戶搜查、有閉門者、日兵即用機關槍掃射、計有西門大街一處死二十人、普利門有一家在門內張看、亦被日兵機關槍射死十八人、城內因搜查而被日兵殺害者、當在百人以上、房屋被砲轟擊、起火延燒、連十二日尚未熄滅、日兵既入城、即在城上佈防、督辦公署省長公署盡被佔據、除前郵局內被禁六百五十人外、現又增加一千餘人、至十七日止、除被殺死者外、尚有一千零八十一名、中西醫院有傷兵六十餘人、係蔣總司令帶來者、日人刺死五十九名、山東後方醫院一百三四十人、亦同樣被日兵擊斃、是日有日人向某鐘錶店購錶六只、不付一錢、且於錶上寫(我要殺掉你、我要槍斃你)、旋以火柴將該錶焚去、持鐘錶長而去、又有一日兵至某綢緞店、以手索錢、店家管事不理、日兵即將洋箱擊壞、又有電報局電報生被關閉地坑內、刺死者二人、同由西人去國交涉、始行放出、是日膠濟路開普通客車、僅華人乘車、須有日人擔保、方準購票、馬路通行、亦須有日人伴同、或攜帶日領所發之通行證、方能行走、由濟至青各站均駐有日兵、且上車檢查、日人在濟、令劉向忱暫管行政事務、惟須受日領指揮、警察槍械、全被日兵收繳、經商會要求、發出一部分、警察局歸辦田友蘭前張宗昌之憲兵司令、著名親日、故日人用爲傀儡、全市商店、至十七日止仍未復業、我方死傷、經紅十字會調查、有三千人以上、無線電台、三日被日炸燬、至今仍有日兵看管、電報郵件、均須日人檢查、

◉湘省清鄉區之新規劃

▲全省分四個清剿大區域…

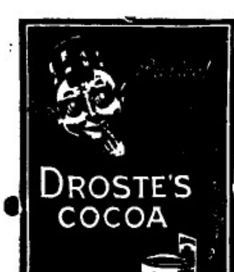
▲魯何陳吳任區指揮官…

魯滌平就任湖南全省清鄉督辦後、對於清鄉事項、積日不在規劃之中、並於前日召集督署全體職員、作第一次之訓話、大意謂清鄉是救湖南、及救自己的一條生路、與湘政前途、俱有密切之關係、大家須振起精神、努力盡責云、會辦何鍵、亦同時爲極長之訓話、足見督會兩公、對於清鄉之努力、而湘省匪徒、必一一難以剷除也、魯督辦、以首程(務)督辦全省、重新劃爲四大清剿區、前已通電實行、其規劃情形如下、第一清剿區指揮官魯滌平、担任長沙、湘潭、寧鄉、瀏陽、平江、醴陵、湘陰、沅江、益陽、岳州、臨湘、華容、南縣、安鄉、十四縣清剿事宜、第二清剿區指揮官陳渠佑、担任常德、桃源、漢壽、安化、臨澧、澧州、石門、慈利、大庸、沅陵、瀘溪、永順、桑植、保靖、龍山、永綏、古丈、鳳凰、乾城、麻陽二十縣清剿事宜、第三清剿區指揮官何健、担任寶慶、湘鄉、新化、武岡、新寧、東安、城步、漵浦、辰谿、芷江、晃縣、黔陽、會同、靖縣、綏寧、通道十六縣清剿事宜、第四清剿區指揮官吳尚、担任茶陵、攸縣、安仁、酃縣、桂東、耒陽、永興、資興、汝城、郴縣、宜章、桂陽、新田、嘉禾、藍山、臨武、寧遠、道縣、江華、永明、十縣清剿事宜、此外衡州、衡山、常寧、祁陽、零陵、各縣清剿任務、則由第七軍二師師長葉琪任湘南剿匪司令之李明芳担任、至第大軍著歸魯滌平指揮、第廾一軍、及獨立第三師著歸吳尚指揮、獨立第十九師著歸陳渠佑指揮、現規劃既定、只待勤員令下、即各依指定區域、實施勤作、至於長沙警備司令、當程潛在湘時、爲第六軍十九師師長胡文斗兼任、現程氏離湘、胡文斗與第十、而省會治安需人維持、故魯氏昨委任二軍師長葉岳充任、大約日內即可就職矣、

△本報特別啓事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可即通函以便查報據此通告

民國十七年一月廿七日　本報經理部啓



請用皇帽標蒸蒸粉泡茶爲頂上之飲料

唯一代理律直南公司

△分售處

振華興公司　大坡山仔頂　小坡米芝律

各罐頭洋貨店均有發售

Sole Importer
INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELS-VEREENIGING
"ROTTERDAM"
11, D'Almeida Street, Singapore. Phone 931

△患一切疾病欲求不須服藥又要奏效迅速者請貴臨寶信電醫院

△奇難惡症藥力不能治之痼疾本醫士能限期包愈永無復發之虞

新式電療確能治愈一切疾病其醫法之真全及效驗實超勝於醫藥和注射世之患病者每因不經意致有誤投醫藥之危險何如信賴電氣治療安全無苦痛又得奏效迅速之奇功也凡各種奇疴難症服藥無靈諸痼疾均可藉電施治也

〔花柳〕〔脚氣〕〔脹墮〕〔痔瘡〕
〔水腫〕〔風濕〕〔肺癆〕〔神經〕
〔衰弱〕〔陽萎〕〔胎前〕〔產後〕

以及種種怪病經本醫生診斷後限日包愈設不見功原銀加敬璧還診症時間早八時起至下午五時止星期六休息星期日照常營業顧光顧者留意焉

△本院設在牛車水仙門大馬路一百十七號電話三四五一號

△本院電氣美容粉經招本外埠各大商店代售零躉圖索即寄

美國支加哥省電學大醫院醫學士楊寶信披露

如是人證此火柴係日本出產者可提出實據證據向本公司領獎銀一千元



鷄象標火柴

鷄象標火柴

上圖盒傍之破洞处証明本公司機器所致斷非與日本有關係請君勿誤會

請買鷄象標火柴此種火柴在歐洲瑞典製造乃超等品質販運入口者僅巴智申西達有限公司而已諸君購買請察盒面上鷄象標本公司保證各盒鷄象標火柴係爲機器所致斷非與日本有關係也

唯一代理

星架坡巴智申西達有限公司

SOLE AGENTS:-
PATERSON, SIMONS & CO., LTD.,
SINGAPORE.



△第七及第八樣

觀閉目之小孩聽唱璧架唱片本能知其爲德國（璧架）唱片並此唱片有下列之優點也

一、璧架唱片聲音較爲清楚

二、唱時無磨擦之聲

三、璧架唱片歌曲爲最新穎之歌曲

四、璧架唱片公司備中最著名伶人與唱家之歌曲

南洋總代理新加坡羅盟有限公司

△代理處

檳城中街自四十一號利生號

星洲大坡大馬路水仙門九十七號茂盛公司

星洲大坡大馬路一百零一號何悅昌

LOHMANN & CO., LTD., ROBINSON ROAD, SINGAPORE.
SOLE REPRESENTATIVES.



○你有厭世嗎？

△請飲文家宜酒

君有感覺精神虛乏與困疲及腦力不充否諸君將如何恢復所失去之精力請飲文家宜此種酒較之醫學專門出品的尤爲有異乃係有補於生命之酒每日飲用一杯或二杯文家宜酒將使諸君之身體康快恢復強壯俾足君之新精力并使君半少精力世界上數千醫生皆以此酒予以家飲用

現有醫士一萬七千餘介紹此酒於大英屬內



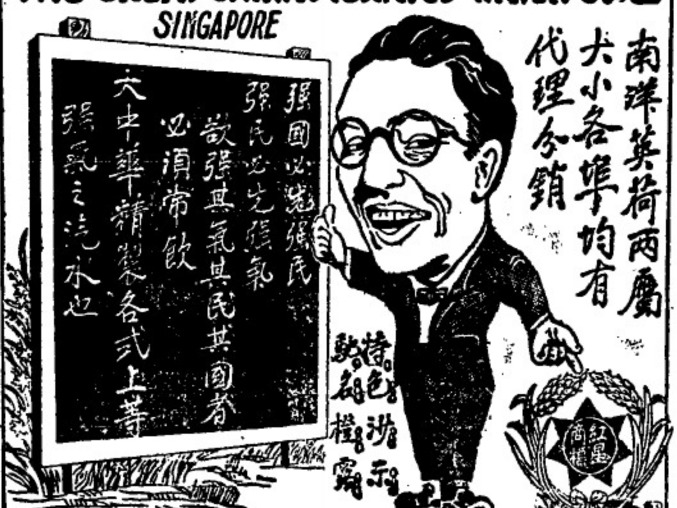
WINCARNIS
"The Wine of Life."

LOCAL AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS,
Singapore, Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

星嘉坡大中華汽水有限公司

THE GREAT CHINA AERATED WATER CO. LTD
SINGAPORE

民國十七年五月廿八日 予



本公司新辦入口頭大之製水新機超到安妥現已開市汽水良更進一步如有貴商欲承做本公司本坡代理并熱心推銷國貨者權利優給請移玉至山仔頂租厘亞街先施保險公司或到本廠接洽磋商爲禱

本坡代理處

星洲 戲院後街

治成 廈門街

廣世昌 廣合源街

廠址墨花申律垫田備門牌四十號

本廠電話 二八九二

先施電話 一七四六

大中華汽水有限公司謹佈

廣東太和洞 胃虧良方

宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 [illegible]

遵祖傳秘法依祖國泡製修合成丸　每樽叁元　試用庄壹元

招請各埠大商店代理

代售處　石叻大馬路會豐商店 [illegible]

▲本送廣州五彩最新馬路街道全圖
（欲知廣州最新馬路街道不可不取）

此圖乃聘名師精心用五彩印而成內容豐富字畫清楚顯明各醫院機工精典歷街科便舉凡廣州馬路街道經緯名稱及公園學堂衙署局所橫直等真不應有盡有詳細備載卽如近日新開之十八甫杉木欄下九甫十五甫等新馬路亦有刊明且測以圖例略加番掌大有可觀欲知廣州最新馬路及街道之妙品也玆特廣爲奉送每張取收回郵費人工一角如欲索取請將贈券剪下同郵工一角交至石叻會豐商店代派當卽寄上一圖也存畫無多欲取從速（圖紫祖不寄上）

贈券

其交上郵費工一角新廣州市馬路圖一張公寄此數條孫氏代派處了

姓名　住址

此券由民國十七年五月一日起送　石叻大馬路會豐商店代派處

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆若治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有（專門治咳大醫生）唐拾義久咳丸直接有革咳治痰之效間接有防癆保肺之功正本清源含此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速愈　每瓶一元

上海廣州香港 父子大藥廠 發行

世界各埠均有經理

哮喘丸

此丸乃專門治咳大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急腰痛俯伏喘急之時汗出斷斤難以寢食俱廢一服此丸立如挽白痰如膠喉中有聲難以寢食俱廢一服此丸立刻止痛消除根免發誠治哮喘聖藥也每瓶一元

（附告）咳丸哮喘丸每瓶包內均有驗真券一號形如銀寄間廣州或香港或上海總發行所卽自換人畫一幅奉贈并可藉查各經理有無假冒若包內無券卽爲偽藥請勿受欺

總經理石叻大馬路會豐商店　南洋各大藥房均有出售

白熊霜標



熊標罐頭牛士埃堡白乳油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來屢受中外僑民懽迎各火食店均有此標出售星洲唯一代理人冰藏有限公司隨時均有存貨備辦特此佈告

民國十五年三月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

有恃無恐



此丸主治先天不足後天虧乏凡勞力或勞心過度及瀉泄損元氣 [illegible]

主治之要點

腎虛精冷　腰痛腳軟　陽事不舉　過多傷腎
勞傷腎　[illegible]　[illegible]　夜少[illegible]
胃不消化　午後潮熱　頭目暈花　老人夜尿
咳嗽吐血　勞傷吐血　病後入補　五勞七傷

服法　每日三次　每次二丸　飯後用水吞下

石叻大馬路會豐商店總批發

（價目）每盒八角　每打八元

石叻 會豐商店 總發行



○惠斯民嬰孩自然片

嬰孩自然藥片乃前年與數十萬人之試驗久經當藥界稱爲聖藥且爲之推廣是藥不獨東南洋內名公及高尚貴重之士亦咸稱贊 [illegible] 嬰兒藥品其能 [illegible] 利口可免 [illegible] 內欲 [illegible] 藥於嬰孩出牙時免痛苦保護嬰孩中之障礙 [illegible] 凡小兒腸胃腹痛及消化不良等症均可治之又是藥並不損人 [illegible] 藥之質其能悅兒童之口其能養生其效 [illegible] 一不能近 [illegible] 用以治乳嬰腹痛收功尤佳凡乳嬰消化不良（嘔乳腹瀉等）泄瀉不止 [illegible] 多含綠液藏色腦具多日不止或嘔吐不愿食乳 [illegible] 以嬰孩自然藥片不數日 [illegible] 中 [illegible] 常 [illegible] 無危亦復 [illegible] 止不久全愈 [illegible] 各大藥房 [illegible] 嬰兒自然藥片 [illegible] 不對其 [illegible] 兒科之 [illegible]

每瓶叻幣三角　每打叻幣三元

批發零沽價格寬己

[illegible] 商店

金葉標萬蘭池酒

担己藏十五年之久

此酒乃確係法國製造者



SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & C°
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保己收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買
新[illegible]棧　泰[illegible]成
瑞利公司　[illegible]公司
[illegible]公司　永興公司
泰[illegible]記　[illegible]安公司
林埠公司　[illegible]公司
鄭[illegible]公司　新永泰
和[illegible]興　安東莊公司

凡購此酒一樽者即贈以免[illegible]一枝

二五六

專權代理三州府四州府暹羅及蘇門答臘

緞葛兄弟有限公司

T麥啤酒



注意！──夥飲外來之廉價啤酒以其中多含有化品之毒質

祇食T麥啤酒以其係最清淨而用麥芽等品釀製飲後有培元之功

各處皆有發賣

惟一代理人牙直利有限公司啓

Sole Agents
Guthrie Co LtD
Incorporated in S. S.



民國十七年六月十四日

特備中國産撫順土炭　輪船各廠用

三井特等孔明煤炭　經濟的家庭必用

頂上石牌鐵洋灰　磚料土工用

新加坡公司特製高爐烏灰　磚料土工用

南洋總代理　莫實德四樓　電話二五二一號

三順公司啓

民國十七年二月二日

○小輪船出售廣告

敬者敝有小輪船一艘船中各物俱備機器堅固欲購入承買俱家速駕到敝處接洽一切是荷此佈

大坡中街門牌三十五號長啓號啟

民國十七年六月十二日

○同登廣告

敬者小坡峇峇律門牌一百六十五號一百六十七號福同成號生理係由李炎邑得有股份□份願將李炎邑應得福同成之股份全盤出售與本號所有福同成之股份行抽出交與公親李炎廳林子徵李譜基公到將福同成全盤賬項貨物盤頂與李家私總結至丁卯年十二月底截止所有李炎邑應得本利銀兩當公親面前交收清楚以後福同成生理盈虧與李炎邑無干如有李炎邑個人有與外間往來帳目經手與本號福同成無涉特此佈聞俾衆週知

福同成號　李炎邑同啟

民國十七年六月廿二日

諸君身體如有衰弱．幸勿失望：因是霍氏補酒：即可使諸君強健舒暢也：三



是霍氏補酒於補酒中皆含有滋養之質功能增加氣血健胃并助消化病後飲之得獲新生命且能開除以往霍氏補酒氣味優良試飲一瓶之後君必樂于飲用也

△贈送酒杯

本公司特製佈能容載一劑之水晶酒杯甚多附於各大瓶酒上購酒諸君祈索取之可也

各藥房酒莊均有出售及新加坡羅敏申律一百號南洋東方貿易有限公司

唯一主人

英京倫敦士帝芬士密士有限公司

Hall's Wine

African and Eastern Trade Corpn Ltd.,

100, 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*

SOLE PROPRIETORS STEPHEN SMITH & Co., Ltd.,

BOW, LONDON ENGLAND.

仁濟大藥房有限公司

星嘉坡小坡大馬路三百零九又三百十一號

獨家老舖

總發行各國萬應靈驗家常實用良藥

羅納氏正雙力嗜鐵精血藥片
羅納氏傷寒時熱鼻淵藥片
臺萊爾補身藥片　臺萊爾退伏藥片
正寶林嗜痰疥瘡藥膏　正寶林衛生止痰香粉
鄭威儀補腎丸　鄭威儀消胃丸
島和德神效肚痛風氣油
德國大藥廠醫學博士製煉著名靈驗應用良藥
安密神去痛消毒傷爛疔瘡膏
安密神去痛紋秒咽叶暈船藥片
安密神去痛哮喘痰氣立止藥水
安密神去痛咳嗽肺管喉舌牙肉腫痛藥片
安密神去痛立愈內外痔藥膏
寶威正金雞納綱霜立除五癆寒熱調胃藥粉藥片
安拿嗎沙勞恩退度臘內滋血中風偏瘓藥片
安吡寿斷根藥片　何百力補腦舒筋藥片
德思達沙壯陽強身補腎藥片
金吡麻去寒摑皮膏　金吡麻去面上暗瘡香膏
金吡麻去寒立效腸胃藥片
維孟吡哮大經調不調洗經藥片
哈吡德紫色驗癬擦癢電油
羅当丁補身補血藥片　育亨賓固本壯陽藥片
登能香紅白痢藥片　正沙林腸胃藥片
圖沙麻用旅行金雞納霜自由麻
法國大藥廠醫學博士製煉著名靈驗應用良藥
將定頭痛喉痛寒熱立愈藥片
伯沙維製獨勝不發膿淋濁三日全可愈勝一百五十粉
羅根司大醫生藥水　羅根百勝香水
英國大藥廠醫學博士製煉著名靈驗應用良藥
舞燈母親由食論雙補調經藥
灣百維清血潤腸菓子露　安太白當歸養血立治
德國同安吳官色紅香粉　蘇字城立愈肯齒藥粉
完應一號肖芬香紅色藥油　廣吉白香丸
德國正藍色白藥丸　安能藤甘草芳齒牙水
德馬德革芳固牙粉　德馬德革香固牙膏
羅列會補血鐵牛肉膏
燕醫生金風藥油　燕醫生補肺除痰藥
燕醫生補血藥丸　燕醫生百病出外藥
燕醫生解毒藥　燕醫生補血除血藥
何芳炳幽雲瓶水蘭油
仁濟藥房百寶金樂香油
仁濟藥房去濕退鉝止痛血咳藥膏
實屬拼鑑醫藥學具一切觀值劃等症

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

309 & 311, North Bridge Road, Singapore.

其病在血

居新加坡　曾患頭●　暑症兼患　皮膚疾病　纏綿日久　及至服用　韋廉士大　醫生紅色　補丸清其　血液使其　血液強健　有力始獲　治愈



何亦紀君玉照

韋廉士大醫生紅色補丸之功效　此丸乃是補血健腦　其功力無分男女均屬相同　曾經治愈　血薄氣衰　腦筋衰殘　少年虧傷　胃弱不化　瘋濕骨痛　山嵐瘴毒　皮膚諸瘡以及婦女月信不調諸症　尤爲神效無匹　凡經售西藥者均有出售　或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購　每一瓶叻幣一元五角　每六瓶八元　郵力在內

東興街……號　現寓亦賽納……號　坡翠蘭亭三十七號其經驗如……左云　去年鄙人自廣東至此不久即覺精神衰殘且患頭腦眩暈　遍身皮膚生瘡　惡悶苦情形難以忍受　亦非筆墨所能形容　屢延名醫　曾試各藥毫無功效　幸試服韋廉士大醫生紅色補丸　韋廉士藥料原用果殼　即見功效　繼服數瓶之後　諸恙悉去　精神恢復　爾後連服數瓶　覺身體日見強壯　頭腦疼痛十分全愈　皮膚各症亦獲治愈　現下強健逾於曩昔　皆韋……

大醫……　生紅色補丸



陳醫士之令郎由服韋廉士自己藥片治愈

山東周村中華醫院院長陳珧照醫士及其夫人醫士均各稱頌韋廉士自己藥片爲韋廉士大醫生所製小孩腸胃各症之靈藥　陳醫士親自經驗其原因如下云小兒鄰泰自去年八月出世以來每多疾病　如大便秘結　肝火上升　夜間不安寧　患病頗多　大醫生藥片之功力後　即時試驗　愈後人亦有儲多良劑　然終不及貴局製自己藥片功力之神速　無與其味易於飼服也　婦人父母等小兒之藥片　即將此藥片之功力其誰與韋廉士自己藥片　凡經售西藥者均有出售　或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購　每一瓶叻幣六角　每六瓶三元　郵力在內

◀蓋世無雙之紅毛灰▶

此最佳之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記　實市上所售紅毛灰最優之一　而其價格則特較廉　馬來半島各埠之各種承包工程家莫不樂於購用　且莫不同聲讚許　諸君欲購請到星州　檳城　馬六甲　吉隆　怡保各處商店代理人接洽可也

BEST PORTLAND CEMENT.
最上等紅毛灰獅人標
義利洋行
SPECIALLY MANUFACTURED FOR
ADAMSON GILFILLAN & Co. LTD.
SINGAPORE PENANG MALACCA KUALA LUMPUR, IPOH & PONTIANAK.

（注意商標）　總代理義利洋行謹啟

SOLE AGENTS

ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.

工商週刊

第一百五十五期第一版

南洋工商補習學校出版　每逢星期二出版一次

本期編輯主任童子達

▲第一版目錄

主張　同僑宜注意國際宣傳　警吾
研究　我所希望於國貨展覽濟案賑會諸君　童子達
短評　國民的天職　飛馨
週間經濟



◎同僑宜注意國際宣傳(一)

(警吾)

大凡一樁事情要得到多數人的注意和同情、是完全靠著所用宣傳的手段如何而定、假使宣傳的手段高妙而普遍、當然能得到外界的贊助、而事情也因此成功、假使宣傳的手段笨拙、而又不能普遍、那末、外界人要何從而贊助、事情的失敗也無待於蓍龜了、就小的範圍講、譬如一家商店、一間工廠、假使所處在僻陋的地方、又不能善作廣告、善事宣傳那末、無論他的信用怎樣好、物價怎樣平、招待怎樣周、製造怎樣精、終是不能發達、不能使顧客不遠千里而來、再以此次國民軍而言、所到之處、廣事宣傳、使人民普遍地、認識三民主義的眞義、知道國家的危急、了解國民軍的宗旨、一方面又向著士兵宣傳北伐的意義、軍人的責任、這樣雙方並進、得到全國人民的擁護、將士的努力、於是戰無不勝、攻無不克、計自民國十五年七月十六日誓師迄今、不及二年、撲滅北京僞政府、定都南京、十餘年支離破碎之局、至此復歸一統、嗚呼、豈不盛歟、然而論者多歸功於國民宣傳的得力、這樣看起來、宣傳的緊要、就可以明白了、

我國幾十年來、外交沒有一次不失敗、然而總沒有一個明白的人出來想法子、祇是說、(弱國無外交(這樣委心任命的講一句就算了、這是何等可恥心的[illegible]（除非是甘心亡國的國家、沒有完全失敗的、譬如一個病人忽然給一個流氓無賴作弄了、病人固然沒有力量抵抗、然而祇要大聲呼喊、將流氓無賴欺侮的情形、宣布給同居的鄰人知道、鄰人中不少慷慨任俠之士、自然能講公道、阻止流氓無賴的欺侮的、國家的事、又何獨不然、(未完)



◎我所希望於國貨展覽濟案賑會諸君

(童子達)

本坡華僑國貨商行、憤國勢之之貧弱、愍魯民之慘死、特於月之十五日在中華總商會開一國貨展覽籌賑會、一方藉以宣傳國貨、冀增進國際之貿易、一方將其所賣出之款、抽出二成賑濟難民、一舉得兩、意至善也、溯國貨展覽之在星洲、當以此次爲創舉、雖其規模細小、統共加入之國貨商店僅三四十家、然籌備未及匝月、而有此成績、亦屬難能可貴也、余曾一度參觀、目覩赴會者之擁擠、購買者之爭先、足徵華僑愛用國貨之熱烈、益知展覽會效力之宏也、深望該會諸君於此會閉幕之後、勿以爲責任已盡、宜再接再厲繼續努力、庶幾能達到推廣國貨之目的、爰竭三分鐘之識、謹將鄙見抒述如次、

(一)創設大規模之展覽會　當此國人覺悟愛用國貨之時、宣傳推銷其責任端在國貨商、而展覽會者乃爲宣傳之最好利器也、今國貨商已知聯絡三四十家開一展會、然加入者究嫌少數、祖國一方面姑勿論矣、卽就此間言之、華僑之製造貨爲數甚多、最著者如陳嘉庚公司亦在未加入之列、實爲美中不足、但此次小試其端已收大效、故宜更求作大規模之組織、搜羅國內外之國貨、租賃廣大之會所而展覽之、如此國貨乃得盡量披露於大衆之前、而達到增進對外貿易發展之目的、

展覽會閉幕後、再求第二步之進行、將所有展覽之國貨、每類抽出一二件、永久陳列於總商會之中、由各國貨公司聘任一管理員、保管所中物品、使同僑隨時皆有到所觀察國貨與甄別國貨之機會、而免受一般奸商假冒國貨之虧也、

經營國貨各商家、俱爲現代商場之俊傑、對於國貨運動之重要與夫推廣國貨之方策、定已成竹在胸、無須鄙人之贅述、惟希望上述二項不久見之實行、國計民生實利賴焉、



◎國民的天職

(飛馨)

國是什麼東西、就是由許多人民組合成功的、國家存在、卽我們的生命和財產也隨之而存在、國家亡掉、卽我們的生命和財產亦隨之而亡掉、從古時候到現在直沒有聽見說國家亡掉、然而我們的生命和財產可以獨存在的、我們若要生存在這個國家裡、卽不可不盡力於國民的天職、

現在我們的國家是已處在次殖民地的地位了、堂堂的中國人、被人任意亂殺、土地被人任意侵佔、主權呢、無端被人破壞無餘、踐踏盡淨了、我們與其願做亡國奴則已、倘不願做亡國奴、那末凡是中國人、無論是讀書的、做工的、耕田的、做生意的、應當一致團結起來、各勤其業、各盡其職、以先總理的大無畏精神、把我們的國家從黑暗裡救出、達光明的所在、從前顧亭林有一句話、國家興亡、匹夫有責、就是說凡是這國家的國民、都要擔負救國的責任、倘然仍舊存了自顧自的主義、再不奮起擔救國的責任、到了亡國以後、懊悔也來不及了到、凡我同胞、其速奮起、

週間經濟

—自六月十八日星期一至廿三日星期六—

樹膠　本週膠價在週初三日甚爲靜寂、本埠爲三角一占七五、紐約爲一角九占二五、倫敦爲九便士又八分之三與九便士又四分之一、迨入星期四以後、始稍有變動、本埠由三角二占、而三角二占二五、週底收盤爲三角二占半、紐約亦稍漲至一角九占三三、[illegible]較少、[illegible]爲六千八百九十四噸、比較、已有二萬五千七百一十三噸之減少、茲將週中本埠每日行情列左、

(暹西商會午市買方行情)

十八日	三角一占七五	十九日	三角一占七五
二十日	三角一占七五	廿一日	三角二占
廿二日	三角二占二五	廾三日	三角二占半

錫市　本週錫價、星期一以一百零九元七角半開盤、其後則日日見跌、迨星期五爲一百零四元三角七占半而已、亦卽爲週中最低之價額、以與週初比較、每担計跌去五元三角七占半、星期六收盤乃稍回漲爲一百零五元一角二占半、全週成交一千零二十四噸、茲將週中每日行情列左、

(照實得力精錫行情)

十八日	一〇九元七五	十九日	一〇七元七五
二十日	一〇六元	廿一日	一〇六元六二五
廿二日	一〇四元三七五	廾三日	一〇五元一二五



匯兌　本週倫敦價、最高爲廾七便十六分之一、最低爲廾大便八分之一、高低相距不過便士八分之一而已、故週中行情、雖有漲落、實在相差不遠、本埠對我國匯率、港滬兩匯週初頗柔、週末轉硬、廈匯則週末軟而週初堅也、茲特週中匯率逐日掛牌行情錄列左、

日別	滬匯(値)	港匯(扣)	廈匯(扣)
十八	八十四兩	九元一二五	十四元
十九	八十五兩	九元七角半	十四元七五
二十	八四兩七五	九元六二五	十四元七五
廾一	八四兩七五	九元八七五	十四元七五
廿一	八十五兩	九元六二五	十四元八七五

黑洋鐵罐

ABDULLA

黑洋鐵罐



"Imperials"

蛋形浮基尼亞香煙

純淨黃金浮基尼亞烟

MADE IN ENGLAND BY
ABDULLA LIMITED
173, New Bond St London, W.



正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

商匯

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及澳門客膳之唯一人代理



羅敏三星
萬蘭池酒

羅敏萬
蘭池酒



莫賓德有限公司

實分售處

新榮成

裕源號

永興號

永裕

乾元號

新泰永

裕興源

錦安

鄭穗發

及其他各大酒庄

叻報俱樂部

歆迪校編

逸聞

●發現驚人的奇蹟 (三)

▲共棺穴伉儷情深　其實能辨普人聚寶者、則爲罕于金揷胸針上之藍玻璃印、此等揷于王后身有無數珍珠之外衣上者、故因此而證明其棺被刼之一層即爲休班王后、且因此發見一層之內所列之犧牲品、及四輪車鋆琴等物、屬于一婦人、而下層之犧牲品、則屬于一男人、假定此一男一女爲夫婦、則此故事自身己能爲吾人明曾之矣、以此推測、則國王先死、並照當時野蠻儀式活埋若干人爲之殉葬，其後、王后繼故、似伊之意願欲與國王葬于一處者、故下令將槨內堆積品掘起、而工人鑿直掘逕見王墓上之圓頂止、于墓旁若干碼度外、緊靠墓後、掘一極深之地穴、俾嵌一石槨、以容于后之棺、但距於若干碼度內開掘、故不得不去于犧牲品至尺左右時停止進行、蓋休班王后能與國王合葬、而不能侵犯王墓之神聖焉、

▲掘土坑像兒貼大　然則此槨果被刼乎、是否因有某種詭異、珍寶與酋王同葬、或某種關於國王威嚴上之重要表徵、關其子孫者貪婪性成、遂欲據爲己有、然非此儘數種被竊、若槨中各物實均一掃而空、又有疑王屍連同墓內之陳設物他遷至他處重葬者、實亦非是、蓋此隧一行、又將與王后之旨相背、且倘一步曾、槨內之現象、枯骨分散、珍物破毀、就遭棄擲地、均爲有力之證據足以攻擊官遷宜稱遷葬之理論也、故此案執犯神物己不可掩之事實、蓋當掘穴爲王后安葬之時、已有人將刼掠之念、顯然從驗、其以被掘之處爲于竊掠不爲人發覺耳、爲以死國王之珍寶、大半積于槨內、爲其頂則暴露于外、如欲搜取此金銀寶物、僅須鑿去坭磚數塊、得去則取珍寶爲于反掌、故像兒于竊劫後、將于后之大詐寶藏留于穴口、並以各種犧牲祭品、四散堆置其旁、利用王在愛戴國王之機會、施行其竊寶之詐心、欲藉此爲彼等罪惡之假面具、障其非焉、(完)

小說

●偸情記 (素佛)

天下之物、不可接觸者、情也、觸之有如火山爆發、不可收拾、雖電性之烈、殆猶不及、是情之不可輕於嘗試也明矣、我輩青年、尤宜警惕、彼情海茫茫、顛倒衆生、失足而不可挽救者、比比皆是、余友姚君、亦此中之可憐蟲也、姚君、年雖弱冠、來嘗近女色、爲人倜儻風流、婚嫁不事、居吳門、有俯之者、謂其不近人情、實則不知姚君者也、姚君與余最契、故余之知姚君亦獨詳，每于課餘之時、輒相邀作快譚、姚君亦自許多情、惟不肯以情輕用耳、嘗謂今之男女談愛情者、爲色慾、爲金錢、爲奢華而已、故其結果、每有不身敗名裂者、雖傳而得見、亦不過令人擲腕感歎、且不寧惟是、蓋而通于朝秦暮楚、猥拐私奔、彼固亦以爲愛情之作用耳、故我之視愛情、方且目爲不祥之物、敢躬自隔之哉、余聆姚君之言、深爲感動、故余謂姚君非無情者也、特用之正與不正耳、厥後余因事之申、迨半載晉旋、重来吳下、與故人晤歎、則姚君已非曩時顏色、眼眶凹陷、一若有重憂者然、余大奇、詢之故、則欷歔欲淚、僅出日記一册示余、受而讀之、覺、其中所記、一字一句、皆纏綿悱惻、不能卒覩、然而余旣讀其文而悲其遇、又烏能不爲普天下多情人告、用記如左、

蓋矣、天下之事、誠有不可思議者、當余赴申之時、姚君爲余餞行于久華樓頭、有蘭芬者、爲余鄰家女、往車站送其母、不果歸來、適與余相値、余因于席間、爲姚君介紹、蘭芬知竟遂成此一段傷心史也、姚君識蘭芬後、便爾惓惓不亡、兩相敬愛、日夕不離、而蘭芬亦以皆君許以擇一傾己、眞字獨遠韓、爲不靈花好爲盟、月圓常缺、彼蘭芬之父若母、難不其頑固、第以蘭芬年己及笄、且去年己與某氏子文定、設有蜚語、彼爲父母者、將何以堪、故禁之不復與姚君游、嗚呼、以兩情之深密、如一且又受此打擊、一若好花之含苞欲放、旋遭風雨摧殘、人非天上、孰能遣此、矧宜之姚君耶、無何、韶光容易、又屆春秋、而蘭芬嫁于斯時、雖父母之命、嫁作他人婦、嫁之前數日、姚君欲謀一面、終不可得、不禁喟然嘆曰、我固知情之不可輕于嘗試、而我乃躬自蹈之、又有怨爲、我惟有懺悔而已、于是就其三閱月其情事遇去事、一一筆之于日記、以示來者、並日其眉曰懺情日記、於是余每風雨之夕往訪、則手枝殘燭、一卷黃庭、相對閒話、且自謂自今而後、再不復于情海浮沉中、討此可憐生活矣、余因是爲作懺情記、更賦八絕、

情到纏綿死亦難、愁懷離合總辛酸、一從雲散風流後、淚得青衫淚不乾、

歎者歷劫舊情癡、最怕青衫離別時、無計徘徊風雨夜、小紅樓寫斷腸詞、

凄涼孤館怎教眠、風雨殘宵感獨憐、一時甘嘗茶味苦、不堪翻讀舊詩篇、

天涯咫尺九迴腸、猶愛沉吟暗自傷、把酒不堪拚一醉、還從夢裏續瀟湘、

嫣笑閨中女伴稠、相邀曾作踏青遊、而今歸去尋舊跡、纔自傷神花自愁、

弄玉于今已嫁年、當盟深約更纏綿、何當陌路相逢日、淚眼相看話可憐、

孽海無邊寄此生、誤將壯志只酬情、可憐飽遍相思句、無可奈何金剪聲、

恐腸已斷不堪愁、怕對纖纖月一鈎、况是心期難解脫、當初悔不早回頭、

小言

●賽跑與做事 (嗣)

賽跑爲運動之一種、吾人所習見者也、賽跑有長距離與短距離之別、其成功之目的則相同、其行徑與進行之方法、則不相同、長距離賽跑起步之初、步先緩和、所以蓄氣節力、而支持永久、短距離賽跑則起步之初、得以竭其力氣、貫注于一時、蓋其距目的之距離、有長短之不相同、故其進行之方法有不同耳、

欲做任一件事情、亦必有其成功之目的、而其欲達此目的、其時間距離、亦因事而長短不同、若此目的須其必經長時期而始能達到完成者、其進行也、不宜驟則過激、而終歸冷淡、此其理猶長距離之賽跑、當蓄備氣力、以支永久者甚顯、故吾人于習見之賽跑運動、宜悟做事之行徑者矣、

詩界

●唐多令 (傳民)

黃葉落西風、田月鋼院中、露華濃楓冷梧桐、祇爲魚書無盡處、空腸斷、已成紅、寄鳳水邊、楓枝頭、淚乍濃、記時光、本屆初冬、舉鬢秦樓無覓處、好向夢裏相逢、

●書楮劉宗叔兆松五古 (前人)

同是飄泊客、來作海外遊、聚首二閱月、重復賦離愁、莫羅與面目、從此影空留、港匕褚江水、長自向西流、斷腸知己少、傷心惜分頭、願君勸吾育、捨是更何求、

●夏日呈黃純謙先生 (陳師舜)

新月如鈎影半斜、宵來曾未照君家、愤人不覺春光老、問訊無由望眼賒、爲遣閒愁頻對酒、恐將綺恨怕看花、塗坭辱我敢惆悵、青眼如公信足誇、

●題黃超凡先生玉照 (葉虛叻)

情性風標驚老眼、雄才已覺少年難、傳神一幅廬山面、留與騷人細乎看、

●集句爲陳先生題蔡女士黜影 (羅奕宗主)

漸老春光尙小留、失羣才子且低頭、榮華一刻人俱戀、紅樹半年只剩秋、天階夜色涼如水、十二樓中月明、披圖省識春風面、惟分樽前不成、

●贈隱君奕室之聯 (純)

其一

艷顏驪詩招李白、　英才薄買姓陶朱、

其二

豔逸淪儒堪醒世、　英奇超脫不輸人、

●客中偶成 (陳師舜)

自是尋詩計己遲、猶吟幾度譚鳥絲、憐他忍守十年約、惭愧當年杜牧之、

●貧病交加瘦骨如柴作廿八字解嘲 (前人)

滄海桑滄萬事非、吟魂欲逐征鴻飛、可憐天下蒼生瘦、對影俯徊朱詩肥、

●敬題葉建叻吟壇春驟遊玉照 (承通)

吟鞭曉逸早春天、芳躅徜徉馬不前、飛瀑潺湲滑嚴月、一奇潺溜眼出、暢懷遊目雲中鶴、滌慮洗心山上泉、我欲攀巖入三昧、願君作地行仙、

●奉題葉建叻先生秋濤吟稿初集 (載通)

批風扶月韻淸凉、別出心裁艷麗香、妙筆一枝禪酒情、固應錦繡結成篇、心燈智炬放光明、壯施方中四座驚、饒有詩情離不識、清新俊逸仕人評、

更正　編輯先生大鑒昨日(在俱樂部)欄刊出察嚴拙淸駿律詩兩首誤爲蔡淸波之名希即更正是荷此請文安　弟蔡海泥啓

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑僑團大會舉會長及董事三十四人後經董事
會舉財政庶務查賬文牘等職員如左
正會長陳嘉庚　副會長陳□□　財政主任李振殿
財政員吳勝鵬　謝天福　黃有淵　周□□　林金
殿　庶務主任黃奕實　庶務員楊□□　邱□□　李
亮　查賬員林竹園　周獻瑞
文牘主任何葆仁　李鐵民　英文文牘主任　□□□
董事員李春榮　羅承德　區□□　陳□□　陳□□
梁谷欣　曾紀宸　蔡子享　伍□□　林□□
李光前　曾□生　蔡□□　劉登鼎　蔡□生
洪□□　侯西反　黃芹生
中華民國十七年五月十九日

△本會各區勸捐員芳名一覽表

小坡第一區　主任陳□□
陳文章　洪舜瑜　陳金源　高銘任　陳巽乾　李□□
黃□□　黃炎□　林□□　曾武林　丁□□　符玉湖
楊□□　陳瑞□　伍季□　陳□□　陳登貫　陳□□
鄭□欽
小坡第二區　主任區□□
盧□□、林□□　蔡□□　盧□□　郭□□　徐伯□
干香谷　蘇玉濱　何啓榮　吳□□　歐□如　何士□
小坡第三區　主任侯西反
吳□□　楊明光　李德勝　楊□□　王□　林□□
梁衡芳　王□□　池□□　鄧□□　林金富　□嘉木
黃登□
小坡第四區　主任劉登鼎
林□□　白□□　白□□　何君□　黃□合　李□□
□□光
小坡第五區　主任李光□
陳□甫　黃□□　何逢春　陳□□　陳□林　杜□
沈清林　黃□章　□□□　李□初　李□□　莊□□
江□□　□□泉
小坡第六區　主任林□□　董事陳□泉
陳□□　□□文　郭□山　□人千　楊□初　李□□
吳□全　林□□　劉□□　陳海松　林□□　周□□
邱□　蔡月□　黎朝光
大坡第一區　主任黃芹生
陳行簡　陳三餘　黃□□　姚仲文　郭□□　劉乙□
李玉階　陳文展　陳□□　莊丕甫　楊□□　蔡嘉□
□秀典　陳木宣　楊□□　□□□　□□清　許□泉
楊祀□　□儒傑　李石生
大坡第二區　主任蔡子享　董事沈儀登
邢明海　丘□方　李□□　鄭春光　黃光□　王吉士
王順喜　林□彥　□□□　陳友□　高□□　李□□
李文田　李秀林　陳□朋　黃八□
大坡第三區　主任曾紀宸
梁□□　陳□南　蔡□芳　陳□□　吳文漢　曾兆□
蔣石才　符詠春　□□南　徐□□　李□□　□□□
□振生　黃□□
大坡第四區　主任□□□
沈□□　梁富□　洪□□　侯□坪　陳合□　董□□
蔡漢亮　□光南　吳□□　□□□　□□□　□□艾甫
大坡第五區　主任□谷欣
林廷順　林□□　潘□□　蔣人和　黃□凡　□友□
陳岱宗　黃登之　吳□□
大坡第六區　主任曾□生
李□生　吳□□　楊□□　□□玉　洪□□　湯竹君
謝天甫　李□□　陳□□　陳亞才　□秀　□□梯
吳□棉　□孝竹　李□□　陳文□　林□□　□抄
林學□　王亞居　□□□　林□□　□清泉　李□
周漢章　陳□忠
大坡第七區　主任蔡□生　董事洪□□
黃實甫　□□發　□□元　林□□　蔡光□　林□光
丘伯如　蔡炎□　□□□　□仁南　黃漢三
大坡第八區　主任蔡□泉　（二）
陳□□　□□□　許扶□　□□□　□□□　林成峰
林道仁　□□□　□□□　老□□　□□□　劉□□
陳來昌　□□□　何□泉
以上所列各區勸捐員芳名如有遺漏及錯誤即乞
□示□□更有熱心君子自願加入某區勸募者尤□□□
□函示□更爲歡迎
中華民國十七年六月十三日

◎新嘉坡山東慘禍籌賑會捐欵鳴謝第廿八次

本會成立以還差幸我全體華僑萬衆一心羣力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報惟念魯難未已圖步正艱吾儕努力急宜惕厲如有未捐諸君尤望從速宜踵武此佈

計開

△新嘉坡雜貨行同人經手捐欵列下（二）

吳仲芬　蕭□明　譚炎□　楊怡□□　黃夕□
朱□多　鄭鈞松　呂□　鄧壯　吳□　蕭基　黃
林　譚□　黎□　□□　何□　譚士　譚□　□洪
奕　□匯□　□□□　□儒榮　□祥和　□□鴻
□芳　□□業　陳□□　□□泉　□□　各二圓
□儒　朱才　薛兆□　□□俊　李□　□□成　□
□細　陳□　□□　李□　吳□□　謝□沛　黃□
朱□□　劉□　梁□　□□　□少□　黃氏　鄧
□　譚文　鄧□　□順　□□　黃利成　朱□祥
許日林　李□光　陳□　陳□康　陳瑞□　何□□
梁兆松　區□清　區兆　□□□　曾□　□□□
楊□　□林　各二圓　沈□□一圓五角　蕭亮一
圓□角　□名氏一圓三角　有名人　卓□氏　李□
根　黃□貞　□携玉　黃引□　黃大姑　林□□
吳九姑　黃□□　□携□　麥□　江□　譚全　蕭
維　何炎　黃平　黃□勝　周□□　□□孔　□樹
□　楊□　□□　甘宅　□堯　□□昌　曾□炎
宗陵　李國洪　李鈞　□□　梁□　□□生　陳久
且　□□　譚□　李杏□　李阿妹　黃□坤　□亞
金　□太　黃武　□□　□有　甘聯享　黃金　李
□□　李□和　玉□　□□江　□□　□□　□□
□趙　□東成　郭□恒　李□　□江　郭□　□
徒彬　司徒□千　□□　□□　李□□　□□□
根　李東□　以上各一元　□和五元　陸□□
根　□□　□□基　林仲　□軒　溫□　□□培　□
□□　□□如　陳□就　□□□　□註　□光□
高□□　□金　□初　□桂　□□　□□　□新
黃□□　黃桂　□□　徐十一　吳朱　□茂　溫邑
陳□基　□□□　朱□□　黃三□　何□□　□光
昌　□□□　□□□　□利　□根　李維□　冼以
□　冼□□　蔣信　蔣□　□秀峰　□大姑　□氏
□□　□□仙　□□昌　□□　□□啓　李□□
□創　□□方　陳□　李□　□令　□厚田
梁汝□　□創　馬兆　冼海□　楊根　□□和　各
一元　吳□五角　□□二元　人和昌三十元　□計
數未列（此段完）

△南安會館經手捐款列下

劉烏□八十元　謝守□六十元　謝□□　林景□
薛鳴祺　各五十元　林□生　三十元　歐□　□財
梁□　□仕　各二十元　何七　謝□宗　各十五
元　傅大秀　王九仔　各十元　任□來　謝□□
謝□□　各十圓　沈□進六元　黃有丁　林□□
陳□□　□□　陳坤　□金□　朱舜日
謝怡□　謝守□　謝□□　謝□□　謝守□　李□
□□　各三元　□□　□□　林壁　李□　胡井　林
□　謝□□　李明　黃清　麥有　□□　王泉　□
慎　□昌　張□　吳明　□□　□□　柳水枝　陳
大□　王□　□水□　朱□　朱□　謝光　□大吉
□實　溫烈火　林金□　謝高大　黃悅　侯斷
理　梁□木　劉炭　白炎春　謝守□　謝其昌　謝
□　謝□　謝□□　傅烏狗　謝□□　各二元　蔡
□　卓□□　各一圓五角　王□　林□志　吳宋
謝由□　張大□　謝□□　胡□　胡□　高有龍
黃□昌　謝通□　王□□　柳□水　柳金土　柳□
□　陳□木　陳□□　陳金火　朱□□　各一元
謝□　陳□　林□　李□　胡井　林旺　謝□□
□溪　各二元　總計二十三元七角五占

△樹膠公會經手捐款再列

郭可濱二百元　林德根　陳文象　各一百五十元
楊岐山　□金□　各五十元　□伯□　陳□章　各
三十元　陳□□　二十元
余□十元　余□三十元　黃□□二十元　黃伯□二
元
操漢□□所□五十零零五占
五月卅三十一日共收捐□五萬零九百一十
五元○三占

△何協盛隆經手捐款列下

何協盛隆二百圓　何□　□□□　各十元　謝□余
□□□　胡□　各五圓　胡□　三圓　區□一
元　黃□　□□　各五角

△又何利昌船廠經手捐款列下

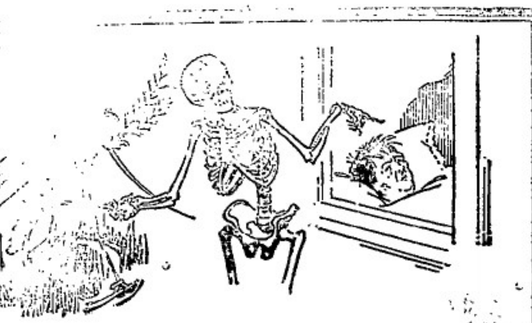
何利昌一百元　余□十五元　何□　王□牛各拾元
余□　□□　□□　何□　黃□　□□　余□
何汝　何□　余□　吳□　何洪　何□　何□　吳
海　李土　李□　沈□　□□　□□洪　伍□洪
各五圓　黃□四圓　陳□　郭毛　何清　□□　各
三元　郭□　陳月　□林　各二圓　何□　郭九
□四　何□　□□　□□　李成　王金　何銘　黃
□　□林　各一元　□七　李□　各三元　李義利
五元　□□　□□　各一圓

△又茂興經手捐欵列下

茂興□五十圓　黃□　區□　各五圓　何□三圓
□□　□來　各五元　周□　二元　李□三元　何
□□　□□　□□　各一十圓
以上計共捐□六百三十八圓五角

餘容續佈

民國十七年六月廿八號　新嘉坡山東慘禍籌賑會啟



死路先鋒在君窗外

蚊子唱歌乃予人以便利故剌激人類常予人以擾毒氣等之病至爲可怕猜用「弗力」以除種種蚊子之害立刻見効用「弗力」清除屋中之油蟲蟻蒼蠅虱蚊臭蟲等虫類用後數分鐘內即可見効并可毀滅彼等之卵以絕後患「弗力」通用遍易爲衣服之保障品絕無損壞之虞此著名「弗力」各處均有出售

Distributed by

Wm. Jacks & Co., Ltd., Singapore & Kuala Lumpur.

McAlister & Co., Ltd., Penang and Ipoh.



驅除蠅蟻虫蚊蚋蝨臭油虫等

A. Staub & Co.,—Cognac.

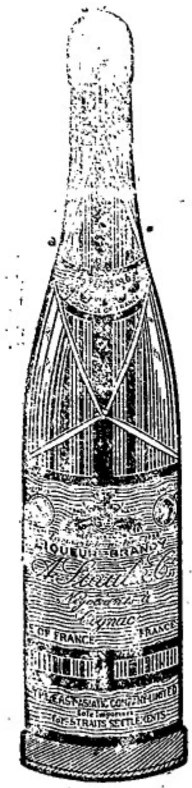
◁純潔葡萄汁萬蘭池酒▷



滋味溫和可口實爲芬芳最上之酒也

嘗試「斯答」之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必不欲再飲其他任何標頭之酒矣

唯一輸入人伊亞紗直有限公司啓



國

Sole Importers:

The East Asiatic Company Ltd. Singapore.



嫁娶之後如何可得喜

夫婦既婚之後性情和氣爲幸福，秘訣欲保男女之間長久不惱怒精神氣乃是平肝爲最要然腸胃有序則性情和順矣紅色清導丸對於平肝並能健脾可知為爭其上乃是微利平肝調腸之妙品其功力出自天然服之腸胃肝經均有序矣山東青島一等郵局文案范芑生先生來書云鄙人服用紅色清導丸非但治愈頭痛頭暈痔瘡等症並且療治內子眼痛眼珠生翳及眼角紅爛肝火冲動等患鄙人與內子屢試屢驗識見到也宜服士紅色清導丸凡有售西藥者均有出售或直寄叻

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES

文明世界的痛苦

▲惟虎標頭痛粉足以解之…

處今日繁華的都市裡、交通之便、已大非昔比、陸則有車、水則有船、只是腦神經衰弱的人們、坐過車和船來、因受不慣他的震動、又常常會頭昏目眩、痛苦難當、假使臨上車或上船時候、預先服一包虎標萬安堂的頭痛粉、則不管他震動得怎樣厲害、都不覺得有暈眩之苦了、可見此粉除疏風清熱、普治一切頭痛之外、還有補腦健腦神的功用啊、

[illegible]員
迫、故首星期六晚八時許、在樹膠公會開臨時委員會、討論收款員人及銀行來往簽名信託人、因其關係重大、討論甚久、結果爲欲愼重起見、推舉財政股鄭開聯、振漏昌 總務股金福和 長成興四人、共同負責、銀行支票交財政股、圖章則交總務股主任金福和收管、以後收到之款經衆議決、存寄和豐銀行、然後由樹膠公會籌賑山東災民樹膠入口附捐委員會名稱、函知該銀行、以後來往銀票、就以上所舉四人中、若有三人簽名則爲有效、發出收條亦然、聞該委員會因欲利于辦事起見、故對于會議及時間、皆有規律、遲到與缺席者罰款、是晚無遲到者、惟叠和與成順因事缺席云、

●新郵政局開幕之續聞

數年來積極進行建築之郵政總局、現已落成、昨早由總督克利佛爵士舉行開幕典禮、概情已誌昨報、茲悉是日到會者、有馬來陸軍總司令士褚洛晏慈氏、輔政司麥量阿特氏、高等審判廳長斯拋爾香氏、本坡救主羅被氏、以及軍政界重要人物等、並有海陸軍代表航空部代表、及本地知名之士數百人、克利佛爵士偕其夫人、於是日十時到會、旋有代理工程士羅洛氏出迎、屆開會時、先由爵士演說、大致將該局之歷史經過、縷述一遍、後將該局命名爲富來頓洋樓FULLERTON BUILDING. 云云、是一時之盛也、故特再爲誌之、

●導演家陸潔氏抵星有期

大中華百合影片公司董事兼總務委員陸潔君、全權代表該公司、南來考察影業等情、已誌前報、茲聞陸君在港、曾經一度之觀察後、已於二十五號離地剌華船、趨程來星矣、並聞該公司演員黎明暉女士、應南洋方面之聘請、偕其歌舞人員、一同來星表演、適亦趕乘此剌華船、陸黎不期而遇、同船南渡云

●星坡救災會致國府電

▲救災會留蔣電：

南京國民政府鑒、請堅留蔣總司令、勿萌退志、星坡救災會巧(十八日)

▲救災會賑鄭亞夫公電：

中央財務委員會鑒、賑和豐鄭亞夫款一萬、濟魯賑救災會宥(廿六日)

▲宋部長覆星坡救災會電一通照錄：

星坡救災會鑒、款一萬收到、政府深感謝 諸君之愛國贊助、宋子文(廿六日四點四十分自上海發)

汕頭孔教一會籌捐處認捐一千元助

●醉花林餘娛演劇籌賑山東慘災會

[illegible]
未敢減兩種款、及後再四討論、僉認籌辦賑災、乃國民應盡天職、故即席由董事部認捐一千元、用汕頭孔教會名義、助醉花林俱樂部餘娛儒樂演劇籌賑山東慘災會轉賑災民云、(來稿)

●盜竊鑽石亞剌伯婦人被拘

昨日在府署二堂有一亞剌伯婦人及一小童、被控犯希圖竊取價值二千元之鑽石、由警長麥菲氏、該案情對官陳述謂、被告於本星期二早、到小坡域多利街美蘭島兄弟公司、聲稱欲購鑽石、後由該公司之賣貨人、將種種色色羅列、俾其揀選、該婦人乘賣貨人不覺、竊去石二包、共值銀二千元、以爲神不知、鬼不覺、豈料該賣貨人、已洞悉其奸、此二千元之石兩包、不至失去、當被告竊取兩包鑽石時、該小童極力與該賣貨人週旋，以分其注意、此顯明該婦係利用此小童、以爲釣魚之香餌云云、官諭畢、命將案押候、容日再訊、然後定讞云、

●是否圖謀不軌案已結

昨報有潮女三人、寓島夾芝律某號、於廿三日侵晨三時許、忽被驚醒、中有一女子楊某、年稍長、突見一偉男子、圖行不法舉動、該女情急智生、登卽手拾柴刀、將該男子斬傷足部、並將該男子執住、以其足部受傷、先送入醫院療治、一俟痊愈、然後送案究辦、惟聞該傷者反控告楊某行兇、傷及其足、上星期六日、曾由府署過堂、官令將案展期再訊一節、茲悉該案業由地方廳提訊畢、法官麥科爾氏、以該男子罪無可逭、判處苦監四個月、以示儆戒云

●被控收藏煽惑文件案

瓊人莫來玉、素來行蹤靡定、久爲刑事偵緝課長顧氏所注意、日前顧氏率差多人、在道拔街廿七號屋內、始將其人拘獲、初以爲其係一私黨會員、嗣在其寓所內搜出與共黨來往之文件頗多、中有論及籌款事項、將作建築勞工會之用、顧氏將彼拘獲後、以收藏煽惑文件、控之於案、昨日下午、由地方審判廳提訊、展期再訊、然後定讞、

●華人偸渡回國之被執

安徽輪前由中國口岸來叻、於抵步之日、由緝私員在該輪上一救生艇內、搜獲手槍子彈、經誌前報、聞該輪于本星期日、未開行離叻之前、有探捕多人、到船上搜查、搜出華人十名、未買船票、潛匿船中、欲偸渡回國、已被捕上岸、昨控於府堂、此案押候判決云、

●收帶十二支賭案之續聞

昨報載有甲乙兩閩籍人、與一閩籍婦人、因收帶

否則入苦監十四星期發落、今再探悉乙閩籍人被[illegible]、遂依判入監云、

●盜匪被罰

前日有匪徒某甲在大坡中央捕房附近之商店、竊取衣服兩件、爲偵探所見、上前欲執之、甲即發足狂奔、向小坡方面而去、差追之甚緊、甲卽折入一華人商店、差至商店門外、店員不准其入、差以其窩匪、遂將店員拘控于案、前日下午、由府署三堂提訊畢、官判罰店員銀一百元、以示警戒云、

●樹膠行情

▲紐約　二十七日紐約電訊云、現貨成交者爲一千九百七十五噸、八月爲一角八占又七〇、九月爲一角八占又九〇、十月爲一角九占、十一月爲一角八占又八〇、十二月爲一角八占又八〇、明年一月爲一角八占又八〇、二月爲一角八占又八〇、

▲本坡　今日本坡膠價爲三角一占又四分之三、

▲倫敦　今日倫敦膠價爲九便士又四分之一、

來件

●張幹之師長關心民瘼（一）

▲對南洋華僑代表云肉食者

▲不恤民隱[illegible]祗知有人民不知有政府

昨日早十時又偕劉君鞠民送至師部會客廳坐候、師長因公來晤、移時方入謁接代表等、代表云、昨日承師長訓示一切、殊欽仁藹、但省當局不恤民隱、毅然決然收編匪軍絕不移防、是使土匪明目張膽、殺奪破剝、益無忌憚、承人決無噍類可斷言也、時至於斯、是有當局甯保護匪害民、則民決無長此終古之理、勢必出於自決自救、發我承民衆聯席聯、然自知必死亦必奮勇爭先與匪軍決殊死戰、使師長能達己達人、立己立人、予以援助、則義師之出發母敵會願盡力担任、以餐食可鑑預備登幣以勞義師、師長云諒省當局不至於斯、但不幸而覓騙如君昔、則余決爲承民後盾、幸而昨日君等出門時、萬尤代表遂入將余、求余設法收編、余謂無條件的收編則可、彼云若將土軍編爲營團則予實拔費六千圓、若編爲兩團、則實拔費倍之、余恐移防潮屬後永人對土匪地痞家屬加推殘云、余曾謂使土軍有受編之決心、余將力勸承民勿事報復云、代表云如土軍肯就師長編團、承人有爲議數條供師長參考、（一)土軍須悉數移防潮屬、不得再留一軍一匪于承、[illegible]

實最狡、叢密二營、受防移防者、多假借用之[illegible]、其精良多藏匿匪徒、承、當盡耳目所及、設法偵緝、報告師長追繳(六)土匪移防後不得借口假回承、萬不得已須回承者、不得帶槍歸承以免擾害、師長云、諸君所條陳者實係收編土匪之要件、但土軍離承後、則設清匪委員會以便肅清餘匪、並云借款[illegible]不必、代表云、師長既已關懷承民、則承人籌備軍食當殊亦所以耶表承人歡迎師長之赤誠也、師云清匪媒民爲政府之職責、然簞食壺漿以迎義師、不特古人遺訓、抑亦人民應盡之義務也、師長云、諸君亦可將對余所條陳者商之海軍或軍事當局能做到民情、予以收編、則余亦不與彼等爭云、代表云我等將師等意轉告承人、並致星洲長魁及承土匪、聞該會於日昨開會議決具函派代表郭君兼三向區師長面懇一切使師長有心爲承人解除倒懸[illegible]亂從不至無辦法矣、

○工部局通告

△爲招人供給泥土糞料事：

爲通告事啓者本局現擬招人供給及運輸泥土爲築路之用由北律以至兀律之事辦[illegible]投票格式及圖樣可以繳交五十元按櫃金之收條向本局工程師辦事處索取該按櫃金候投票正式投票時即可如數取還投票務須封固於六月廿七日星期三日正午以前投交本局秘書處

本局委員對於投票有樂取之全權並不必價格最低或任何一張投票即可入選也此佈

一九二八六月十一日　　謹啟

工部局秘書局[illegible]

○遷店廣告

啓者本藥行於本月二十八號遷移本坡桐石街門牌五十三號照舊營業此後本坡各埠來往諸君及有信件賬目各項事務請至桐石街五十三號交易接洽爲荷誠恐未及遍知特此通告

星嘉坡五代天宮街七號公安藥行白

民國十七年六月廿八日　　卅

○何廣盛隆榮記啓事

啓者本號經理人何勇韶又名百威因病辭職經已卸除職任師將日前何廣盛隆及榮記之總理正印柄已移讓見各號有與何百成各項賬目來往該期限自登報之日起一個禮拜內前來本號理明若逾期不到乃是自誤與本號無涉此後何百成有與外人賒借等項概百成自理與本號無干、現改用方形中西文圖章爲憑本號圖章概以交手兼由何發生簽字蓋章方生效力此佈

何廣盛隆啓

青葉茶粉　警告　金葉茶粉



啓者自從金葉茶粉與青葉茶粉出世以來因其性質之優美已屢獎金牌十個於此可斷定其較市上任何其他茶粉爲佳妙且本主人已知市上假做本茶粉以魚目混珠而欺騙羣衆者正屬不少　諸君於購買金葉茶粉及青葉茶粉時務請細察以免受欺是幸

凡經查出有模倣金葉茶粉及青葉茶粉之商標者必依法起訴此佈

唯一代理人星洲萊佛基門牌三一A號
峇多羅冥斯有限公司

Sole Agents:—
F. A. Bartholomeuse, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.



諸君所飲用一種茶葉之中最請加以極大之注意因晚近貨已發見有用樹膠之葉攙入於茶葉中也是故請君切勿購用性質不實之無名茶葉可靠之茶　卽爲金葉茶粉與青葉茶粉是也蓋金葉茶粉與青茶葉粉之製造者皆能爲之關係也各茶葉商均有出售

○台茶廠返通告

啓者前五月五號潮南惨案發生四處禁賣劣貨敝於十號電止台棧不及茶已離編由香轉仰而來至廿六號抵叻不得不收存爰各界先生誤會故自前登報云敝號來茶是初處手續電止不及路中相左從今以後不辦不售以盡天職等帮茲將該茶定舊歷五月初四由萬丽士船返自播清楚合應佈告以表同情并致有意恥圖少利希卽明察原諒此啓

錦祥棧啓

民國十七年六月二十日

○睡醒！

當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之咖啡質有如一杯

配製極濃厚之咖啡或茶二樣

此乃君之更優更妙之飲品也



新嘉坡汽水專家花沙呢有限公司啟

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

以羅菓子鹽質潔無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少强弱均合飲用經著名醫生介紹爲治大便閉結腸部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不調遍身不適夜寐不寧身有水濕風熱等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合



Trade ENO'S "FRUIT SALT" Mark
（眞正菓子鹽）

英文（菓子鹽）及（以羅）等字是英京哲幽伊羅有限公司之註册商標。

GAIETY PICTURE PALACE　牙池

六月廿二號至廿八號開演
▲頭場七點半
時事影片
▲二場九點
馬戲
爲母之心
新笑劇

本院主人啓

SURINA THEATRE　蘇連舞

六月二十號至廿六號開演
▲頭場七點半
哈哈笑
田舍郎
▲二場九點
此其爲魔
在船中央
禮拜六禮拜均演日戲

本院主人啓

NOC PILLS

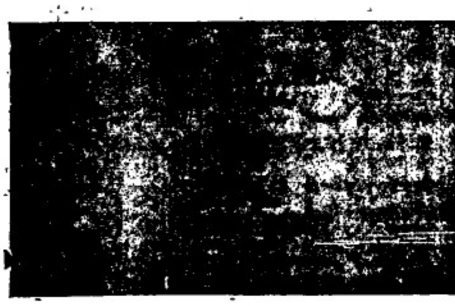
For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
EURASTÆMIA, ANÆMIA, DEBILITY, WEAKNESS,
OVERWORK AND IMPOTENCY

法國物里羅大醫生滋補丸補元補血壯氣健神男婦老幼無病皆可常服此丸服法早晚後飯每服四五丸六丸小孩減半用滾水送下忌食油膩醒冷豐客光顧請認明鷄標爲眞庶免有誤
各葯房醫有代售



AGENTS:- G. H. SLOT & CO., LTD.
SINGAPORE

也此富士渠有限公司
新嘉坡



亞紅狗頭標烏蜜酒乃適最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能誠處面健身體强壯也
一九二七年五月三號

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE

第一萬三千六百五十四號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

Friday 29th June 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

一◎成立年限 ◎本報創[illegible]於光緒七年十月十二日迄今已四十八年

二◎宗旨 ◎本報宗旨注重實業教育

三◎總理 ◎陳仁巖

四◎編輯 ◎李煥燊 張辟方

五◎編輯發行所 ◎新嘉坡瑟芬實得力十一號及十三號

六◎得律風 ◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspaper Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam, Telephone No. 1164.

●本報報費列左

一◎ ◎零售每份一角

二◎ ◎每個月二元

三◎ ◎三個月六元

四◎ ◎六個月十二元

五◎ ◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占

◎無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳明住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有半途輟止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

注意◎◎◎

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

福安餅乾

本公司不惜重資、特由歐洲購到最新式製餅機器、兼聘請專門名師、精製各種餅乾、對於原料之選擇、配製之方法、均精益求精、因此製出之餅乾、不特品質潔淨、滋養豐富、且甜鹹適宜、香脆可口、至於定價、亦格外低廉、倘蒙 賜顧、無論要買或零沽、均表歡迎、惟請認明本號商標爲記、庶不致誤

△茲將各色餅乾價目列左

[illegible]餅 每担價廿三元

雜款餅 每担價廿一元

人物餅 每担價二十元

幼粒餅 每担價十八元

再粒餅 每担價十七元

馬里餅 每担價十六元

幼再花餅 每担價十六元

茶會餅 每担價十六元

甜梳打 每担價十五元

梳打餅 每担價十五元

獸類餅 每担價十五元

甜士文 每担價十五元

糖花餅 每担價十五元

加檬餅 每担價十四元

小加檬 每担價，四元

總代理星[illegible]順街鼎盛興號

新嘉坡福安餅乾公司謹啓

◁上海書局▷

嘉坡水仙門大葛街十三號電話二七九七號

總代理上海世界書局各種新學制教科書◀

初級 國文 常識 算術 國語文

讀本八冊 每冊一角　教學法八冊 每冊四角　課本八冊 每冊一角　教學法八冊 每冊三角　課本八冊 每冊一角　教學法八冊 每冊三角　讀本四冊 每冊一角二分　教學法四冊 每冊四角

教學法九冊 一冊至八冊各[illegible]角四分

高級 國文 公民 歷史 地理 算術 自然 衛生 英文

讀本四冊　教學法四冊　課本四冊　教學法四冊　課本四冊　教學法四冊　課本四冊　教學法四冊　課本四冊　教學法四冊　課本四冊　教學法四冊　課本四冊　教學法四冊　讀本二冊　教學法二冊

每冊二角五分　每冊四角　每冊八分　每冊二角　每冊一角　每冊三角　每冊一角　每冊四角　每冊一角　每冊二角　每冊四角　每冊一角　每冊三角　每冊八分　每冊二角　每冊三角五分　第一冊七角　第二冊九角



◁和豐輪船有限公司▷

豐華輪船（陳[illegible]）于五月初一日由香港厦門汕頭抵叻 初二日往檳城仰光

豐平輪船（陳[illegible]）于五月初三日由仰光檳城吉隆抵叻 初四日往香港汕頭厦門

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱備有無線電消息靈通

代理 厦門[illegible] 香港[illegible] 汕頭[illegible]

中央公司

▲另售九福公司百靈機

搜羅國內著名各廠出品若上等旅行皮箱男女皮鞋以及各種絲織紗織零星雜貨珠聞名之蘇杭綢緞

（地址）

水仙門大葛街十二號

民國十七年五月二日 實

寰球華名
是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸鐵路航線港灣中洋十二行省南國暹羅四千餘地名中英對照閱者一目了然檢查精確甚爲利便實爲商界必備之品也
【每部定價】一元五角
石叻分售處
大坡「會豐」商店
小坡　永吉安號
牛車水永成書莊
吉寧街通商書局
怡保實隆　會豐商店
坡　廣衛生號
新嘉　祥源金舖
麻坡　中華公司
吧城　大世界公司
總發行　石叻大馬路八十七號世界書局

中華歌舞團
明月音樂會
黎明暉女士
全體二十餘人定
七月三四五六號
一連四晚在大鐘樓表演



民國十七年六月廿六日　前乙

●各社會暨團體諸先生均鑒

慨自濟南慘案發生以來旅叻華僑一聞斯訊莫不疾首痛心熱誠洶湧是以一面籌備施賑一面經濟絕交盡策盡力願爲政府之干城一德一心聯盟國民之天職可見國運未亡人心不死毀家紓難大有人在安得以五分鐘之熱度貽人口實哉敝同人等向在峇巴寨內販賣生魚爲業溯自慘案傳來此間同業卽日停止營業爲經濟之絕交取一致之行動以至每日犧牲數百元之利源而不顧者雖不敢自信見義勇爲而忝爲國民一份子盡心力而爲之亦則悲憫之懷不能自外人群也今如近日工部局出示嚴加取締聲稱吾人所有目爲劣貨原係英屬區域所產並非產自彼地不得目爲劣貨而加抵制該魚販如果繼續抵制小販交易當卽將該魚販執照一律收回另給他人承受敝同人等處此困境無可奈何今又驟聆斯訊其將何以堅持到底爲國效力哉善不積極進行抵制各社團宋免發生誤會謂不堅持到底共取一致行動若欲積極進行抵制工部局勢必取回執照從此營業瓦解家計窮然則平日有些血本被人所欠無乃化爲烏有是未見利而先見害也所謂救死唯恐不贍奚暇治禮義哉倘使一二具有資本可得別途亦屬業非所習究竟無裨實事況無資本者一敗自必塗地其將何以餬口哉此中進退能退之苦衷實有非筆墨所能形容者設身以處當表同情邦人君子尙其諒之爲此稟種種困難情形不得已披瀝肝膽上瀆清聽伏望　各社團先生特賜南針俾資遵循實爲兩便臨池不勝迫切待命之至

峇巴寨生魚同人啟

民國十七年六月廿六日

●太古輪船行期廣告
安慶輪船正期直往海口
準陰曆五月十二日開行
貴客附搭該船者請到瓊僑各客棧接洽無任歡迎此佈
總代理客票處
石叻小坡海南二街門牌三十九號電話三八九一
民國十七年六月十五日　太古南發公司啓

〇招人投票建築華僑中學宿舍
啓者鄙人擬獨自捐資建築華僑中學宿舍一座圖樣已由南洋測繪局繪就現欲招人投票包工建築凡建築家有意於此項工程者敢祈至南洋測繪局先看圖樣再行投票凡律來安堂內合衆專函遞候訂期立約不合恕不答覆
民國十七年六月廿七日　胡文虎謹啟

〇本報特別啓事

啓者本報因字粒模糊已于月前由上海購來鑄字機器一副現正日夜趕鑄新字務期將以前舊字陸續更換其他各項亦力加整頓以無負愛閱本報諸君之雅意此佈

民國十七年六月廿六日　本報經理部啟

〇廣告
逕啟者本校本屆初中三年級舉行試驗完畢定於七月一日下午二時在本校禮堂行畢業禮敬請各界僑胞屆期光臨指教一切不勝榮幸之至
新嘉坡南洋華僑中學校謹啟

特訊　●華僑教育協會向全國教育會議之提案（一）

（甲）提議人　華僑教育協會
（乙）類別　教育行政及經費組
（丙）議題　發展華僑教育案
（丁）理由

（一）發展華僑教育、以求國際上之自由平等、

（說明）　我中國僑胞散居荷屬爪哇島、蘇門答拉島、邦加島、小巽他羣島、婆羅洲、西里伯島、英屬海峽殖民地（新嘉坡、馬六甲、檳榔嶼）、馬來半島、北婆羅洲、緬甸、印度、澳大利亞、新西蘭、美屬菲律賓羣島、檀香山火奴魯魯、法屬安南、日屬朝鮮、以及暹羅、日本、南北美洲、歐洲、西伯利亞各都會、不下千萬人、此多數僑胞居留海外、無論在政治上、經濟上、或社會上、均不能享受平等自由之幸福、推原其故、一以國家無保護僑民之政策、一以華僑教育之不振興、不普及、一般僑胞、會無政治上或經濟上之充分智識與能力、以爭此自由平等之待遇、甚以教育功用、施諸僑民、在國際方面、爲發揚本國民族精神及圖謀本國民族生存之途徑、近世各國、爲圖謀本國民族之獨立與生存、莫不對於居留外國區域內之本國國民、施行民族自衛教育政策、宣揚國威、傳達文化、以鞏固其在國際上之信用與地位、然而我中國則大不然、國內政府、向無管理華僑教育之專設機關、國民政府大學院設立華僑教育委員會最近之事、而各居地政府對於華僑教育之取締、又無所不用其極、千餘萬僑胞、處此情況之下、欲脫離外人之羈絆而不淪於奴隸之域、揆諸情事、實有未能、是以欲謀僑胞之獨立生存與國際上之自由平等、不可不發展華僑教育、

（二）發展華僑教育、以求僑民在教育上、有均等之機會、

（說明）　根據中國國民黨、總理之主張、今後中國政治制度、應採全民政治、然欲實施全民政治、非先從全民教育入手不可、故就政治方面論、凡屬中國國民必須一律平等享受教育、斷不容有所偏畸、演教育普及之缺憾、惟向來我國政府、藐視華僑、形同化外、因此對於華僑教育、毫無具體計劃與設施、對於華僑自身所辦之學校、亦皆漠然視之、興替一任其自然、如此輕視華僑、揆諸情理、殊失平衡、據荷屬教育部一九二五年教育公報所載（依據居荷屬地華僑人口計算、失學兒童約有十左右）、此僅就荷屬一隅而論、若推及於南洋全部及其他各處、恐失學之華僑兒童、爲數當十百於是、倘國民教育[illegible]族方面、使我僑胞位地、發生種種之危險、卽由民權而言、亦與　總理所主張之（勵行普及教育）政策背馳、所以爲謀僑胞在教育有均等之機會、不可不發展華僑教育、

（三）發展華僑教育、以謀全世界人類之和平、

（說明）　中國國民黨之三民主義、內涵非常廣大、不僅在消極方面、要求解決中國目前之危急問題、廢除不平等條約、以脫離外國之羈絆而已、積極方面、必須全世界人類、主張人道正義、以促將來的永久和平、教育華僑雖如第一項理由中所云、爲發揚本國民族精神及圖謀本國民族生存計、應有一種民族自衛教育之設施、然此不能概括華僑教育全部之宗旨、華僑教育宗旨、除民族自衛外、尤當將我中國文化之價值、宣揚傳播於全世界、一方補救西洋文化之缺憾、他方又綜合西洋文化而使之成爲世界性、以促進世界人類之和平與幸福、總之、我華僑教育之宗旨、對內要謀國家之獨立及民族之生存、對外則造成世界之和平與人類之幸福、如此、則華僑教育之意義、極崇高而偉大、絕非似列強借教育之名而行文化侵略之實、所可同日而語也、故爲全世界人類謀永久之和平與幸福、更不可不發展華僑教育、

▲上海專電

●蔣介石昨日抵漢
△（本報本日上海專電）蔣介石。吳稚暉。張靜江。宋美齡。及隨員等廿餘人。已於昨日抵漢口。

●李宗仁招待蔣氏
△（本報本日上海專電）李宗仁昨晚設筵爲蔣等洗塵。席間蔣介石吳稚暉均有極長演說。詳述本人對於黨國之政見。

●李宗仁席上表示
△（本報本日上海專電）李宗仁于歡迎席上。亦表示決意偕蔣氏前往北平。

●蔣氏將留漢兩日
△（本報本日上海專電）蔣介石等在漢口勾留兩日。卽搭京漢車啟程北上。

●閻錫山派員迎蔣
△（本報本日上海專電）閻錫山派代表赴保定。迎接蔣中正等。

●馮玉祥[illegible]接蔣

SANDEMAN'S PORT & SHERRY

山打門之烏白葡萄酒乃世界上之最優者

各酒商均有出售



BEST IN THE WORLD

星洲 檳城 怡保 吉隆

唯一代理轄典目拉沙露父子有限公司

SOLD BY ALL STORES AND WINE DEALERS.

Sole Agents:

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.

(Incorporated in S.S.)

SINGAPORE, PENANG, IPOH AND KUALA LUMPUR.

Vinolia



美勞娜牙膏絕不致損壞諸君牙齒之磁質諸君所用之牙粉必須光滑及担保不濕有粉頭者然最好即於今日購用一管美勞娜牙膏也

各藥店及商店均有出售

唯一代理星洲 怡保 吉隆坡 檳城

轄典目拉沙露父子有限公司啟

Sole Agents:

HUTTENBACH LAZARUS, & SONS, LTD.

(Incorporated in the Straits Settlements)

Singapore, Penang,

Kuala Lumpur and Ipoh.

利華衛生藥皂

君之小孩身體能不留汚垢而保持清潔時健康斯立至矣

利華兄弟有限公司之出品



MANUFACTURED BY LEVER BROTHERS LTD., PORT SUNLIGHT.

SOLE AGENTS HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

本坡新聞二

●新嘉坡山東籌禍慘振會之鱗爪

▲海外大開愛國花

豆腐街南詞班、雙福閣、貴情閣、雲霞閣、容芳閣、金仙閣、鳳鳴閣、計六家歌姬、並該街萬年歡樂工館、合捐來銀三百五十八元四角、又有容芳閣歌女孩容芳、明仙、英台、嬌翠等、於小坡新世界游戲場廿七廿八兩晚報効籌賑時、自行登臺唱曲報効、蛾眉愛國、原不讓人、花界助賑之風、真可謂無微弗被矣、

▲外埠教育界寄捐者

本日接到沙勝越埠泗里街廣建學校員生捐款一百七拾元、

▲薪捐繳款彙誌

日新第一廠各部職工交來第二期月捐四百五十四元一角八占、又第二廠交來三百九十七元六角八占、振成豐樹膠廠各部職工交來第二期月捐三十一元六角七占、漆木街永安號交來五月份十巴仙四十二員二角、林炳楠及其聯號楠峰坤峰交來月捐三十九員一角五占、協泰昌交來第二期月捐一百員、洋衣同業交來各號薪捐九員九角五占、

▲報効繳捐彙誌

(一)賣烝丕茶者　番禁尾茗芳來六十四員五角占、黎國標來二十九員七角八占、南昌號來一十二員零九占、南香號來三十四員八角二占、瓊香號來廿二員一角三占、南源號來一十七員八角八占、洗新記廿員零六角九占、

(二)賣什物及其他　王賢木七十一圓九角二占、林水來二十圓三角三占、黃瑞昌來一十三圓零九占、陳波記一百二十二圓八角七占、許炳先來六圓八角半、吉記來十一圓五角六、

(三)剪髮店　廣勝和來二十一圓半、新錦祥來二十一圓七角、

●芙蓉籌振兵災難民會長黃發堂君致蔣介石函（二）

我等僑衆、以事的問題言、半爲濟案、半爲北伐、故有落力籌將、以人的問題言、殆非我公登高一呼、則我等血汗之資、未必有如此之易集、集亦未必如是之多、多亦必無是之奔赴呼號也、値茲義氣發不爲事功計、奈黨國何、抑不爲大義計、奈民衆何、其不可者三也、逆以仁義不遂、我則繼出以律、名正言順、天與人歸、取彼兇殘而殺伐、指顧間耳、不此之圖、遽以區區小信小忿、論者將目我公硜硜之節、窮日之力以出對、大丈夫又何取夫此、其不可者四也、國民革命、一日未與正完成、中華全國、安能眞正統一、不統一、不平等條約爲能取銷、不取消、是我國民皆永殖民地之國耳、今欲取消不平等條約、豈徒曰、北京已下、便得列強之承認爲已足耶、十年之功、廢於尾生之約、寔自苦爲、其不可者五也、公以先總理最信任之人、而負託之重、總理之所望於公者彌深、其覺如此、其何以慰總理在天之靈、蘇爲民之困、其不可者六也、數年來、闞公昂職、死者滿山殺矣、公之一手栽培、多爲三民主義而捐軀、同爲軍校、鬼錄徒存、公於此舉、既不能對總理、仳民衆、更不能對諸先烈之英魂、其不可者七也、革命軍人、以主義爲皈依、以打破任何惡劣環境爲手段、以實現總理遺教爲目的、公之主義、不謂不明、手段不謂不高、而目的之達、行在目前、竟乘露而不恤、豈所謂掉頭不顧、革命性質薄弱者耶、將何以號召國人耶、亦豈革命軍人應有之態度耶、其不可者八也、北伐之難、發自我公、千般待舉、胥賴我公、發而不收、不可以言建設、更何以言善後、後起無人、亂機伏矣、公其忍乎、其不可者九也、公以結褵未久、不解者、多謂公自此飄然遠去、長業溫柔、懈於國事、苦百年有限之光陰、一旦消磨於美人香草之下、爲當去病所不取、亦爲此次出處去就之受人於口實、且因之累、豈有過於此耶、其不可者十也、或謂公之解職、感於處闕困難、尾大不掉、迫得急流勇退如去年耳、不知事實或有如此、情形則與去年不同、去年東南半壁、究屬偏安、恐怖政策、其實塵上、公之去、正其義不謀其利、明其道不計其功、是有等光榮、今則西北邊陲、亂極思治、因利而利、惠而不費、即有慕虛榮而忘實利、自待決於國民會議中、我公本先總理薪畏之精神、長驅關外、濯足瀋陽、抹馬天山、枕戈昌海、班超有歸歟之志、惡嶺新化外之民、則安危利害之徒、又烏敢執戟不遷也、抑猶有進者、列強輿論、多曲日本行爲、國府威信、踪得同情表示、我公披裘振領、物望所歸、便先總理未竟之志、由公一手完成、不曾總理之知人、不慚國報於知己、私情公義、彪炳史乘、磊落胸懷、英雄本色、一洗以往微言、顯昭威歌盛德、何其壯也、僑衆等、知高明若公、料燭及此、惟述忘形抒臆、本愛人以德、贈人言之義、用是瀝陳　鈞座、早日打消辭意、重做冯磨、取舍進退、願以民意爲准、矢作後盾、唯公馬首是瞻、異日當不名達載普度、是則任勞數年、業成千載者矣、豈不懿歟、雖然、公不去、不足以昭示國人、大白天下、然此祇關於革命成功、完全統一、國民會議開後言之耳、非目下之所宜言也、要之、國家心長、非情鬱所能宣、任重數遠、舍我公不能行、伏祈體諒愚衷、勿因感情而泯大業、唯僑胞有厚望焉、區區寸心、與神俱往、翹首新都、佇候發、臨不盡言、鑑此涎陳、敬候鈞安、芙蓉九州縣僑籌振中國兵災難民會會長黃發堂謹上

●僑界不乏熱心之士

鑑字稿、山東慘禍籌振會函派海上特別區募捐員出發勸募林金殿君、曾幾生君、蘇振興君、施羅知君、洪三省君、吳甲泉君、邱尤才君、翁文彷君、吳克處君、蕭君、每星期逢拜二拜四拜六、聯同出發工作、風雨不移、足見愛國毅力、勇往直前、不避驕陽辟處、奔走於烈日之下、一星期來、對於特別區勸募成績尚佳、僑胞到處歡迎、紛紛投捐、報效祖國賑災用途、殊形踴躍云、

●驗尸官再訊墮海溺斃案

驗屍官昨午再奉擬訊五月廿一日有一法兵墮海溺斃案、先由目擊此事之兩人某氏出堂供稱、當日彼方在在碼頭躉第一等將客時(客即辭人之友)、忽聞似有一物墮下水中之聲、隨後有三次同樣之聲、見有法兵士四人、向碼頭游泳而來、其中一人、似極疲困者、被觀狀立趨還一同警察、着其覓一救生帶、回顧之頃、其中一人、已不知去向、時岸上立有兩警人、見狀、亟將衣履脫去、各取救生帶、同躍入水、游泳向溺者所在、沒入水中、以救援之、不獲、同時該三兵士、亦已游泳至碼頭下之木梯上、從事登陸云、審問至此、已達現堂之時、乃展遲再審、然後定讞云、

●盜竊鷄鴨之被罰

前報有學籍少年章福、游手好閒、不務正業、寄居番禁尾某行內、乘於夜闌人靜之際、在附近山園籬外之一個、竊取鷄鴨、估之以自給、一夜竊得雞鷄五頭、屢以竹籠、攜行至二馬路中華影戲院附近、被差捕獲、控竊究辦一節、昨由法官署訊、將被告押留、始行定讞、俟今午復行提出審訊、處以三星期苦監、以示懲戒云、

●上星期中本坡僑民死亡之報告

本坡工部局衛生司關於本月廿三日上星期中本坡僑民死亡之報告云、本星期中死亡者總數、共二百七十二人、其中男人爲一百七十五人、女人爲九十七人、死亡率爲三[illegible]巫人二人、中國人二百二十三人、馬來人二十六人、印度人二十人、其他國籍者一人、死亡者原因、則因腳氣病者十八人、瘧痢症者三十三人、馬來熱症者　十九、肺癆症者、十人、抽筋症者二十四人、痢症者二十人、其餘居本坡六及三個月而死亡者十五、將此數除外、其死亡率實爲每千人中之二〇、二〇、嬰兒死亡率爲每千人中之一四七、一、上星期中爲二一·六一、去年同期中則爲一七三、四云、

○工部局通告

▲爲招人建造新宰牲所事…

爲通告事啓者本局現擬招人於附近惹惹勿發建造新宰牲所投票函件須於七月十二日星期四日午前投交本局秘書處

圖樣詳情分晰表及投票格式須繳交一百元之按條向本局測繪部索取該按櫃金俟投最正式投票時即可如數取還、

本局委員對於投票有棄取之全權非必價格低值者一張投票即可贈入選特此佈

民國十七年六月廿九號　工部局秘書局施諾啓　恭川

○承頂聲明

啓者小坡亞納實得力門牌三十五號建成發雜貨牛奶係是陳清世所創今因陳清世志圖別業願將建成發生理店底傢私全盤頂與萬發號承受與陳清世自與街中諸商來往數目及招保欠人或人欠由登報日起限一禮拜內前來與陳清世會合清楚逾期乃係自誤與承頂人無涉先此聲明免滋後論此佈

民國十七年六月廿二日

承頂人萬發號
出頂人陳清世全啓

○歸割聲明

逕啓者林竹瑞於今年二月間有與曾玉本在新嘉坡豉瑞後門牌十八號合股開設鑫昌公司及泗記號兩生理向來無異今林竹瑞志圖別業願將所份鑫昌公司及泗記牛理股份店底傢私貨賬全盤一概割歸曾玉本承受所有本利經請公親林子明盧成與兩先生前來核算清楚其項即日收訖明白鑫昌公司所有欠人人欠之賬則歸曾玉本收還惟毀外埠所欠未之賬則歸林竹瑞收討自此以後鑫昌公司及泗記生理所有得失盈虧概歸曾玉本負責與拆股人林竹瑞無干此係兩願恐口無憑故特登報聲明以免後論倘諸商號如有與敝號來往未清楚者由登報日起限十四天內須速前來理會逾期乃係自悞與敝號無涉特此佈聞再者泗記號以後如有各諸商號來往貨賬宜認本盧金植簽名及印方可爲憑不然則爲無効此佈



哇唠咬西林氏止痛藥片

Ceramon

Schering



△快樂之孩童「二」

嬰兒假以（葛勒蘇）牛乳必為快樂滿意之世界上嬰孩之佳妙食料能使心神與身體之康健與日俱進之嬰孩如食此粉為醫士又皆讚許之副品予亦無不食此粉也

唯一代理人 英暹有限公司啓

Glaxo

Sole Agents:
Anglo Siam Corporation Ltd.
Singapore.

眼科第一  眼科第一

PARIM GULAM NABI,
34-1 Hill Street, S'pore.

SPECIAL TREATMENT FOR EYES & PILES

南亞包醫眼科及痔瘡醫生專眼科痔瘡兼石淋及醫者不計其數凡各種眼病痔瘡附骨瘡毒一切疑難重症治愈無數者廿五年中外人士稱為妙手俱用印度良醫法與別不同專治痔瘡不用刀割藥到病除無有復發之患本醫局醫愈者俱有經醫爲證上述種種疑難諸症者貧者施以醫藥不取分文藥貧以助時爲貴病者從速駕臨本局診治

本局設在水仙門四十二號

之不先賞也

四層一間較大者是

華僑銀行有限公司

THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

本行資本雄厚營業穩健專辦匯兌儲蓄及一切銀行業務儲備受各界信任並擴張營業可設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附備定期活期儲款共全年利息一五厘其餘短期可向本行面議商酌惠顧者歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定 二〇・〇〇〇・〇〇〇元

出 一〇・五〇〇・〇〇〇元

先收股本 五・二五〇・〇〇〇元

股東預資 五・二五〇・〇〇〇元

餘款公積 一・一三〇・〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部 林秉祥（主席） 殷雪村 黃兆珪 蔡嘉種 陳先進 鍾水泮 邱國瓦

經理部 邱國瓦（總理） 陳延生（副司理） 陳錫光（司理） 陳芳洲（核帳）

▲分行

檳城 仰光 占碑 吉隆坡 廈門

▲通信處

香港 上海 日裡 倫敦 衛教 紐約 坤甸 巨港

中華民國十六年四月十五日

○新嘉坡善濟醫社緊要通告

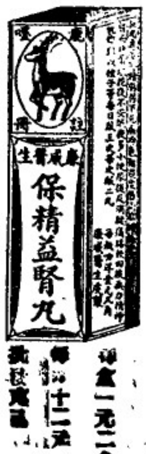
本社自開辦以來將近三十載成效卓著坡人咸知民國五年三月間經理張善慶吳滿善兩君力倡建築社屋以垂永遠當時集衆會議全體贊成力任物色相當地點適陳若錦君因洋伎一座兩層八千餘元力尺屋與民路買小坡芒果路門牌八十九號價服故我們用陳若錦重價略助熱心公益因當社之請即將買歸照原價相讓當時因當社財政困難未能成就自本君振生爲族族潮水泉商生平仗義疏財凡中外善舉靡不解囊樂助乃本社同志林君推進之擊友也逐由林君從中說項彼捐助必受歡迎乃天假之緣王君榮聯珂風道與南洲亦由林君轉達則慨然土君聞訊即不辭獨力擔任允見義勇爲好善名不虛傳遂由王君擬出洋六千元林君推進出洋二十八員與陳君同購置該樓爲善濟醫社社基并由醫社代表人與善慶張順善兩君經過時經過始末捐贈台稱稱頌榮善諸君之功德主於與孫內購屋人則由王振煌君署名一切狀歸賀用款由本社父母畔捌撥自有有欲信賴司考其後亦當舉出林作還與善慶證止怡一君均契據簽名人王君遠任潮水未果此事延下十因有三年矣不能訂該屋歸本社因有之基業也惟王君振煌今已作古頃聞有人欲將此該屋變賣令人不勝驚異此屋尚無充分之理由者也部人等係任醫社職員有保護一切財產之責而當肖負土君見義勇爲之志恐時日久遠坡中人士有未明此中情形致生糾葛故特將詳細情形刊行登報通告凡我僑胞共鑒焉

善濟醫社董事部 林爾嘉 鄭正怡 陳文崇 等同啓

民國十七年六月廿七日

腎病須防

康成醫生之保精益腎丸乃爲治腎病之最良好最有效力之良藥凡衆腎虧各症以至於不能生育者腎虧損精神不振心身不安[illegible]等服之自然見効矣



每盒一元二角 每打十二元 [illegible]

主治

骨蒸虛損 夜多小便
腰背作痛 夜夢遺精
頭暈眼花 身體困倦
面黃肌瘦 精神恍惚
[illegible]發軟 少年色慾

石叻 怡保 庇能 太平 金保

會豐商店 批發

▶占門提之克士合地◀

此罐頭克士合乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭伙食店均有出賣



SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

上海五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

[illegible]

◎人造自來血 大瓶二元 小瓶[illegible] 每打[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

每盒一元 每打[illegible]

清血解毒 海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒質多致滋養力減少故凡覺有[illegible]

◎海波藥 每瓶二元 每打二十元

南洋總代理 石叻 庇能 [illegible] 會豐商店

仁濟大藥房有限公司

星嘉坡小坡大馬路三百零九又三百十一號

獨家老舖

總發行各國萬應靈驗家常宜備良藥

英國大藥廠醫學博士[illegible]真藥
亞力山[illegible]風濕頭痛蟲咬百治油
維納氏補肺咳嗽[illegible]藥　維納氏補腎肝胃血[illegible]藥
維納氏正寶力暗瘡疥瘡補血藥片
維納氏傷寒時熱鼻淵藥片
羹寧爾補身藥片　羹寧爾通快藥片
正寶林暗瘡疥瘡藥膏　正寶林衛生止痕香粉
第威德補腎丸　第威德清胃丸
亞和德神效風痛風氣油
德國大藥廠醫學博士與藥著名靈驗家用良藥
安寧神去痛消毒傷爛打瘡膏
安寧神去痛致眇暈吐暈船藥片
安寧神去痛哮喘氣立止藥水
安寧神去痛咳嗽肺管喉舌牙肉刺痛藥片
安寧神去痛立愈內外痔藥膏
實德正金雞納霜立除虛寒熱[illegible]胃藥散藥片
安德喇沙勞思邁皮腦內溢血中風危症藥片
安咤痔瘡斷根藥片　何百力補腦舒筋藥片
德思達沙壯陽強身補腎藥片
金咤蘇去毒爛皮膏　金咤蘇去瘡上暗瘡香膏
金咤蘇去毒立殺癬胃藥片
維孟咤婦女經期不調沉經藥片
生兜德來[illegible]諸症電[illegible]
薄蘭丁補身強血藥片　寶寧寶固本壯陽藥片
森德寶紅白痢藥片　正沙林毒痢藥片
[illegible]沙家用旅行全副輕自由床
法國大藥廠醫學博士與煉著名靈驗家用真藥
[illegible]定頭痛喉痛[illegible]立治藥片
伯沙[illegible]以三[illegible]百
五十粒
英國大藥廠醫學博士與煉著名靈驗家用真藥
寶模司大補[illegible]　[illegible]百[illegible]水
[illegible]
[illegible]百[illegible]血[illegible]　安太[illegible]立治
[illegible]立[illegible]藥
[illegible]正[illegible]白[illegible]丸　[illegible]白[illegible]丸
[illegible]立[illegible]牙水
[illegible]牙膏
[illegible]
可丹[illegible]水[illegible]
仁[illegible]百[illegible]
仁[illegible]去[illegible]蟲咬[illegible]
兩[illegible]一[illegible]

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

309 & 311, North Bridge Road, Singapore.

◀蓋世無雙之紅毛灰▶



此最佳之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實巾上所售紅毛灰最優之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向代理人接洽可也

星洲　檳城　馬六甲　吉隆　怡保

(在英京註冊)唯一代理人義利洋行謹啟

SOLE AGENTS

ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.



陳智士之令郎由母親自己藥片治愈

山東周村中華醫院院長陳琥醫士及其夫人醫士均各[illegible]自己[illegible]韋廉士大醫生紅色補丸小孩藥片[illegible]

本坡馬六甲街韋廉士醫生藥局[illegible]每一瓶[illegible]三元[illegible]在內

其病在血

此聰明少年[illegible]居新加坡[illegible]曾患頭[illegible]症[illegible]皮膚疾病[illegible]久[illegible]乃至服用韋廉士大醫生紅色補丸[illegible]血液[illegible]血液[illegible]有力[illegible]治愈

[illegible]有多人居住熱帶炎暑潮濕之區年復一年[illegible]疾病亦有多人居住[illegible]不能忍受即患身體衰殘疾病叢生夾答此問題不難其故在乎血液如何[illegible]血若清潔強健無論居住何處皆[illegible]康壯無疾[illegible]而血氣衰薄血虧[illegible]則疾病之發[illegible]易於發生或傳染或自起病症[illegible]如廣東[illegible]亦我[illegible]居新加坡[illegible]三十七號其經驗如左云

去[illegible]人自廣東至此不久即覺精神衰殘[illegible]患頭腦暈[illegible]身[illegible]痛[illegible]苦[illegible]形容[illegible]以忍受亦非[illegible]所[illegible]延名醫[illegible]試各[illegible]無功效[illegible]試服韋廉士大醫生紅色補丸[illegible]用未幾即見功效[illegible]瓶之[illegible]悉去精神恢復[illegible]連服覺身體日見強壯頭腦[illegible]十分全愈[illegible]症亦[illegible]治愈現下[illegible]



韋廉士大醫生紅色補丸之功效此丸乃具補血健腦其功力無分男女均[illegible]同[illegible]經治愈血[illegible]氣衰　腦筋衰弱　少年筋傷　胃弱不化　[illegible]濕骨痛　山嵐瘴癘　皮膚諸[illegible]以及婦女月信不調諸症尤爲神效無匹凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻幣一元五毫每六瓶八元郵力在內

韋廉士大醫生紅色補丸

叻報俱樂部

歡迎投稿

小言

客問

（闌）

客有詢余以何謂專制、余不能答、養余怪容對於專制二字、竟不知作何解說也、客笑而退、余默思客之詢余之理、

專制、以一人或限於數人數十數百數千人之主張、而迫令其他數千百萬人之服從者也、

簡言之、以少數人之思想動作、而壓制其他大多數人、思想動作之自由者也、帝皇時代、皇帝有專制之權、皇族有專制之權、國有之土地、乃一人之私產、一家之私產、人民、一人之奴僕、一家之奴僕也、一人一家之喜怒、欲奪取土地可也、欲生死人民可也、蓋土地人民、乃一人一家之私產、一人一家之奴僕而已、

更有以一人而聯合少數人、以一家而聯合數家族、以彼之思想、彼之動作、使其他多數人、不得不服從之、不得不與之聯合、以卜利卜名、於是多數人之思想自由、動作自由、爲之盡失、此近于專制、或竟爲專制者也、

以一人而號令天下、帝皇之專制是、以一宗族而號令天下、皇族之專制是、以一人聯合少數人、一家聯合數家族而號令天下、一國會之專制是、推而至于以一國而號令世界、則謂爲一國之專制、亦差近似、凡此專制之類、極顯而易解者也、

何客之毅然而來詢余、而以余之不能答、又一笑而退、豈其于專制之理、其尚有別解也乎、

小說

離別

（素佛）

一個妙年女郎、正坐在沙發上默默的出神、忽而把頭微微抬起、發出很不自然的聲音道、（瑤哥、你不是說明天一清早就要動身嗎、你的衣服和應用物品、幾時才早已替你整備了、幾想你的歸期、大約在一月後吧、）瑤哥依在椅上、正微微的[illegible]日記、聽了這樣的話、便把筆放下、答道、（正是、會若[illegible]可以和[illegible]會面的、我們這回的離別、時間很短、料來你也不會像從前的那麼黯然傷離了、）伊斂着眉、看着伊的丈夫、似乎要說甚麼、但是終究沒有出口、隔了好一回、伊才鼓着勇氣、很堅決的說道、（我要請求你一件事、就是明天早上、你自管走你的路、切莫喚醒我、免得……）伊說到這裏、覺得喉頭哽咽、再也說不下去、羅昆知伊的心碎、可是想不出那一句話來安慰伊、

第二天早上、羅昆先輕輕的起床、提了一隻皮箧、正要開門出去、徒然想起一件事來、於是回到床前、低聲喚道、（倩影妹、你叫我買的香皮皂、到底甚麼牌子、）伊把眼微微張開、並沒回答把身體一側、剎時面朝着裏面、一手拿着手帕拭淚、一手却很快的搖着、似乎說、你快走吧、再要多說、我的柔腸要寸寸斷裂了、

羅昆硬着頭皮、走出門來、途中暗忖這種難堪的情景、委實是破題兒第一遭、唉、我想着個好法子了、我何不放緩了腳步、有意等輪船開去、這輪船一脫班、我們又得多敘一宵了、他一看手表、已經是九句鐘、他又自語道、還有二里多路、開輪的鐘點已到、橫可達到我的希望了、他到輪船碼頭、已經是九點二十分、可巧今天的輪船遲開、還沒有啓椗呢、

羅昆的思想真奇極了、他要多耽擱一天、他可以立時回去、何必要故意緩步、想搭不到輪船呢、大概他那顆心、被倩影所感動、實在覺得不忍分離、然而前途的事、時機萬分緊迫、斷不容再緩、他進退難谷、幾發出這種極無聊賴的念想來、羅昆既上了船、還不能忍置、腦筋中兀自盤旋着伊拭淚的情狀、搖手的姿勢、一回、他又興奮起來了、他想倘若這隻輪船機器、忽然壞了、不能開駛了、那末不是他可成全我們麼、唉、可惜他的思想不實現、只聽得嗚嗚的一陣汽笛、那船早已慢慢的離開岸上、他那枚離騷的心、却和船上旋轉的機器互相應答、

紀事

童子尋親記

（絹紅）

迺夫當此交通便利之世、千里遙程、一日可達、初不足謂奇、然而以一未離里闆一步之十二齡童子、遠涉千里、尋其母氏、而竟得天倫團聚、則此童子之膽略爲何如、童子孫姓、其父桑疑、早故、母龍氏、守貞不貳、夫遺有良田十餘畝、躬自耕之、生活雖不能寬裕、亦不感匱乏、含辛茹苦、撫育遺孤、怡怡如也、會其鄉有嫁女而雇奶娘者、女氏黃姓、壻氏潘、初、潘以微賤、商人耳、甲子奉軍由關外長驅入蘇、一時販夫走卒、亦有榮膺邑宰之命者、潘以其機會、得佐軍資局、而長某稅所、既拜命、特電其妻、攜遣赴寧、以便之任所、黃女得電、擬偕一女僕去、素重龍氏賢、且能操作、乃遣人致意、願多出傭資以僱之、並貢女未嘗有一日離膝下、乃携一本地女僕、可資倚畀也、婦女大都愛錢若命者、龍氏聞黃女能多出傭資、欣然應之、時童子方十齡、附讀於村塾、龍氏托其胞姊、（童子之姨母行）代爲照拂、飲食宿於姊家、月貼膳費若干、其田轉租於人、取租穀、龍隨黃女行、潘任任十月、囊括得六七千金、卜居寧垣、再謀活動、龍氏乃備於黃、主僕相得、龍氏亦嘗寓書其姊、詢予狀況、且請姊善加管束、勿任荒嬉、其姊在最初數月、姨母待童子甚厚、彼亦有二子、長隨父操作、次偕中子共讀、頭皮甚、時凌童子、童子訴諸姨母、則姨母覺左袒其子、謂童子年較長、宜善視年幼者、童子何堪之、童子憤、將姨母之予、實欺童子、在書塾中時、姨母子故發靈於童子書上、責之、則歸爲頑潑、童子曰諸師、師未加罰、而己大哭失聲、歸而訴於母、童子反無理可言、諸如此類、不一而足、又童子衣服襤褸特甚、勿肯爲之澣洗也、食亦異於親子、於是童子乃念其生母不置、嘗聞人言、赴甯先乘輪船、購票需若干、再由何處乘火車、購票需若干、童子皆識之、又尋得其母寄來之信、察其附開地址、尚能記憶、因奉記而懷之、一日、童子又與姨母子爭、受姨母無理斥責、童子負屈大哭、遂見姨母奩中有洋蚨五餅、即竊之決心、赴甯尋母、翌日、天甫曙、潛出至輪埠、售票者以其年過稚也、拒之、童子侃侃而陳、謂嘗數數隨母往來、故能獨行、卒得登舟、顧心中實惴惴甚、既抵鎮江、茫然上陸、不知所之、蓋彼雖熟輪埠在何地、童子所夙悉、而鎮江車站、則不知在何處、且不知車站作何狀、其時又漸入暝、舉目無親、莫可爲計、則深悔此行失算、既而信步至一旅館門前、忽遇一鄉人、童子驚喜、而鄉人大訝、詢悉顛末、乃曰、汝之膽何其大也、幸值我、不然殆矣、速隨我歸、童子曰、不見母面、不歸也、鄉人以其居然能至鎮江、則赴寧當亦無妨、於是留宿一夜、次晨、送童子至車站、並囑其到寧時、可僱黃包車至潘公館、途中宜慎、童子領之、抵寧、遵鄉人言、僱車往覓、果能得面其母、龍氏初猶詫其大膽胡行、既而悔泣、覺不廳食當豐厚、而僅亡子受他人虐待也、立辭黃女、攜童子歸、聞其事者、莫不將童子之膽略、將來必大有爲、龍氏竊喜、故已不令其離父桑、而使之讀書求上進云、

拾遺

一件希世之珍

（江栩廷）

蒙叔揆楚、現供職于南京國民政府農礦部、昨接其來函、謂其同志自前線歸、談及黨國偉人在前方督師者、有稀世之珍品二、爲作戰時之利器、爰紙錄告予、予復錄其所錄、以告讀者、

▲蔣介石之司的克　蔣總司令因爲我國民革命軍事之領袖、當其校閱軍隊時、恆執一手杖、（西名司的克）指揮部屬、杖長約二尺有半、外包錦繡、纏以棕漆、金線鑲嵌、精緻絕倫、杖之端、鑲有白金盤龍圓盞一枚、抽出爲一銀光閃閃之指揮刀、上粗下細、刀稍極尖、鋒利無比、是以蔣氏愛不釋手、片刻不離、閱軍時尤指揮自如、極爲靈便、聞此項手杖係由德國某著名軍事家、贈與蔣氏者、估其價值、必不下數千、且非常人所能購者也、

▲李宗仁之千里鏡　前敵國軍由韶關誓師北伐、初、（昨軍李宗仁部、（即今之第七軍）即自願充先鋒、爲黨國效勞、蔣總司令嘉其志、乃欣然仕之、當李將整裝待發時、忽有一年近古稀之德國人、名堅爾勤勞者、詣李之營求見、並獻千里鏡一具與李、長約三尺許、能觀極遠微細之物、如近在目前者、價值五萬餘金、乃稀世之珍品也、臨行謂李氏曰、願君北伐成功、爲敝國同胞遺福書、李氏領謝之餘、每出戰督師、輒懸于胸前、臨陣李必取鏡而窺、窺破敵軍之陣線、如親臨其地、是以奮勇過人、軍威大振、不久即連克贛鄂諸地、戰功漸著、故此次李在徐州前線、嘗笑謂曰、予一半勇敢善戰之譽、實賴于千里鏡之力也、

詩界

敬和菊君賦作四絕

（臨央室主）

繡聲楓落托新詩、始識木蘭是女兒、從此易裝多妙韻、水晶簾下有鶯知、

枕開真笑少年人、放浪形骸豈有因、更趁秋潮來叻地、臨央室裏寄吟身、

黃君麗句詩如錦、妙悟天機自有真、莫道拋磚思引玉、盛增我在敬斯人、

纖腰淡泊藏觀音、獨愛而今不敢吟、豈效王君情誤解、也將春後示禪心、

法國晏地千路白濁丸



此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有斯疾者急宜購服

南洋總代理　叻　怡保　庇能　會豐商店

○緊要啓事

敬啓者諸君暨華僑同胞鈞鑒啓者敝號請辦大連豆生意乃徐智誠蔡耀基二人合資創設并無別人股份開設至今已有五年自濟案發生凡屬中國人類無不憤痛愛國之念具有同情故自五月三日以後不特止辦來貨并不計及損失立即與該行批約從前一概合同其中辦法手續之繁損失之巨可以不言而知小號之苦心未有與聞於局外人矣惟証諸事實一查便悉自四月廿三號由日本郵船公司利馬丸船 HIMA MARU 儎來豆二千四百一十九包此後并無來貨斷絕來源之決心已可概見惟是上存之貨事關血本倘任其腐爛而棄之東流何異含毒噴人實非得計查內地辦法但求估楚之後永遠斷絕方是對症之良劑若以多一次經歷則多一次效果然小號眞相恐僑胞諸君或有未知特登報聲明決議將小號所存之貨沽楚之後永遠停止此後聊表寸心諸希洞鑒并請公安

民國十七年六月廿六日　二馬路大萬街口智利公司啓（丑）

○代災黎鳴謝

啓者敝行此次備劇籌賑山東慘禍蒙　諸善長解囊相助[illegible]中華女學校諸女士担任婦蒙學校軍樂隊臨場贈興　南洋女學校諸女士担任招待　大中華汽水有限公司報効汽水　南洋兄弟烟草公司報効香烟　廣豐泰惠借衣疋　中國炎興烟草公司報効朱律　大同影相館報效攝影　蓉新影相報效攝影　古友軒印務公司報效印務　中華印務公司報效印務　永遼生花公司報效生花　中國華商烟草公司報效香烟　南洋大酒店報效雪糕　和和餅干有限公司報效餅干　余東旋先生報效戲院一天　新新報效戲札　岑申鶴報效生花　海天國報效茶點　南星小報報效小報三百份　三正順香惠借戲服　怡梨春班惠借戲服　雷江嚴先生惠借戲服

愛々愛羣眞名欽佩謹登報端藉鳴謝悃

△收捐附啓

是次敝會演劇賑濟山東蒙　仁人善長購標購及入場券特代災黎鳴謝刻將告結束每日派員徵收義捐并携有敝會蓋章及正會長林義順財政員楊續文簽印之正式收據以昭愼重而杜假冒嗣　諸善長留意而紿以值此佈（丑）

中華民國十七年六月廿七日　醉花林俱樂部餘娛儒樂演劇籌賑山東慘禍會啓

譚恒甫鬻字

接件處星洲養正學校　大坡廣土路力門牌四十八號　小坡三馬路南發樹膠公司

民國十七年六月廿三日

新嘉坡山東慘禍籌賑會婦女部啓事

○職員芳名一覽（恕不稱呼）

▲正主任　林殷碧霞　副主任　李陳德娥

▲文牘股　主任　吳允文　股員　劉韻仙　阮翹　姚楚英

▲財政股　主任　陳愛禮　股員　曾儒順

▲庶務股　主任　田翠玉　股員　鄭得度

▲審查股　主任　彭夢民　股員　林欽貞　張清和　陳淑華　曾秀娟

▲勸捐股　南洋勸捐組　主任劉韻仙　中華勸捐組　主任阮翹　南僑勸捐組　主任姚楚英　崇本勸捐組　主任彭夢民　崇福勸捐組　主任林欽貞　靜方勸捐組　主任陳淑華　精武勸捐組　主任鄧卓劉　星洲幼稚園勸捐組　婦女佈道團勸捐組　股員林殷碧霞　李陳德娥　鄭式度　吳秀璇　陳克傑　陳麗樂　龔保瓊　宋舜留　廖瑞蘭　黃寄神　蔡仁愛　王金枝　李琁瓊　陳容卿　張清英　張情實　鄭亞枝

▲籌賑會婦女部啓事

逕啓者本部成立迄已兩旬所有部務荷諸女胞熱誠精誠竭力竭思故一切進行極稱順利此實皆女僑前途堪慶賀之者也至簿據等件早經辦妥如有个人或團體之募捐者來報記本部者務請即日　蒞本部辦事處（即星洲婦聲報社）接洽當即發給捐册及勸捐徽章對社會以昭信用對本部以保効率迺本部係全僑救國界依法組織成立之機關所需設施宜如何審愼一致之戮力之體念毋再蹈諸　姑姐妹其勉之乎其勉之乎切切此致即希　鑒察

籌賑會婦女部主任　正林殷碧霞　副李陳德娥　謹啟

民國十七年六月十八日

○星嘉坡振濟惠來難民代表會結束啓事

啓者敝會自成立以來蒙　中華總商會暨報界學界各社團各慈善家極力贊助慷慨解囊真名感激謹代惠來十萬災黎頓首致謝現經結束茲將　各善長芳名登之報端表揚盛德並將收支數目登錄於左俾衆周知倘有遺漏或錯誤希指示如各界募有捐款未經交付者希爲即日繳交當即續隨補登此啟

茲將星洲諸善長芳名列左

中華總商會捐銀三千元　廖正興先生捐銀一千元

以上二條共銀四千元

陳嘉庚五百元　陳元利五百元　吳祥和三百元　通合源盛三百元　海瑞郊公局二百元

以上計五條共銀一千八百元

楊隆發　泰元成　俊記　振源　榮豐　三來興　泉成興　林雨岩　李金賜　隆盛　監偉烈　酒商公局　肆泰益記　謝玉滋　以上各捐一百元計十四條共銀一千四百元

李三妹女士　泰萬隆　藍晉臣　劉錦興　張元記　洪雪釗　鄭縣發　元茂　振豐公司　謝順學　劉登鼎　高智泉　[illegible]雲　李聰豐　李慶發　以上各捐五十元計十五條共銀七百五十元

萬成隆染坊　萬成倫布莊　張合興　成興　光興　太興　黃利發　陳聰發　以上各捐三十元計八條共銀二百四十元

心呆　李福利　同利公司　俞兩成　周國記　李亻春　興發　陳四順　寶隆　茂興　成發　源泉公司　永萬發　李五福　泰榮記　潮昌公司　振興興　泰泉卜　南德盛　為發成　南裕　大成　順利　方世榮　聯興　以上各捐十五元計廿六條共銀五百廿元

彰和盛　陳泰泰　無名氏　吳舜卿　東和當　劉榮成　潮僑旅館　振福興　陳合興　李春桂　振尚成　待昌　陳芳盛　振順昌　瑞遠　厚豐　廷發　黃坤記　茂興利　泰康號　玉發　森豐　裕光　瑞興　瑪興　立成　豐泉　復興　順記　謝豐和　陳發興　振發興　邱發昌　芳記　正成　新兩興　太古南記　瑞成棧　鄭德　信源　李弘仲　馬錫隆　新合吉　玉峰　李魏仁　泰爲春　方鶴友　振順　兩順　以上各捐一十元計四十七條共銀四百七十元

致成八元　恆盛公司　怡錦　添興　南聲　陳發利　信發　泰隆昌　萬寶興　陳穗香　吳錦成　泉聯　林成豐　合成順　陳怡祥　順發　陳和隆　潮商公司　潮安棧　萬發昌　茂興　謝得榮　和利　林合興　潮商棧　劉福章　潮興棧　添豐　黃源興　興豐　以上各捐五元計三十條共銀一百五十三元

無名氏[illegible]　各三元　南合興　福豐各二元　蕭妙風一元　以上計八條共銀二十一元　神道學校十三元五角　干尼兄弟公司一十元　温菊有快公司　嶺英偉　陳金水　保晉　鴻菲露　集文　伍燕昌　約翰申　都興　烟喉邊以上各五元　林貴記　陳潮蓮以上各三元　陳清吉　必得張　蕭兆祥　張榮貫　廖保齋以上各二元　以上諸位係翻譯漢文的計十九條共銀八十九元五角

總共收入銀九千四百七十三元五角

▲開支各款列左

一支電報省汕惠來公會電費銀二十一元九角五分

一支印中英文快郵代電并收據部銀三十九元

一支寄海內外各機關快郵代電郵費銀十五元五角

一支雇用小工一名一個月工食費銀三十二元

一支賑恤惠來叻難民救衆與李阿細等十一人銀四十四元

一支載捐車費共銀三十一元四角五分

一支補薄籍及一切雜用共銀一百零九元五角四分

一支快郵代電登總匯報一個月費銀一十元

一支本會募捐啓事登新國民報南洋商報總匯新報叻報四家共銀三十三元

一支初次鳴謝登新國民南洋商報二條共銀二十四元

一支結束鳴謝登新國民報南洋商報總匯新報叻報四家共銀一百一十一元

一支四月初旬由叻中華總商會滙交汕頭總商會銀三千元

一支五月中旬由叻中華總商會滙交汕頭總商會銀四千元

一現結存在叻中華總商會銀二千零一十二元零六分擇請總商會于日內滙寄

以上計十四條共支出銀九千四百七十三元五角

▲收支比對相符

外另翁仲周先生捐銀一十元此款經即日交總商會滙寄

中華民國十七年六月廿六日（乙）

○南洋兄弟烟草有限公司派息廣告

逕啟者本公司第八屆股息經董事會議決派發除依照總公司來函辦理外茲定民國十七年七月一日起開始發給凡我股東務請依時携同息摺到本公司領取可也

（地點）大坡大馬路一百八十一號

（時間）每日由上午十時至十二時下午二時至四時星期日停派

南洋兄弟烟草有限公司謹啟

中華民國十七年六月二十五日（丑）

（福建）

梁樹分毆覆電氣工會

▲假公濟私請工會明察究辦……
▲拈毫以待對與陳最後週旋……

度飄、電氣工友以陳案中之梁樹芬等、昨又向呈四工會嚴覆電氣工會之先後呈呈、茲錄其原文如下、呈爲據二條駁、懇即令嚴究辦事、竊梁樹芬被陳爲午等指捕未遂之經過事實、及被誣指（侵吞公款（反動分子）（破壞工運）諸大罪、經於前月二十九日分呈均會申訴各案、旋荷盛意調停、彌深感激、但樹芬等以陳兇徒、受法律支配、調停結果、樹芬等總先吃虧、故亟奉函與命、謂如陳兇之後、調處間題、自無獨執成見、茲閱電氣工會先發致鈞會呈文、竟日樹芬不遵鈞會之調停、乞鈞樹芬等函董、准與不遵、便可瞭然、陳等危詞聳動、是何居心、懇鈞會明達、必不至被其所欺、若云樹芬侵吞公款、則前呈已申冤抑、乃陳等又謂電話電報兩部工友、所繳証章費每名二角、被樹分侵入侵吞、查前鈞會發給職會工友証章百八十餘個、除電燈部領去七十餘個、其電報電話兩部、共領一百餘個、折收大洋十餘圓、此款樹芬宋卸任時、經面交陳爲午收、承云不必入賬、將併合電燈部之證章費、轉繳鈞會、但宋離其有否照辦、尚希明究、因思陳爲午職居常委、胆敢違法獨吞、觸前屆樹芬財任內、關于財務手續、陳每自收自關、從無抵額、梁曾一度赴省、復將電燈部所繳日費、私自帶往、幾經函催、始返厦遊單據開出賬、又職會前屆會了月俸十二圓、樹分曾一次發此新額、交陳照轉、詎陳竟無轉交、致會丁向樹分索薪、樹分與陳風會、陳謀圖吞倘、強督無據受此款、幸當常川幹事馬吉祥、當日在場親見、出爲指證、陳乃反羞承認、不致吞沒、又職會曾支出大洋廿餘圓、向世界書局購備徽章、分給各部工友、每名徵收二角、交陳收去、承云此款可暫擱置、因該徽章不甚雅觀、將再另製、但迄今年餘、未見另製徽章、而該款亦未見入賬、究竟被誰侵吞、不曾而喩、今陳此午其心令泯、反誣樹分侵沒證章費、無非希圖架禍、藉遂其一部分之慾念、蓋樹分如果有侵該證章費、則當時財務移交之際、何以不卽告發、乃令懸延至今、有五個月之久耶、查職呈復稱、樹分財務移交、核計侵用會金十餘元、足見陳爲午出爾反爾、無異自打嘴巴、因既云核計、理應併證章費核計在內、乃不出此、前其（賊喊捉賊）已可証明樹分無侵證章費、倘所謂侵用會金十餘圓而已、爲十餘圓係當日樹分交卸迫迫、宋尹息有用者、東爲核計滑迹之變、又福許欠、放謂樹分負欠若干圓則可、謂樹分侵用會金、似屬失實、然此款早已繳還、并聲前呈、懇免再贅、至於電話部無收存基金、樹分不得以該支單抵額、然則該會指導員會天民、當日收此支單、何以並無否認、可見該支單爲有效、而電話部收存此項基金尤實、又該呈稱該會（持片往召、手續俱至、不得藉私擅捕人）、查樹芬本具膽小、持片來召、乃勞陳何親征、算是其衆已極、奚用糾集爪牙、達十餘猛、執白紙旗、響打倒字、或海七因（門亮）援、成皇學術伏、且勒住樹芬胸口、強欲押擁而出乎、手續倫至、原証於斯、擅捕之罪、其何能免、陳等既屈詞窮、反以樹分當時舉手發興、吉祥啟銘在旁疑阻爲毆辱、頻頻肆辯、不特掩飾其無威嚇、且林態其拙餉舉動、謂無東縛人身體上有形之自由、此種自欺之語、在陳等如何狡猾、不難執証相踪、錢君寫場觀狀、可爲案証之一、陳等恐其出証、竟云錢已調職、何來視狀之稱、殊不知厦市電話、近因轉兩漸擴、塌壞頗多、錢君蠲調而來、原係維持交通應盡之職責、故工程忙碌、而致理塌觀狀、誣爲必然之叢、又該呈稱樹分（爲該有幹事、竟敢抗交月費）、查樹分早經辭幹事之職、何該會竟以幹事一職、願每次開會、自應來知、其命議如何擱決、亦應互相佈達、焉得一槪否認、以爲少數人之包辦性質、而月費一節、實因宋受、並非抗交、若以宋交爲抗交、豈獨樹分一人已哉、其宋交理由、僉以該會被陳等非法把弄、恨肆壓迫、且其中一句海水、穢氣無蒸、不堪爲我江運之模範、樹分等賦性戇直、焉敢歟祈貽誤、斟念前途、隱憂曷極、如鯁在喉、不得不吐、凡我同志、如能於此加以糾正、對於會務、誰不照交、卽樹分等亦當備款以待、決不食言、蓋之陳等比當答貸據捕、妨礙一分其罪少、破壞地方治安其罪、大有犧牲心、必非爲工運之事、成屬個私傷執閒題、鈞會爲督促工友、趨於正軌之靈神機關、自無容其例公濟私、所玷會譽、爲此瀝懇鈞會兼察下情、嚴懲究辦、勿墮其奸計、或幾甬尋、而於工運前途、正大光明、并請准予轉告陳等、公道私情、務遵分別、分等堅持正義、預與最后週旋、拈毫以待、無任依馳、謹呈梁樹分、馬吉祥、倪啓鉻、

福建省黨務指導員被逐者履略

中央黨部於前兩月派定爵錦仁、鄭仲武、沈江、馮思定、何孝純、林奇華、羅兆修七人、爲福建省黨務指導員、各人略歷如下、爵錦仁貴州人、與錦委軍軍長何應欽同鄉、前年何率軍入閩、爵隨軍入漳、任漳州各處治以監察員、適時廈門集美學校學潮發生、爵應該校教育員之請、來校調陳、去年福州選逐爲式材爵谷公等各共產員、爵繼任民國日報社長、曾係上海復旦大學校卒業生、鄭仲武福州與化人、畢業福建省立第一中學校後、升學北京民國大學、沈江浙江省人、其任任福建政務委員會主席時、曾充其其秘書、馮思定廣東人、廣東黃埔軍官學校畢業、曾充福建新編軍第一師黨代表、何孝純福州人廈門集美學校畢業、爲福建省政府秘書長何公敢之胞姪、去年曾回閩省導福建農民運動、林奇華福州人、林則徐之後裔、上海持志大學畢業後、赴日本留學、入日本東京帝國大學當傍聽生、以後任福建省立第二初級中學校委員、福建清黨委員會日、羅兆修福建漳州人、曾任福建清黨委員、中央黨部任命爲等七人爲福建省黨務指導員後、大學福建民衆反對、由是中央黨部復加派林學濂丁超五兩調元三人爲指導員其略歷如左、丁超五福建邵武人、福州格致書院畢業生、曾任北京參議院院員、現南京國民政府政務委員、兼中央臨時法庭庭長、福建建設廳長、林學濂福建漳州人、曾國立師範張貞之秘書、曾任福建某縣知事、廖調元福建龍巖人、曾充任北京衆議院議員、福建政務委員會委員、

○大棧房召租

茲有大棧房一間出租在大坡橫石街門牌一百三十二號此棧水陸交通便利大船得泊近棧口能容儲大宗貨物倘儲君有意承租祈移玉到絲絲街門牌八十七號二樓面商可也

民國十七年六月十六日　乙

○鄭重聲明

本公司向辦歐洲紙料並各色印刷墨茲因推廣營業特聘富有該行經驗的華人專料理不幸被疑爲某另洋行的化粧故特鄭重聲明本公司與該另洋行全無關係幸勿誤會

正金銀行三樓二十五號房
商务澳發士公司司理人沙剎羅啟

中華民十七年六月十日　三次一下

○新嘉坡改良市政局通告

▲修改一九二八年第十號議改良圖……

爲通告與本圖有關之各地主知悉本局茲將該圖本年應參須將其依式修改於檢改良圖內其圖以明注係由怒奏芝律亞轄如實得力之士羅佛律南西去圖衙道之通常路巷及特據照一九二七年星洲改良條例第四十九款已將該修改之圖本製備該圖之圖本可於辦公時間內至星洲工部局臨時辦事處星洲改良市政局經理室參閱凡關于該圖本有任何之報告者可直本局經理人奏洽此佈

一九二八年六月五號　星洲改良市政局經理斯圖勝告　啓入

DODGE BROTHERS

Senior Line

計有烏芝四汽缸優美六汽缸及超等六汽缸諸汽車



△烏芝兄弟超等汽車

一切六汽缸汽車之裝配實無有能勝於烏芝兄弟超等汽車之完善其汽車非特迅速則逐漸加速力亦復流利便於駕駛中有特殊之爽快無搖蕩之弊而且較諸君所曾用過者能力尤爲充足願靜有制度之能力達到相等程度此超等汽車之能力流動至爲柔順車輪傳運流利均足使乘者有極大愉快而覺得其時式機械製造之然真也

DE LUXE 號式三千六百元
特別號式二千四百五十元

星洲烏路陸兆有限公司

MESSRS. LYONS MOTORS, LTD.
SINGAPORE

SOCONY

REG.U.S.PAT.OFF



無價諾君要買美孚電油祈向下列各處便得

荷搭律　天盛號　二馬路一三六號零四　福成號
武吉點馬六八零三　鳳車輪公司　鄭餘律二十號　呀得利公司
二馬路四十八號　福源公司　二馬路八十八號　元記風車公司
老吧虱口廿二號　打威公司　東岸路九百四十九號　順利公司
荷搭路一九五號　聯春棧舍公司　荷搭律　興發公司
荷搭律一百七十二一百七十六號　成打爾啫少公司　二馬路一百九十一號　友益公司
馬亞街九十七號　聯友公司　三角埔傍一十一號　新惠興號
峇徵律二四一號　怡興公司　迷遜律五十六號零一　新漢昌號
歡樂園前　萬合源油亭　峇徵律頭　德源油亭
呀囉律五十五號　黃恭式油亭　士面光律九十號　勞埠三迷乃打
恩利義律四一號　興風車公司　荷搭律一百八十九號　意大利社公司
武吉點馬村九號　候吉章　荷蘭并武吉點馬律角頭油亭
仲申并毛啊律角頭油亭　萬合發
繼律一百二十五號　王謝
迷蘭律一百七十八號　漢那郭商店
心瞥風律三十四零二號　陳威良公司
荷搭律五十號　嗎比利亞尾多公司
美國紐約二過與丁大油公司



STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK

Incorporated in U.S.A.

交際的場所
是得到一部份的歡家　汽水是那群來們的飲料
飲汽水多飲酒　鳳凰標的汽水
可是那交際的場中　氣味最芬芳的
本公司最潔的　發璞最雅麗的
他仗着三般的本領



博得顧客的歡迎　可不是究察的明證啊

星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司

電話三四六三

廣東　太和洞

腎虧良方

遵祖傳秘法依祖國泡製修合成丸　每罇叁元　試用庄壹元

招請各埠大商店代理

代售處

▲率送廣州五彩最新馬路街道全圖

(欲知廣州最新馬路街道不可不取)

此圖乃聘名師精心用五彩印而成內容豐富字畫清楚顏色鮮艷裱工精美懸掛利便舉凡廣州馬路街道經歷名稱及公園學堂衙署局所橋梁等莫不應有盡有詳細齊備即如近日新闢之十八甫杉木欄下九甫十五甫等新馬路亦有刊明且用以圖側喙如指掌大有可觀誠欲知廣州最新馬路及街道之妙品也茲特廣為率送每張略收回裱畫人工一角如欲索取祈將附券剪下連同裱工一角交至石叻會豐商店代派處當即奉上一幀惟存畫無多欲取從速(函索恕不寄上)

贈券
茲交上裱畫工一角祈惠廣州市馬路圖一幀為荷此致希孫氏代派處
姓名　　住址

此券由民國十七年五月一日起

代派處　石叻大馬路　會豐商店

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有專門治咳大醫生唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服　每瓶一元

世界各埠均有經售　上海　廣州　香港　父子大藥廠發行

家傳哮喘丸　此丸乃專門治咳八醫生唐拾義所發明斷斤專治哮喘氣急服哮喘伏喘甚之時杆出如洗臼痰如膠喉中有聲難以睡卧寢食俱廢一服此丸立刻喘止痰清且能除根免發誠治哮喘聖藥也　每瓶一元

(附告)咳丸喘丸每瓶包內均有驗眞劵一張形如銀幣寄回廣州或香港或上海總發行所即有獎入書本瞼并可藉資各種劵有無假冒兼包內無劵即為偽藥請勿受欺

總經理石叻大馬路會豐商店　南洋各大藥房均有出售

白熊霜標

紐絲蘭頭牛士埃堡白乳油
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳州(俗稱新金山)
油質不變　換自由市
以來歷受中外僑民懽迎



各火食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限公司　隨時均有存貨備辦
特此佈告
民國十五年三月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE



肺爲司氣官之上達氣管下達心肺爲一身金臟之主呼吸出入之主要真不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩稍緣則見乾熱嗽稍嗽則咳停氣喘偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪氣即現症狀多咳嗽喘由此而起日久不治成爲老咳日夜不能停歇於是氣不下行肺金日虛久且爲勞損肺痿失血破金面色青黃陰虧虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺臟損壞而生此者考精訂密能與肺臟性質相宜丸傷者此立藥即復元未傷者服已藥永無傷損誠肺藥中最精最美者也願留君意焉

喘 治

老人痰咳　胃虛嗽喘
五勞七傷　無痰乾咳
少年色痨　痰帶血絲
痰喘咳嗽　五臟受傷
胃虛夜咳



生人之血脈也居臟腑之外爲臟腑之舍男女皆有但男則運而行之女則停而止之停止則積漸滿三旬之期而一下恰象月盈則虧而下之不失其期故名爲月信一有愆期百病叢生且治失其宜轉爲重發兆顯腹◎脹痛小便煩數種種疴沾不妥諸弊或病於經前或病於經後其中紛繁難盡女患此則面色散而胃口大減精神不支無復生人樂趣痛苦待斃而已本藥行不惜多金購此神妙良方製爲此丸以爲於世作婦女之慈航誠女中寶也能調經安胎凡女界月事中種種自病服之立起沉疴前之時良名將其實本藥行所售中西藥名良劑并有著故卓著者皆一發售　諸君子諒亦稔知家信久矣恐知詳細請看於單不

每瓶一元　每打十元

喘 治

赤白兩帶　前後經期
血虧枯竭　腹內癥瘕
月經逆行　寒滯沾冷

代理石叻庇能坡羅太平會豐大商店 總發行香港永樂街瑞昌西藥行

◁聯東保險有限公司▷

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD.

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲發展中國人之保險公司就本公司之設係完全保水火險並保廢多車各種損失賠償則快捷公道保價孜最低廉

董事

正主席蔣中華　李振殿　顧家村　周司理　黃康民

副主席吳克謙　李萬昌　王順泉　許山貴　陳司理

黃先生　余慶林





○你有厭世嗎？

△請飲文家宜酒

君有感覺精神沮喪困疲及魂力不充否諸君將如何恢復所失去之精力請飲文家宜此補酒較之醫學專門出品尤爲奇異乃係有補於生命之酒每日飲用一杯或二杯文家宜酒將使諸君之身體強快恢復強壯供延君之新精力并使君增少有力世界上數千醫生皆以此酒予病家飲用

醫界士一萬七千位介薦此酒於大英國內

WINCARNIS
"The Wine of Life."

LOCAL AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS,
Singapore, Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

星嘉坡大中華汽水有限公司
THE GREAT CHINA AERATED WATER CO. LTD
SINGAPORE

民國十七年五月廿八日　予



本公司新購入口頂大之製水新機適到安置現已開車汽造水良更進一步如有貴商欲承辦敝公司本坡代理并熱心推銷國貨者權利優給請移玉至山仔頂租厘亞街先施保險公司或到本廠接洽磋商爲禱

本坡代理處
星洲戲院後街
洽成厦門街
盧世昌廣合源街
廠址疊花申律壁田倫門牌四十號
本廠電話　二八九二
先施電話　一七四六
星洲大中華汽水有限公司佈

四點牌香烟



佳美之四
點牌吸者
莫不甘之
如飴

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

祖國

◎中央公佈民衆團體整理委員會組織條例

中央前日公布各級民衆團體整理委員會組織條例、照條於次、（第一條）本條例根據中央執行委員會第一百四十一次常務會議決議整理各地民衆團體、並促成其組織之統一與健全而期其發展起見、特設各級民衆團體整理委員會、（第三條）各級民衆團體委員會、限定組織下列五種、一、農民協會整理委員會、二、工會整理委員會、三、商民協會整理委員會、四、青年聯合會整理委員會、（學生聯合會及其他青年團體）五、婦女協會整理委員會、（第四條）各級民衆團體、如有同性質同名稱、或同性質而異名稱、在同一區域內、不相隸屬之兩個以上者、應由該所屬之整理委員會合併整理之、（但商會不在此例）（第五條）各級民衆團體整理委員會、共職務如左、一、代行各級民衆團體執行委員會之職權、二、辦理各級民衆團體總登記宜、三、指導各級民衆團體組織及其活動事宜、四、籌備各級民衆團體之成立事宜、（第六條）各級民衆團體整理委員會委員、由各級黨部於左列人員選充之、并分別報告各該上級黨部、一、各該黨部之民衆訓練委員會之職員、二、該同性質之民衆團體之職員、如一二兩項人員不足分配時、得由民衆訓練委員會、遴選致資合格人員充之、（第七條）有左例二款之一者、不得派充爲各級民衆團體整理委員會委員、一、有反對本黨之言論行爲證據確實者、二、吸食鴉片及嗜好賭博者、三、受刑事上之分尙未撤銷者、（第八條）各級黨部派出之整理委員、不得超過該地民衆團體整理委員會委員三分之一、（第九條）各級民衆團體整理委員會委員、省及等於省爲七人至九人、縣及等於縣爲三人至七人、（第十條）各級民衆團體整理委員會、省及等於省設常務委員三人、縣及等於縣設常務委員三人、均由委員互推之、（第十一條）各級民衆團體整理委員會、每週至少須開會一次、會議時除縣及等於縣由常務委員主席外、省及等於省由常務委員互推二人主席（第十二條）前條之常務委員、非該團體眞正團員不得充任、（第十三條）各級民衆團體整理委員會之組織及其職務如左、甲、登記科、辦理各該民衆團體總登記事宜、乙、指導科、指導各該民衆團體之組織及其活動事宜、丙、調查科、並、掌理關於各該民衆團體之調查事項、丁、總務科、掌理關於各該民衆團體之文書收發保管及其他不屬於各科之事宜、（第十四條）各科設主任一人、由整理委員互推任之、（第十五條）各科之下除省及等於省之民衆（團體整理委員）會酌設股外、餘均得設幹事若干人、助理若干人、於必要時并得酌用僱員若干、但各級民衆團體整理委員會主職、省及等於省不得超過十五人以上、縣及等於縣不得超過十人以上、（第十六條）各級民衆團體於登記完畢、亦具備、列手續者、在中央新法規未頒布以前、得依照舊法規選舉職員、分別呈報當地最高黨部與政府備案成立、一、下級分會成立在三分之二以上者、二、己在當地公安局備案、并經該公安局呈報上級官廳核准、（第十七條）各級民衆團體於正式成立時、會之期限、至各該級民衆團體整理委員會辦事通則、服務規則、及工作大綱另定之、（第十九條）各級民衆團體整理委員會辦事細則得由各該委員會自訂、（第二十條）本條例如有未盡事宜、得由中央民衆訓練委員會、提請中央常務委員會決議修正之、（第二十一條）本條例由中央執行委員會議決公布施行、

◎張學良將繼父爲奉系領袖

▲十八日上海訊、奉軍各將領十七日公推張學良爲奉天軍務督辦、係爲繼續作霖任東三省保安總司令之第一步、

▲日人消息、國民政府用政治手腕旨決東三省進行、已見進展、張作相與煥相亦與奉天省長劉尙淸有同一投南之表示、張學良楊宇霆亦悟大勢已去、正研究投南方法、又訊、楊宇霆與韓麟春等議決、即發通電、擁張學良爲東三省聯省總司令、承認國民政府、但東省政府之主席、須由奉系自行舉人充任、

▲閻錫山（十七日）午派于珍那士廉兩人爲代表、赴奉與張學良楊宇霆接洽妥協條件、並派兵護送出關、方本仁奉閻楊宇霆、勸服從主義、順應潮流、勿作無謂犧牲、

▲津訊、張學良（十六日）開專車由灤州赴永平、唐山檢閱衛通察軍、張學良決集中大勢力、以作犧圖、反對劉尙淸與政府請和、

◎濟南慘案代表團對於慘案眞相之報告

南京通訊濟南慘案外交後援會代表團、己於五月十一日抵寧、該團因調查眞相、亟待發表、特於日前（十三）上午九時、邀請各團體在市黨部大禮堂舉行報告慘案眞相大會、代表團代表郭恳民報告慘案眞相、一、軍閥勾結日帝國主義而謀破壞我北伐工作之陰謀、二、日本司令福田之布置日軍情形、三、五月一日革軍到濟時、日軍禁止我軍民通過商埠之情形、四、五月三日之大屠殺、當時不分軍民男女、均用機關槍掃射、交涉員蔡公時慘遭挖目割鼻、其隨員均被用刺刀戳斃、軍隊之在商埠者、均被繳械、拘留於郵政局內、勒令跪下、不給飲食、而尤爲殘忍者、有二十大軍傷兵數百人、均被日兵則用刀戳斃、且均刺數十刀之多、五、五月七日至二十日、日兵又到處殺人、且用大砲轟擊濟南城、民房之被毀者、不計其數、且日兵到處強姦婦女、一時被污者甚多、有一茶館女子、竟被日兵輪姦至十餘次之多、均有確實證據、六、日軍之搜索、凡當西裝穿皮鞋革鞋及中山裝學生裝以及平頂光頭而有帽痕者、均指爲革命黨、獲則必殺、凡持有中央角鈔者、亦必遭殺戮、有一賣糖小孩、持有此項角鈔數張、竟死於日兵槍刺之下、女子之剪髮者、亦不能免、且先割其兩乳、然後用刺刀屠割其全身、至氣絕而後己、七日兵殺戮華人後、即將屍體掩埋、或用氣車運往黃河、拋入水中、以圖滅跡、八、利用奉軍、穿着日兵服裝、加入屠殺、九、日兵到處搶刧、而詭稱土匪、有一次拘獲土匪三人、竟有一人不諳華語、十、慘案各種統計、均有報告表、其實地照相、己赴申翻印、次由該團代表武竹亭報告工作經過及以後之計劃、並提出要求四項、一、各團體召集市民大會、擴大反日宣傳、二、統一反日運動、三、要求中央扶植民衆運動、以便民衆發表眞正民意、四、要求中央以革命的外交方法、對日本嚴重交涉、

施馬 Cyma 名聞世界



施馬 Cyma 其准如日

七州府各大商店皆有出售



請用皇帽標燕燕粉泡茶爲頂上之飲料
唯一代理律直南公司
△分售處
振華興公司　大坡山仔頂　小坡米之律
各罐頭洋貨店均有發售

Sole Importer
INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELS-VEREENIGING
"ROTTERDAM"
11, D'Almeida Street, Singapore. Phone 931

△患一切疾病欲求不須服藥又要奏效迅速者請貢臨寶信電醫院
△奇難惡症藥力不能治之痼疾本醫士能限期包愈永無復發之虞

新式電療確能治愈一切疾病其醫法之美全及效驗實超勝於醫藥則注射世之患病者每因不肯費錢日誤投醫藥之危險何如藉電氣治療安全哉者本醫又得奏效迅速之奇功尤凡各種奇難症服藥無驗需療者可就聆施治也

〔花柳〕〔脚氣〕〔脹墮〕〔痔瘡〕
〔水腫〕〔風濕〕〔肺勝〕〔神經〕
〔衰弱〕〔陽萎〕〔胼前〕〔產後〕

以及種種怪病經本醫生診訂後限日包愈或不見効康復加新壁巡診診時間早八時起至下午五時止星期六休息星期日照常營業顧光顧者留意焉
△本院設在岸洲水仙門大馬路一百十七號電話三四五一號
△本院電療爽將粉樂指本外埠各大商店代售章程函索即寄
英國支加哥省電學大醫院醫學士楊寶信披露

二二二煙枝

清香美味
吸之不厭



阿達斯煙草有
限公司出品

每枝一占

南洋要聞

○檳城國貨陳列所之籌賑備會議議案 (二)

●●檳城

主席宣佈當選人名後、李君彭齡起謂、國貨種類甚多、各委員須按其種類分部調查、陳君寶隆主張、(一)各委員分科辦事、(二)陳列所限期成立、主席趙爾解釋畧謂（籌備委員之工作限於籌備本所之成立、如租地點、及起草章程、通函國內等等、一俟本所成立、即行解除職權、所有分部、分科、及一切進行事宜、須待本所成立後、由正式職員、照章負責、至於限期成立、亦可不必、惟盼諸各委員協力奉公、務于最短時間、完成其工作、并籌備委員、業已選定、第三議案、爲什事、請衆提出討論）、

劉君玉水起云、國貨陳列所、既非俱樂部、又非有限公司、趙君所謂註冊之必要、況月在籌備時期、未有正式職員、更不必多此一舉、衆贊成、此案俟本所成立、舉出正式職員時、再行討論、

林君有登起云、聞和豐銀行、有將二樓借出、爲陳列所之用、不收租費、未悉確否、主席先生乃該行之董事、必知其詳、請賜教

主席答云、和豐二樓、現在修理尚未竣工、一俟修理完畢、自當與銀行接洽、必有以報命、以盡共國民一份子之責任、

李君彭齡提議、籌募開辦費、劉君惟明預算、彼謂器具約一千圓、經常費約四千圓、共五千圓、須先行籌備、王君萬紀主張、當場先向到會之發起人募捐、然後向外補湊、衆鼓掌贊成、首由主席簽捐五百圓、依次而及不十分鐘、全場共捐得二千圓之譜、

主席致謝衆人畢、座中潘君奕源、王君萬紀、劉君惟明、饒君榮臣等、因鼓勵振興國貨、次第發揮偉論、言者慷慨激昂、聽者悲歌涕泣、結果全體起立、向禮堂上所懸掛先總理之遺像、作嚴正之行禮、遂告散會、

○捐資助賑宏見熱忱

檳訊、本嶼坤儀學校教員利翰英先生、憫兵發院、夾察慘狀、特捐四拾元、敎被學生亦踴躍輸將、共

二天卅一員九角、海珍餅店報効七天捐拾巴仙、共七元一角二占、又特捐四員、海頭仔榮銀公司報効錫壘三大包五拾巴仙共拾八員八角七占、沈天寶汽車一天拾元、桑成德、車一天九員六角八占、吳序逐、楊亞伍汽車一天共八員二角四占、以上之款、均交募捐團、可謂熱忱之風、揭于邦家矣、聞且實已皆陳某公司、亦將有報效之舉云、

○比叻籌賑會並無代表赴甯

●●比叻

比保桑桑南君函云、公啓者、頃接香港華僑日報卅一號載、有實使華王伯英、爲比叻華僑代表一事、併宣言本處籌款匯滬六百餘萬元、交財部蔡收、日間再有數千萬元、繼續匯濟等情、曾由王伯英個人宣傳之過、查本籌賑處、係由五月二十號開比叻華僑大會議決、當時籌賑處、負責組織、安有映及匯款若千之理、祇因王伯英於五月十三號偶到樂林俱樂部、自言順道回南京、在第十四軍處辦事、故當託國救國府請在上海設立籌賑協團、俾華僑匯款利便、餘外並無其他囑咐、因此發報聲明、俾大衆知本處並無委派王伯英爲比叻華僑代表、祇因王君順途回國、求他代籌籌商會國一函、與國民政府並代達華僑不日組設籌賑云耳、此佈、

▲附錄電文如左…

蔡桑南先生鑒、王伯英現抵京、據稱手書、備述一是、海外僑胞、爲國爲黨、素企熱忱、對於南京慘案、尤爲奮激、具深感佩、所有救濟難民捐款請滙寄南京中央黨部華僑捐款保管委員會收、並祈代爲宣慰僑衆、爲荷、蔣中正十八日電覆、比叻華僑籌賑中國兵災籌事處委員長蔡桑南啓、

○舉行山東慘殺案之追悼會

●●通扣

通扣訊、公餘俱樂部、爲該坡熱心僑胞所組織、對於黨國無不極力提倡、爲該坡先進社會也、邇人由檳抵扣、適逢該部、舉行濟慘殺追悼會、是日(三日)天氣清和、各界來賓、一堂濟濟、盛會半旂、乘風飄展、有慘淡經營之氣象、禮堂黨國兩旂之交又、佈置極爲簡單、鐘鳴十二、糾儀員吳清雲君倡禮、(一)搖鈴開會、(二)讀國父遺囑、(三)主席李顯廷君宣佈理由、(四)向黨國旂行三鞠禮、(五)全體靜默五分鐘、(六)演說、有楊霖峰、黃子卿、吳立峰李顯廷、撥歸人等、後初其以武力侵略中國

△國貨展覽籌賑會通告

據將六月十七十八十九三天售票賑款報告如下
六月十七日

	售	抽捐
中南貿易公司	售一百七十元〇八角	抽捐三十四元一角六占
公盛行	七十員〇三角	十四員〇六分
利豐順	五十三員二角五分	十員另六角五分
乘章	六十一元九角九分	十二員兩角
三江皮箱行	卅七元八角	五元五角六占
廣和	六十七元六角四占	十三元五角四占
曾萬豐	五十二元三角七分	十元另四角七分
同樂	八元一角五分	一員六角三分
上海百貨商店	五十五員五角五分	十一員一角一占
九龍公司	四十六元一角四分	九元二角三分
中央公司	三十員六角六分	六元一角三分
中華織染公司	六十八員七角八分	十三元七角五分
冀老人和	六十四元七角	十二元九角四分
中國華商烟草公司	三十元另二角三分	六元另一分
萬銘發	二十二元一角六分	四元四角三分
商務印書館	三十元另六角三分	六元一角三分
萬寶興	廿二員八角二分	四元五角七分
中華書局	卅七元六角七分	五元五角三分
與隆棧	五十二元二角	十元四角四占
安和堂	廿五元九角六分	五元二角
安樂園。	廿四元六角七占	四元九角三分
廣東福平民廠	二十四元一角	四元八角二分
和豐肥皂廠	一百三十一元另八分	二十六元四角二占
中星公司	五十七元二角二分	十一元四角四占
南洋兄弟烟草公司	四十九元二角一占	九元八角四分
陳怡祥	三十元	六角
陳友恭冰水攤	三員六角三占	七角三分
申報南洋分館處	八元一毫	八元一毫

合計售叻幣一千三百十八元五毫八分

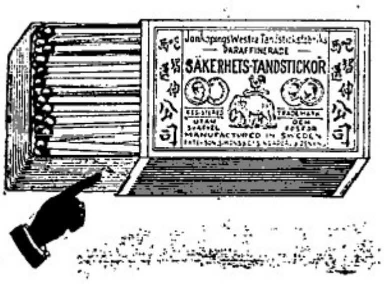
另收足安樣廣捐稿售賑兩月賑費叻幣四十二員八毫

	售	抽捐
中南貿易公司	八十八元二毫四分	十七元六毫七分
公盛行	四十九員一毫	九元八毫二分
利豐順	三十二員一毫五分	六員四毫三分
乘章	二十二元八毫二分	四元五毫六分
三江行	八元四毫	一元六毫八分
廣和號	三十四元七毫七分	六元九角五分
曾萬豐	廿九元四毫七占	五元八角九占
同樂	六元四毫	一元二毫八占
上海百貨店	二十八元四毫七占	五元六毫九占
九龍公司	三十三元九毫七占	六元七毫九占
中央公司	廿二元一角九占	四元四角四占
中華織染公司	廿九元一角五占	五元八角三占
冀光仁和	四十二元七毫一分	八元五毫四占
中國華商烟草公司	十八元九毫八占	三元八毫
萬銘發	三十二元九毫二占	六元五毫八占
商務印書館	十四元六毫九占	二元九毫四占
萬寶興	廿四元三毫九占	四元八毫八占
中華書局	十一元三毫	二元二元六占
與隆棧	十元另二占	二元另四占
安和堂	廿一元七毫	四員三毫四分
安樂園	十二元五毫五占	二元五毫一占
廣東福平民廠	二十六元一毫	五元二毫二占
和豐肥皂廠	八十二元一毫八分	十六元四毫四分
中星公司七	十六元七毫	十五元三毫四分
南洋兄弟烟草公司	五十五元四毫七分	十一元一毫
陳怡祥	十五元	三元
陳友恭冰水攤	二元四毫	四毫八分

合計共售叻幣八百三十二員六毫三分
抽捐二成賑叻幣一百六十六員五毫二分
付還各商家叻幣陸百六十六員一毫一分
另收張永金先生捐助賑款叻幣三員

加是人謂此火柴係日本出產者可機出其辨証據與本公司領獎銀一千元

鷄象標火柴



鷄象標火柴

上圖盒物之破洞左証明本公司機器所致於非與日本有關係請君勿誤會

請買鷄象標火柴此種火
柴在歐洲瑞典製造乃超
等品質販運入口者僅巴
智申西運有限公司而已
諸君購買請察盒面上鷄
象標本公司保證各鷄
象標火柴係為機器所致
斷非與日本有關係也

唯一代理

星架坡巴智申西運有限公司

SOLE AGENTS:-
PATERSON, SIMONS & CO., LTD.,
SINGAPORE.



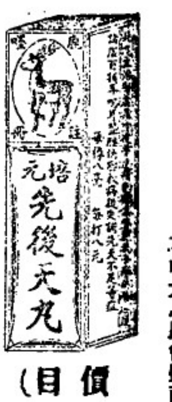
△第七及第八模範曲目之小枝藝唱璧架唱片
本點知其為德國(璧架)唱片
蓋此唱片有下列之優點謹
一、璧架唱片聲音較為清楚
二、唱時無磨擦之聲
三、璧架唱片歌曲為最新額之歌曲
四、璧架唱片公司銷中最著名伶人與唱家之歌曲

南洋總代理新加坡
羅蘊有限公司

△代理處
檳城中街自圖十一號利生號
星洲大坡大馬路水仙門九十七號茂誠公司
星洲大坡大馬路一百[illegible]一號何悅昌

LOHMANN & CO., LTD., ROBINSON ROAD, SINGAPORE.
SOLE REPRESENTATIVES.

有恃無恐



此丸主治男女不足[illegible]
虛[illegible]不[illegible]大虛不[illegible]
[illegible]八之[illegible]多
[illegible]白[illegible]
五勞七傷[illegible]之[illegible]也

主治之要點

腎虛精冷　腰痛腳軟　陽事不舉　遺多弱腎
[illegible]勞[illegible]　[illegible]　[illegible]　夜[illegible]
胃不消化　午後潮熱　頭目暈花　老人[illegible]
[illegible]　勞傷吐血　病後[illegible]　五勞七傷

服法　每日三次　每次二丸　飯後用水吞下

石叻大馬路會豐商店總批發

價目　每盒八角　每打八元

石叻 會豐商店 批發



○惠斯民嬰孩自然片

嬰孩自然藥片[illegible]今與[illegible]十[illegible]八之[illegible]且[illegible]之[illegible]
是藥不獨[illegible]內名公[illegible]之士亦咸[illegible]世界上[illegible]上
嬰兒[illegible]兒[illegible]
[illegible]於嬰孩[illegible]才時[illegible]中之[illegible]
凡小兒[illegible]胃[illegible]及肺[illegible]不[illegible]之[illegible]人[illegible]
[illegible]之[illegible]其[illegible]悅兒[illegible]之口其[illegible]效[illegible]一不[illegible]
用以治乳嬰[illegible]凡乳嬰[illegible]不[illegible](哺乳[illegible])[illegible]不止[illegible]
[illegible]多[illegible]日不止[illegible]不[illegible]
以嬰孩自然藥片不[illegible]中[illegible]即[illegible]
[illegible]全止不久全[illegible]兒[illegible]大[illegible]
嬰兒自然藥片[illegible]兒[illegible]不[illegible]兒[illegible]之[illegible]

每瓶叻洋三角　每打叻洋三元
批發零沽價格[illegible]己

啓者考司非公司製造之蓮響花高等肥皂為預防與其他肥皂混雜起見以後每皂一條上皆加蓋本公司「旗標」商標二字為憑其式如次



茲自此次聲明之後凡市上出售之蓮響花高等肥皂若未蓋有本公司之「旗標」商標者決非由英國華林頓約瑟考司非父子公司所製造之肥皂

上述之「旗標」商標無論任何公司任何商店任何人有侵害或倣製者本公司決以法律從事

考司非父子有限公司

Joseph Crosfield & Sons Ltd.,

南洋總代理沙音勝美有限公司

星嘉坡發行所長泰街口二馬路和美酒莊

AGENTS Sime Darby & Co, Ltd.,

民國十六年一月三日

秘製

墨魯窩兒

華譯鱉魚肝油精丸



墨魯窩兒者即華言鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷癆瘵吐血陰虛盜汗咳嗆肺癆發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人或不能下嚥而況詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經製丸不論胃強胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以糖果無異易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由代理各有代賣

經咨偈及慶全公司

Obtainable at all Dealer

INDENTING AGENTS

BARKER & KENG CHUAN

SINGAPORE.

玫瑰頭水



群芳譜曰。玫瑰花色。紫白紅黃碧俱備。嬌豔芬馥有色有香。可見此花自古有名。今取其精製為玫瑰頭水。日日用於頭髮上。能使之光澤美觀。香氣輕柔。與白衣人頭水有異曲同工之妙。

Sole Agents

RIGOLD BERGMANN & Co., Ltd.

4, D'Almeida Street, Singapore.

星洲唯一代理人

理吳咨明有限公司藤偉

六月廿九日

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒



羅敏三星
萬蘭池酒

商標

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及暹門答臘之唯一人代理

羅敏萬
蘭池酒



莫實德有限公司

實叻分售處　五條天宮 新榮成　十八溪號 振源號　中街 永興號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　木偶門 新永泰　牛車水 振源興　東陵 錦安　吉寧街 鄭錦發　及其他各大酒庄

上海安樂公司 屋加坡水仙門大馬路六十七號
自織眼牌毛巾——精製軟硬皮箱
代理永和月裡嫦娥牌牙粉
▶兼運滬杭各款什貨◀

工商週刊

第一百五十五期 第二版
南洋工商補習學校出版 每逢星期四出版一次
本期編輯主任童子達

▲第二版目錄

短評 提倡國貨的正義 亞斯
主張 同僑應該注意國際宣傳 馥吾
統計 樹膠限制後之情形 莘生
校聞
職業介紹

評論

◉提倡國貨的正義

(亞斯)

提倡國貨、本來是圖謀富裕最好的方策、救濟漏卮惟一的良劑、馬寅初先生曰、歐戰以後、國家思想大盛、歐美各國、無一不欲謀經濟之獨立、以在交戰時不靠外國之供給爲目的、於以知提倡國貨、非祇在商業幼稚之國家方始爲之、卽素稱富裕之歐美先進國、亦且擁爲鞏固國防之利器矣、

提倡國貨的運動、在我國則恆爲受一次之外侮、乃一次之振神、待至外交稍告結束、國貨運動漸亦隨之沉寂、似此爲時間性的提倡國貨、其根本極不堅固也可知、蓋以提倡國貨在今日之我國爲恃之爲救國之惟一憑藉、若非有澈底的建設、久遠的計劃、則直如投機者之但爲襄獲片刻之機會而已、雖或可稱雄於一時、而其危險之暗伏、究無底止也、親愛之僑胞乎、其亦可以恍然悟矣、

主張

◉同僑應該注意國際宣傳

(二) (馥吾)

好像比利時在歐洲各國中也可以算是最弱小的國家、然而在歐戰時、雖受了很大的犧牲、受德國暴力的欺凌、幾致亡國、但是英國卽藉此口實、和德國宣戰、最後和議會開、比利時不但復國、又得了好些地方、這樣看起來、誰講弱國無外交呢、又像土耳其掛着近東病夫的徽號、冒昧加入歐戰、色佛爾和議條約、土地也差不多割完了、歐洲大陸差不多沒有他百立足地、但是基末爾帕沙將軍振臂一呼、建立新土耳其、一戰敗希臘、收回土麥拿海口、外交總長伊斯美和列強會於瑞士的洛桑、縱橫捭闔、折衝樽俎、聯絡俄美法意以爲己助、卒成獨立國家、國勢蒸蒸直上、如旭日東升、光芒萬丈、方興未艾、這樣看起來、更誰可說弱國無外交呢、所以我說無論怎樣弱小的國家、無論受了強暴的國家怎樣的欺侮、卽是他自己沒有力量抵抗、祇要他外交上對於各國有相當的聯絡、有相當的手段、而國民散在各地、各能盡量宣傳之道、將所受暴力的摧殘、無理的欺凌、盡量傳布於各國人士之耳之目、使各國對我有同情、其中自有顧念理與義俠之國家、出而制止、這種先例、在歷史上已不是少見的了、這次濟南慘案、我國所受的奇耻大辱、凡有血氣、莫不傷心、於是捐資救國者有之、抵制劣貨者有之、這種種莫非是弱者的抵抗罷了、然而對於國際宣傳尙未能盡力、因此外國人中對方先入之言、多未能對於濟案有充分的了解、或者竟有疑及我國國民軍含有排外之暴的、這種完全於日方利用他的新聞政策、淆惑是非、顚倒黑白、矇蔽外人、使對於我國不能作正義的援助而已、據上海申報所載日內瓦來電、(國際聯盟所在地)、謂日方在彼之租界、竟以厚俸聘駐該處的各國有名記者、作日報的特約通信員、使他對於日本作有利的宣傳、大家試想、彼方對於國際宣傳其所謂水銀瀉地、無孔不入、而我國仍舊祇是抄老法子、高呼打倒就算好像是已經打倒了、這對於外交究有何補呢、現在新外長王正廷博士就任、對於濟案不主張迅速解決、先注意宣傳、使列強明白眞相、有公道的主張、然後再行交涉、自有公道的解決、這種方針、極爲完妥、我人有此方針可尋、就照此進行、以求最後的勝利、現在上海復旦大學校長李登輝博士和總商會馮少山君等有國際通信社的組織、這是國際宣傳的絕好方策、上次本坡山東慘禍籌賑會諸君已派欵前去贊助、該社除復電道感外、復請多爲出力、還同僑具有遠大之目光者、大不乏人、願於此加注意焉、

統計

◉樹膠限制後之情形

(二) (莘生)

(譯自本坡太晤士報)

五月份之統計表、係根據七洲府樹膠出口管理員之報告、截至一九二八年五月底止(限制後之第六年度)

英屬馬來樹膠輸出及輸入對照表(商用噸數)

	乾乳及乳液出口總額	外乳進口總額
一九二七年 十一月份	二八、四二八	一九、八六〇
十二月份	三三、三二七	一七、八六五
一九二八年 壹月份	二七、八九六	一六、六一八
以上第一季總計	八八、六五一	五四、三四三
二月份	二八、九五一	一二、九一一
三月份	二八〇四七	一〇、五〇八
四月份	二〇、一一六	九、三三五
以上第二季總計	七七、一一四	三三、七五四
五月份	二六、五七四	一〇、三五〇

(備考)上列之表係根據出入口註册官、按月之報告、而非進口及出口之實額、而每加倫之乳液、可等於乾乳之三磅半、其進口之重量、係以毛重計、且下等濕乳、亦無扣除其濕重、

限制區域內之樹膠出口課稅表(海關數目)

	月份	最低課稅之總計
一九二七	十壹月份	二一、〇三四
	十二月份	一四、六三三
一九二八	一月份	一三、六三三
以上第一季三個月合計		四九、二六七
一九二八	二月份	一八、七四七
	三月份	一五、二六九
	四月份	一〇、六三二
以上第二季三個月合計		四四、六四八
一九二八	五月份	一〇、〇四三

販賣商超過限度之課稅

一九二八	二月份	五

校聞

▲華校聯合籌賑會遊藝會 本月十二十三兩晚假座新舞台舉行之華校聯合籌賑會遊藝會、雖爲募集善欵之一種方法、亦係宣傳精神之一種工作也、所有會務係由各校分別但任、尤爲通力合作之一種表現、我校在該會係但文牘股職務、闕現在各股事務已正進行結束、至於我校經手售出之票計開如左、

名譽券	三十張	計銀三十元
特別券	三十張	計銀三十九元
頭等券	一十張	計銀二十元
普通券	五張	計銀五元、

合計九十四員

所有售剩之票已於六月十五日與票務股中華學校結算清楚、欵項亦於六月廿五日送至利華銀行交財政林業昭先生收訖、又名譽券之認購者爲泉興隆寶行陳谷芳先生林文彬先生等各一張云云、

▲工商週刊第二種與第三種 我校工商週刊第二第三兩種、業於去周郵寄上海拼印矣、當事者爲求印費負担之節省起見、因有徵集廣告之舉、當地銀行界、如和豐銀行、華商銀行、華僑銀行、廣利銀行、工廠如福安餅干廠、和和餅干廠、南洋肥皂廠、中一汽水廠、商行如永安堂、人濟藥坊、大東照像館、康發銀石店、東益金舖、上海皮箱公司、楊以機醫生、中華商店、上海書局、上海機器西法洗染公司等等、俱經登有特等優等或普通廣告云云、具見同僑對於我校熱情之同情也、

◉我校籌賑魯災的帳目

(四)

初二乙初一甲

鄭鳳球二元 陳國華二元 萬水龍一元 戴亞瑾一元 陳國明二元 吳水生一元 顏勛芳一元 吳錦漢一元 林耀濂三元 王大焯三元 許豪上十元 黃江漢一元 張亞貴一元 翁青娘一元 陳亞來二元 陳紅正一元 陳鳳金五元 洪國一元 許誉香五角 許亞扁五角 顏松寄一元 馮新民十元 鄭衛城一元 葉根一元 何建祺一元 黃亞捷一元 鄭圻瑞二元 林玉瑞一元 何春壁一元 陳積植 柯金財五角 林紅毛五角 陳崇明十元 陳崇慶十員 共銀九十員

▲附啟 日學部之姓名、有許多係該學父兄之芳名、恕未稱呼、統祈原諒、

(完)

職業介紹

本刊爲便利我華僑商店欲聘何項職員、或無論何人欲謀相當職業起見、增闢職業介紹欄一門、凡欲徵聘職員者、如將店號住址及所需之人才與條件開單示知、與欲謀職業者如將姓名年歲籍貫住址及經列來函說明、本刊卽代爲發表以盡介紹之義務、不取任何報酬、惟稿件字數不得過五十字、來函並請加蓋圖章、封面寫交本坡英俄街三十號南洋工商補習學校轉工商週刊社便妥、謹此奉佈、務希各界注意

▲聘 人▼

上海機器西法洗染公司與中華國貨公司託聘學習店員兩名以高小畢業或有相當程度者爲合格 通訊處水仙門酒店街該公司 或由本刊轉亦可

永備整體電池

值得用



永備整體電池加工特製不因氣候而變化無論盛暑嚴寒依然光亮力足耐用歷久之美質亦不因而減損故凡旅行探險北達雪海南逾赤道無不可用如再與永備電筒合而用之則其光明之程度遠勝於其他手炬矣

（各處電料百貨店均有出售）

永備整體電池

耐久經用為著名永備無線電用乾電池製造廠出品亦即世界最久最大之永備電筒及乾電池製造廠出品

摩拿非達（馬來亞）有限公司

星洲聯合大建築內

▲拉花嘿孤爾池酒

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃淨誠佳品也試購飲一罇便知確值代價

各處均有發賣



Sole Agents Guthrie & Co., Ltd. incorporated in S.S.

（在三州府註冊）惟一代理牙直利有限公司啓

五族滙莊擴充營業廣告

本莊自開辦以來所營匯兌保業生理對於信件最敏快穩久蒙　士商各界所稱許祇因近年所託匯理不善屢將各僑信運擬分發此誠令人惋憾不安茲本主人有鑒及此故特自派專員駐厦妥爲料理分發對於匯價公平款照信項原額大小一律交己歡迎　顧客盡情遠地諸君如將款項保家寄來亦一體妥爲辦理誠懇順籌來賣恩施用特登諸報端俾所懷遠爲佈此布

星嘉坡源順街五十一號門牌電話一一四七號

中華民國十七年六月十三日　啓　五族匯莊陳慶賦長發公司仝啓

夏露氏補酒能使諸君富於健康及予君富於血氣與筋路強壯病後飲之尤能增加健康而使快樂爲此補酒氣味最良必爲諸君樂於飲用也



Hall's Wine

△夏露氏補酒贈送酒杯

本公司特製僅能容載一服之水晶酒杯甚多附於各大瓶酒上購酒諸君祈索取之可也

各藥房及酒莊均有出售及檳城新加坡吉隆坡中街一百號

英州東方貿易有限公司

唯一主人英京倫敦士提芬士密氏有限公司　謹啓



African and Eastern Trade Corps Ltd.,

100, 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*

SOLE PROPRIETORS STEPHEN SMITH & Co., Ltd.,

BOW, LONDON ENGLAND.

○泗記號

▲玻璃街十八號

敬者本號專辦德國色料糖藥布匹暨文條自己製造冬瓜條冬瓜片冰糖餅花糖餅油等價格相宜如蒙惠顧極表歡迎此佈

民國十七年六月廿七日　啓

(大箱)(德國)(超等)(六刀)(機器)(白紙)(到了)

每担六十八元正

THE COMMERCIAL AGENCY Co. SINGAPORE

發行處

電話 二〇一二

廣東

◎廣州最近之對日方針

▲總部維持秩序之效果 商界自動杯葛之善法

▲工人不取罷工政策 反日運動之進步

粵與對日經濟絕交事件、自經廣州各界、一再討論、採取最善之方法進行後、在秩序方面、極其整齊一致、而杯葛之實施、亦極有進步、茲將各方面情形、分述如下、(一)總指揮部、總部對於人民自動愛國、施行經濟絕交、極願其自由、祇令憲兵隊長呂定國飭令各憲兵巡查隊、于每日巡查時、兼注意於民衆之對日運動情形、凡派散傳單、荷旗游行、及聚衆演說等事、一律制止、最近因日兵在海天四望登陸游物、恐以後該日兵等、或再在該處上岸、爲極力免除誤會起見、特令行該管區署、嗣後隨時注意巡視、務使不至發生何種問題、故在此次反日期中、廣州市實居于鎮定靜謐地位、

(二)商界方面、此次反日運動、係取文明的經濟絕交方式、故以商人爲特別重要、最初因聯合檢查、及商人自動抵制問題、曾發生小爭執、現經市黨部、總工會、總商會、各方面聯席決議、檢查手續、係表現登誣有形的工作、橫竪商人亦出于自願、不如令商人本身自己解決、最近各商店對于採用日貨、已減少至七八成、大約再經商會一次或兩次之進行、即可完全杯葛、但商會之進行方法、仍用振興國貨爲標題、絕少提及杯葛兩字、從前會規定違背採辦劣貨之罰則、現已改爲不用國貨之罰則、蓋此全係我國內部問題、任何方面、均不能置議、現已由總商會以非強迫式、使各店簽字、此實最近對日經濟絕交之最大進步也、

(三)工界方面、據所得消息、工人對於絕交之任務、第一係起落貨問題、現在工人不爲某商卸貨者、固不上半數、但可在商人方面、作消極之補救、因商人不買貨、雖卸亦無用也、又查沙面工人、及華人店員、亦不取罷工方式、如日商洋行之職員、亦照常工作、第一係表示以文明手段經濟絕交、第二因劣貨停銷、各商店之華員、亦無工可作、雖不罷工、亦與罷工無異、蓋彼實自罷之、于人無與也、昨二十日、有某國人欲在沙基乘車至南關博愛醫院、手車伕以爲車答之、(廣州市手車、係由車伕與公司租賃、每四點鐘或八點鐘爲一期、期滿即當交回另賃)後某國人卒步行而去、則工人中、本知愛國、且能嚴守秩序、作消極之抵制也、

◎廣西省黨務指導委員已就職

廣西省黨務指導委員己于六月一日就職、茲將其就職通電錄、(銜略)、均鑒、銘奉中國國民黨、中央執行委員會令、委黃紹雄、白崇禧、麥煥章、黃旭初、伍廷颺、蘇民、黃光壓、黃華、資耀珠、爲本省黨務指導委員會委員、等因奉此、黃員等遵于本月一日、在省黨部宣誓就職、除呈報外相應電達、希爲查照、廣西省黨務指導委員會叩冬印、又該委員會參電云、(除銜略)均覽、中央特派廣西黨務調查員侯昌齡、唐志、定於微日由邕赴貴縣、玉林、桂林、平樂、梧州等處、調查黨務合令飭遵、仰各該黨部妥爲接洽爲要、廣西省黨務指導委員會冬印、

◎陳銘樞力陳保甲制之不容緩設

日昨南區善後委員陳銘樞電呈省政府云、廣東省政府鈞鑒、竊查編辦保甲、案奉鈞定、然其功效之大、人多知之而未詳、而手續之繁、或覺望之而生畏、目前所急、仍有待於各爲實際之探求、查從來地方之所由難治、良由國內戶口人口全無統計、無由樹立自治之基、保甲之實施、雖由戶口清查入手、而一經辦成之後、即不啻爲清查常設機關、在清查之始、編戶委員、責既各專、勞仍分任、事繁擬而能不及、力聚而功可畢基、又其所有戶籍、槪責遂咪、編匿虛報、事所決無、誠以爲人口戶口統計、尤得確實而無訛、此保甲之舉辦有稗於戶口清查者、地方治安之維持、協助機關、編組團警、順警雖恒因經費難籌、類設不多、無稗治續、而團局則在無匪之縣、己有洗賓之虞、而在無事之時、尤不足以符稽察專責、保甲之保丁制、力量己較國警爲厚、而統系亦遠較從來團制爲周密分明、加以既籌有冊、連坐有條、耳目得周、鈐束尤力、處常已無耗經費之虞、有警亦能收得捍衛之實、其尤著特點者、則在但賦予團董以督率之權、而一切責任仍屬地方全體分擔、人人皆出任地方之維持、即不啻人人皆受法紀之約束、而經費一項、但取之從前團費而已定、更無額鉅款之另籌、欵無虛糜、而藉效則大、此保甲之制、遂進於設團辦警者二、保甲之實施、己舉戶口清查之責、而兼爲其常設機關、復行團警之所難行、而分責人民以更大之任、雖爲效甚鉅、而手續則瑣瑣、雖期其計劃之周、一切之步驟、固應爲之預定、即一切之職務規與、亦應使分明、否則實際措施、助牛窒礙、順此爽個、協明雖嘗用以治證、而舊制已將就湮、日人雖亦舉以治台、其爲法或非吾人所應採、準觀欽得、創造仍貧、此保甲舉辦之際、尤不可不加之意者三、職再三探求、擬保甲清查巨劫、故決心期以必行、而以手續之如此繁難、更悉心以求周當、前經以所編保甲施行準則一冊呈核、冀以督飭、藉利推行、此冊之編成、曾延于保甲研究有素及較有經驗之專家、屢詳討論、其于一切實施手續、鉅細畢舉、推行之際、頗堪資采擇、惟目時艱、殷憂若擣、妄擧以爲誠欲止息亂萌、謀長治之後、舍此更無他途、故不憚公懇切之陳詞、擬請鈞府令限各區于保甲之實施、務同時盡力並擧、並將職呈準則核定、領行全省、以作參攷之資、庶古昔之良法、復著效于今茲、而海宇之蒼生、得永蒙其福福、時否有當、伏候批示祇遵、南區善後委員陳銘樞叩、

◎減征土絲內地稅

▲照關稅折半…

稅務總處、以吾粵出口貨物、當推土絲爲最大宗、但征收土絲內地稅、向係與關稅同率征收、現復帶征關稅加二碼費、商人負担其重、此外更有廣府兩稅釐金炮台經費等項以素乏研究改善之土絲、受此疊征重稅、安能競銷外國、故近年輸出銳減、絲業漸零、關係市塲、漸公日蕭兩府所寄、自非無因、昨特將呈管理、擬請對於土絲出口內地稅、改照關稅率折半征收、即關稅現每百斤征十兩、內地稅祇征五兩、以符二五稅制、而維絲業、業經財政部管理在粵事務核准照辦、現經分行廣州江門等內地稅局、飭自七月一日實行云、

○吉屋出賃

敬者茲有在賭間口門牌五十號及丹戎巴葛律門牌二百五十五號之屋宇欲招人租賃合意者請至牙籠律廿七條巷A門牌四號接洽可也此佈

民國十七年六月廿五日 冊

○承頂聲明

敬者小坡二馬路勉賓得力海南巷門牌六十號林鴻發號京果生理原係林鴻欽林鴻標兩人合創於茲數年近因行情冷淡週轉不能以致停業今蒙債團調解即成按期攤還奈賬務所收未能得手苦無能力理還到願將舖底家私全盤賠與乘標發機承受倘林鴻發林鴻欽林鴻標有與街首往來揭借等項未清者自登報日起限一禮拜內前來與林鴻發面會清楚逾期不來乃係自悞與承頂人無涉特此登報以免後論

民國十七年戊辰五月初八日 (冊)

退出人林鴻欽 林鴻標

承頂人乘標發機

△本報特別廣告

啓者閱報諸君如有即日未收到本報者可即通知以及便報館特此通告

民國十七年一月廿七日 本館經理部啟

藥奇可止咳丹

君謂 咳嗽難醫乎 否否我必反對

咳嗽原非難醫之症、所以久而不愈者、因多誤藥大概只用三幾味化痰降氣之品居多、意謂化痰降氣則咳嗽皆止、天下事豈有這般的容易乎、蓋以一固定之方、而能治多數人寒熱不同之咳嗽、則必須該製藥人有特別之發明、及多年之閱歷、曾試驗確有實効如止咳丹者、然後可以收止咳之功、若誤於醫者藥性於肺、則無異殺人之說參矣、奇可驅痰既久、經驗更多、一掃古人論咳之陰見、此止咳丹無論寒咳熱咳新咳久咳夜咳痰喘等症、俱經驗異常、咳者一試便知咳藥多年之各藥可廢也、

每盒五角 發行有

不論何種皮膚頑症

此皮膚水藥一分錢止癢

凡有皮膚血燥濕 癢癬癩 經年不愈 痕癢鹹粒胎毒等限一分鐘見功 每瓶二角半 另有百藥油專爲手足損爛 眼水常流胎毒埋口生肌止癢的良藥

百藥油

調胃丹

黃金油

頭痛散 頭痛牙痛有膠片包散服不苦藥重一分六見功快過別家弍分七重的藥

代理處 小坡德春棧 春生和 丹絨百家杏春和 二馬路裕元堂 廣同春 竹腳山泉 吊橋頭古友軒 大井同和堂 加東烏山

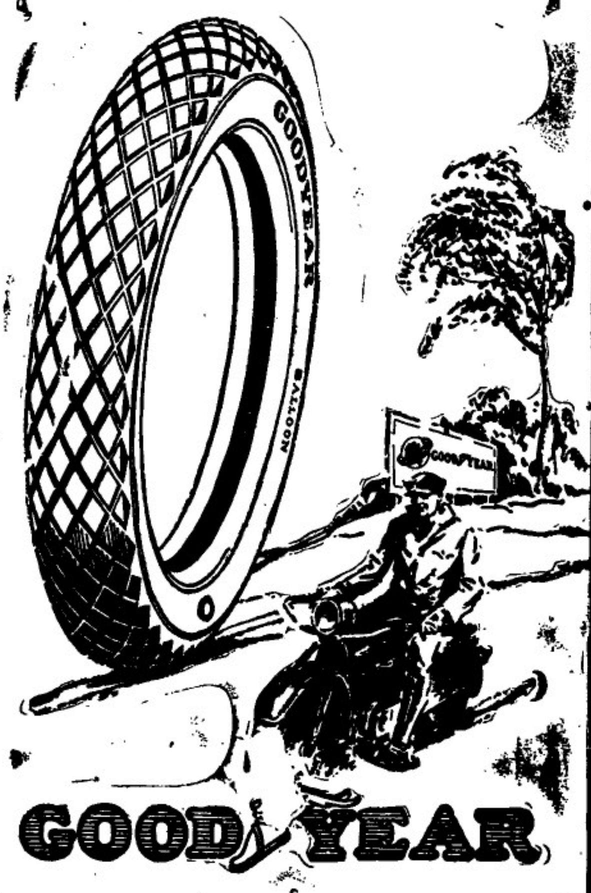
葉奇可專醫內科婦科咳嗽內傷肚痛

紅花油白樹油

壽山街四十六號葉奇可藥局

「兀也」輕氣輪

兀也的車輪自動雙輕氣輪能使乘者感覺安適因此種車輪闊大價目相宜兼又堅固耐用也



兀也自動自由車輪 三



民國十七年六月十四日

特選中產 撫順土炭 輪船各廠用

三井特許 孔明煉炭 經濟的家庭必用

頂上 岩牌鐵洋炭 價料 [illegible]

[illegible] 炭 價料 [illegible]

[illegible]

莫賈德 [illegible] 電話二五一 [illegible]

[illegible] 順 [illegible]

民國十七年二月二日

○小輪船出售廣告

敬者敝有小輪船一艘船中各物俱齊機器堅固欲招人承買倘家適意請到敝店接洽一切是荷此佈

大坡中街門牌三十五號某昌號謹啟

[illegible] 一日

○同登廣告

敬者小坡嶼巴殺吳芝蘭巴門牌一百六十五號一百六十七號福同成號生理從中李炎邑得有股一份個屋米相安無事茲因李炎邑志欲別圖願將所得福同成之股份□行抽出爰請公親李炎嵩林子敬李□甚□到將福同成全盤賬項貨物暨店屋家私總結至丁卯年十二月終截止所有李炎邑應得本利銀項當公親面交收清楚以後福同成生理盈虧得失概與李炎邑無涉十涉倘李炎邑個人有與外人往來惟經手是問本與福同成無涉特此佈聞俾衆後論

福同成號 李炎邑同啟

民國十七年六月廿二日

(十)

在熱帶之地方

何以鞋靴極速毀壞

(查利勿羅爽鞋油)

(Cherry Blossom Boot & Shoe Polish)



即能保護及改善其革皮

各貨行均可購得

七州府唯一代理人

星洲岩鴿慶全啟

Sole Agents in S.S. & F.M.S.
BARKER & KENGCHUAN
SINGAPORE.



諸君取用此人之忠告正如彼之富有經驗者其忠告確屬可靠因彼感覺諸君身體不健之可憐故命君服用（散拿吐僞）藥粉香ㄟ茲特再行奉告倘貴體恒久不健或男女氣力以及余種虛弱之症即服用（散拿吐僞）藥粉爲最妙宜速用之勿再遲疑則諸君於每日工作時當可感覺非常活潑（散拿吐僞）乃無雙之補品倘諸君能依大服之絕對不致生病而爲完全良好之健康及精神焉

SANATOGEN
OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM

FLETCHER TRADING CO., LTD.,
(Incorporated in F.M.S.)
20, Raffles Chambers,
Singapore.

啟者本公司刻有下列諸物出售英國白，黑，紅，種種水管及一切用具「惹打仁那」油漆用後能使一切家具恢復如新且爲保護樑板最良之物如蒙光顧無任歡迎此佈

一九二八年五月十二日　星洲萊佛大樓二十號　明洋行啟



碧亞頭

世界最好香煙

○遷居廣告

啓者本棧行於本月二十八號遷移本坡橋石街門牌五十三號照舊營業此後本坡各埠來往諸君凡有函件賬目各項事務請逕向橋石街五十二號交易接洽爲荷幸祈朱及週知特此通告

星嘉坡五代天官街七號公安藥行啟

民國十七年六月廿八日



◉哥里文歸里光燈及燈罩

▲光線明亮如太陽：

具有十種特色列明于下

一、其製造此燈也用由平常汽油而成之煤汽
二、其光三日枝灼之光力光線純白無煙無臭內光反輻射之弊
三、較之升個舊式油燈以燈籠尤爲光亮
四、燃時可用平常之火柴卜着火炬
五、不必修整燈心或洗滌燈罩之煩
六、無將其傾斜亦不能溢出或爆炸惟當需用時切勿添油
七、其費用每點最多不過一角半
八、用極厚白銅製造至固耐用
九、款式雅觀及貝井配有普通之罩架
十、燈籠則有圖形樣式及及割如不懼八風大雨入設罩等類



唯一代理人　秋傑有限公司啓
Sole Agents
Chow Kit & Co., Ltd.

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑團大會舉會長及董事三十四人復經董事會舉財政庶務查賬文牘司理員如左

會長陳嘉庚　副會長陳延謙　財政主任李振殿

財政員吳勝鵬　謝天福　黃有淵　劉炳思　林金殿

庶務主任黃奕寶　庶務員湯祥騰　邱繼顯　李亮環

查賬員林竹圃　周獻瑞

文牘主任何葆仁　李鐵民　英文文牘主任陳維進

董事員李春榮　羅承德　區冕堂　陳源泉　陳興國

梁谷欣　曾紀辰　葉子亨　伍季籌　林爾碧

李光前　曾錫生　蔡資泉　劉登鼎　葉輝生

洪高興　侯西反　黃昇生

中華民國十七年五月十九日

△茲將各團體幹事員芳名列左（恕不稱呼）

南洋江夏堂黃碧郁　潮州批業顧子由　仲和商務局馬康侯　海嶼郊公所楊友臣　星洲鐘錶行朱奇軒　瓊僑公館傅文島　怡和軒公館葉玉堆　英和商務局郭福來　南陽會館五嶺賓　茶陽會館張墓南　聯和圓林學塾　高州會館賓展謙　八和會館鍾兆南　榮炭商行公局謝龍門　葉記行焰館馮家駿　安溪會館菜百貨　福郊商務局洪興協　應和會館湯竹君　布行商務局滑儀明　印務發業社羅凌秋　星洲洋衣同業吳覺非　吳和行李熙堯　牛肉行李秀林　廣肇會客棧鍾溥泉　樂尚公館吳織瓊　天南埔趙文烟　華僑牙科公會冼耀民　龜咯郊公所李周僑　玉露公館黃竹三　潮洲金菓行林卓之　南順會館陳贊朋　東安會館劉滄文　京菓商務行蔡錦芳　爪亞郊商務公局蔡嘉福　南靈公館蔣人郁　藝商公館鹿卓誌　米商公局歐傳瑚　實寶公館卓靈館　寧商公館王北辰　樹膠公會蘇炳和　明星公館許其文　雜貨行歐陽艾甫　彬彬公館楊岐山　沙藤行潘彥清　國風幻境韓道業　酒商公局吳少樓　晉江會館莊丕南　瓊州會館何君佐　永春會館顏詒恩　潮陽會館林奕宣　紅皮商務公所陳孔捷　海天游藝會梅國良　駁船公局蘇振興　醉花林公館林爾殿　精武體育會黎朝光　興安會館郭子恩　福州務德會林開祿　四北門車務機器馮達神　發勵學社謝春霖　同德醬報社洪發植　南洋華僑中學校友會蔡臨從　福州會館林乾培　姑蘇俱敬堂賀信滿　樂陶公館　怡苑公館丘繼耀　富商公會林文田　飛盧會館何恩觀　香山會館賀志超　聯商公館蘇劍準　三江會館魏辟方　同德社陳錦書　厚多區土車關楊以鵬　勵志軍董謝錦堂　枋木總業公局陳貫曉　南安會館洪嘉音　藥材商業公館張保初　洋貨同業陳楡楠　育才學校林宗福　番禺會館徐耆調　居鑾華僑縣衛南僑會章文雙　華陽閣公館洪舜瑜　暴花鏡影劇社張錦釗　藤商公會陳居俊　仁聲社何仕華　星洲機器同業陳耀森　育才夜校符菊卿　瓊州會館林業昭　麗亭公館僑網臣　公順行老偉琳　福建磁商研究所陳大輪　三水會館馮珍君　文華行何麗冊　厚福成衣行馮拘生　三和會館黃池蓮　仁仁公館張元達　廣肇寄洗衣業鶴蓋堈　華裴行　兩修元　福德社林鳳木　糖商公局郭耀典　普福會館李景彭　星順會館洪靜繳　均益行李德初　永定會館林友蘋　布業公會楊允弟　惠安會館何衍品　赤選館陳耀田　南冠學友　會林邦彥　中華樹膠聯合會洪烏興　靜知公館余雙全　僑南公館張瑋奇　福華公局傳孫屋　勵歆公館　蕭雅文　惠州會館蕭達瑋　紅皮西友行楊耀初　福和合記公司賴審　逸林公館曾紀宸　同導行陳燊　萬載和公館　陽榮華履行歐陽如　福義商業公會陳清青　首飾商業吳業霖　振華學校黃才源　寫陽黃泰館黃青宸　福建匯兌信局公會林慶年　會門會館許怡輝　西北門補爐裝船同業黃植桂　航業同人社吳午記

●新嘉坡山東慘禍籌賑會捐欵鳴謝第廿九次

本會成立以還差幸我全體華僑萬衆一心羣力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報惟念魯難未已國步正艱吾儕努力愈宜惕厲如有未捐諸君尤望從速宜踵武此佈

計開

△廣幫醬料同業經手捐款列下

黃碩卿五元　李德明　羅維　各三元　羅社毛　李榮　陳賀　各一元　羅以枝　陸耀明　胡瑞麟　羅廣　澄石　各二圓　羅滕一元　簡唐　簡榮焯　各十元　簡廣恒　陸葆江　簡賀霖　梁榮釗　各三元　葉鈺聰　張榮光　各二元　羅錦全　勞方　各一圓　何發五圓　梁昌拾元　陳蘇五元　陳廣芳　郭啟　雷壽　鍾英　各一元　雷慶廷二圓　李太　羅錦麟　各二十元　羅建元十五元　羅庚十五元　陳紹新十六元　羅球　呂其鳴　各十元　李家祥十元　陳兆卓五元　蘇金十五元　李茂春一十圓　冼二記　五圓　楊毓麟一十元　朱耀泉五元　譚恆十元　鄧膠五圓　謝相三元　李傑二元　楊毓南　楊統河　王麗記　各五元　廖炳南　李紹邦　楊林各二員　楊生　三員　文耀一員　胡梓運　黎玉喈　各十元　宋栢宗　宋兆玲　黎兆華　黎耀壁　李福記　梁汝松　程賢記　黎福麟　黎兆福　宋敏勝　任烟記　歐陽信　鄧榮章　各二大員　黎榮光　梁維駒　伍有俊　梁五根　各一員　黎才二員　朱炎　三圓　譚晃二元　陸燿伍圓　譚業二圓　陳央二圓　羅陸元二圓　梁林三圓　梁業二圓　李體一圓　羅長　林裔　馮業　羅成美　各二圓　許信二十圓　馮栢享十五圓　劉瑞八圓　梁林六圓　李兆新　胡順勝　各五員　胡得勝四員　唐林德　三員　梁浩三員　李基九員　符兆四十員　蘇麗生五十圓　符滿泉二十五圓　陳啟劉　潘叔晃　各二十員　譚家千　福榮各十員　符蔭錦五員　陸蔭芝四圓　符鴻昌　譚耀均各三圓　符財安　譚禾禧　符昔芬　符僑留　各二圓　宋汝用　其洋各十七圓　高德明十五員　梁發雲十四圓　陳蛋家　朱榮基　各十二圓　區華　陳庸　郭禮　各十員　黎歆　高業　宋銳　朱烈　各九員　尹運八員　陳熾記四員　胡國才十五圓　黃兆卓十圓　胡啟宋　伍錦啟　馮沃炳　各五圓　梁廣　周耀　各三元　侯事　李生　周毛　呂生　梁林　各二圓　胡國慶　三大圓　利行棧五十圓　朱福枝　朱國標　朱嘉祥　朱嘉業　吳文耀　各十員　簡葉強伍圓　朱兆聰　朱錦全　各二圓　馮嶋春一圓　黃成發伍圓　陳錦興二十圓　朱屏　陳有慶　胡毓生　各十圓　朱炳炎　朱元泰　陳熾　譚熾　莊康各五元　周盛初　莊添　陳留　各三員　黃有　譚大記　陳全　馮壽　陳濟　胡文鴻日　葉顏　甘東玲　蘇全記　李成　各二元　南泰興記　三百圓　吳茂三百圓　源昌生三百圓　廣華生二百元　源安泰二百元　廣昌榮一百元　茂祥一百元　均生二百元　廣全昌一百元　廣致和一百元　廣德生一百元　鼎和一百元　羅闊生一百元　利和一十五元　胡志祥一十元　胡毓民　沈漢強　羅兆錦　各五元　朱長祺　胡悅成　各四元　譚百楊　葉社根　黃本　各三圓　萬耀　葉孝　譚八何泗　馮業　宋洪　陳乾　鄧棠　各二圓　周保　容六　黃榕　何焯南　李發　黃德　鄧偉　伍就　各一元　源安泰機十元　黃鑣　黃仁初　黃玉如　葉灼之　各五元　黃簡歆　三元　黃寵山　黃順　黃玉華　黃乾光　羅周全　歐陸亮　謝竹　各二元　黃健生三元　梁社根　黃啟蘭　黃滿　黃順坤　黃金良　黃潤　朱泉　李錦　黃洞　冼林輔　黃登　葉均　歐陽九　歐陽午　無力者　各一元　鄧滋東　十圓　羅樹庭五元　羅榮錦二圓　陳達鏗一元　羅鴻莊　二元　陳樹　胡兆林　羅耀桑　各一元　鄧家膠　一百元　鄧嘉梅二十圓　鄧裕透　鄧秉坤　鄧恩甫　鄧粱衡　鄧耀業　英滿生　謝祥　陳懷祖　鄧東容　郭海　各一十元　鄧恭齡　大元　▲麒麟　鄧瑞麟　鄧社日　趙潤　各五元　孫樞　徐亂　鄧德如　各四圓　李佳　吳煜　陳貞　謝松　區貞　謝熙　各二元　陳東紅一元

完統計收案列

新成發總行職員五月份捐薪十四圓仙銀五十四元五角　新成發樹膠廠職工五月份十四仙銀二百一十圓零五占

計兩條共銀二百六十四圓九角五占

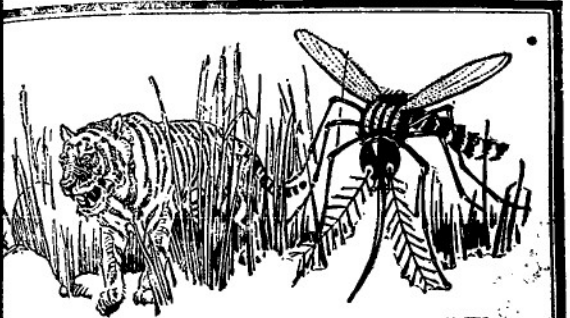
△均發行客籍鞋業同人捐款列下（一）

劉錦三　李德初　賴滾光　黃露昌　以上各二十員　薛鴻　許榮盛　許游汗　許順號　永盛昌　以上各十員　黃娘炮　李祿元　劉奕煥　鄧賢記　許善君　林七　彭森焱　謝贊元　王彬菱　裕源成　梁垣生　羅三喜　廖彬　丘長貴　薛木秀　德珠公司　廖碩章　黃興才　吳開銓　賴捷生　黃新青　侯京文　鍾毓珍　鍾元　廖耀祥　以上各五員　賴華　鄺學融　劉添　劉添祥　彭桂榮　鄭來　以上各四員　許火葬　熊梅祥　張王六　李標記　陳云昌　葉真興　陳殿臣　黃云壽　許金祥　楊皇廷　新盛昌　黃酒生　范鉦　康樂華　楊元禮　李炳秀　張子銘　楊炒記　以上各三員　李佳民　劉長甫　廖雲　劉耀運　▲佛　李芥敏　張鳳光　黃其信　李兩湘　陳碧華　劉少雲　李嘉平　李世傑　劉其香　陳玉真　楊玉屏　柯金水　楊煥　廖森喬　劉水慶　李載　李來華　温文宿　謝義東　張通昌　薛盛　薛平　薛嬌　何珠　薛福　薛譚　胡廳　許生　李炳麟　鍾重華　黃泉　勞毛　齋仕賢　蕭譚盛　薛才　薛明　李炳　黃仕華　薛裕　許相華　薛進　曾附　黃滾華　許雲生　許友歆　余鼎和　黃克陶　曾格源　鄧新火　吳雲林　許桂生　黎學昌　黎繼昌　梁恩章　蔡裕勳　林旺葬　林松生　鄧杜昌　李棣　陳福　劉彩明　謝滄壽　羅海金　謝開　黃康榮　林金泉　周春　賴坤　劉鼎生　謝欽香　許水生　許瑤生　許榮興　黃成興　楊鼎元

（此段未完）

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟

民國十七年六月廿九號



殺人者蚊子

蚊子由自汚穢之濕處帶有黃熱瘧與絲蟲等其殘忍較之老虎爲尤甚蚊子非但擾人清夢而且損人軀體請以弗力殺滅之用「弗力」清除屋中之油蟲蟻蒼蠅虱蚊臭蟲等蟲類用後數分鐘內卽可見効并可殺滅彼等之卵以絕後患「弗力」運用極易爲衣服之保障品絕無損壞之虞此著名「弗力」各處均有出售

Distributed by

Wm. Jacks & Co., Ltd., Singapore & Kuala Lumpur.

McAlister & Co., Ltd., Penang and Ipoh.



驅除蠅蚊蟑臭由油蟲蟻蚤等蟲類

"SHIP" BRAND

Sweetened Condensed Milk



△船標煉乳

此種牛奶係由純潔無泡沫之牛乳調成於凝結時僅加入優越之白糖并無雜入他物調和時極爲注重衛生此乳最適宜於嬰兒可担保絕無微菌若其反成酸味則無負此責任當購牛乳時請問船標牛乳可也

唯一輸入人

伊亞紗直有限公司啓

（在丹麥註冊）

SOLE IMPORTERS:

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Incorporated in Denmark.)

SINGAPORE.



婚娶之後如何可得喜樂

夫婦既婚之後性情和諧爲幸福之秘訣欲保男女之間長久不惱怒情緒乃是平肝爲最要緊品胃有序則性情和順夫紅色清導丸對於平肝並無傷害可得溫乎其上乃是機利平肝調胃之妙品也功力出自天然原之腸胃肝經均有序夫山東青島一等郵局文紫蘊茝生先生來書云鄙人服用紅色清導丸非但治愈頭痛頭暈痔瘡等症並且療治內子眼痛眼珠生瘤及眼角紅爛肝火沖動等患鄙人與內子屢試屢驗誠良劑也韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻埠六角至星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局購取



文明世界的痛苦

▲惟虎標頭痛粉足以解之…

處今日繁華的都市裡、交通之便、已大非昔比、陸則有車、水則有船、只是腦神經衰弱的人們、坐船坐車和轎來、因受不起他的震動、又常常會頭暈目眩、痛苦難言、假使臨上車或上船時候、預先服一包虎標萬安堂的頭痛粉、則不會爲震動得怎樣厲害、都不覺得有暈眩之苦了、可見此粉除疏風清熱、鎮痛一切頭痛之外、還有補腦健腦神的功用啊、

大東影相館

住亞米連街牌一一二號
即同德書報（社街）德律
風一千九號

（馬婆）（展覽會）
（得第一獎）（白

EASTERN STUDIO
12 Armenian Street,
Phone No. 1900.

李仁鏡影相師啓

△本報本日上海專電 馮玉祥在新鄉。候蔣（介石）同行北上。

●實行裁兵之步驟

△本報本日上海專電 中央軍事委員會議決。禁止各軍補充新兵。

●戰政會辦理結束

△本報本日上海專電 蔣作賓返南京。結束戰地政治委員會事宜。

●唐外次昨晨北上

△本報本日上海專電 外交次長唐悅良。昨晨專車北上。辦理外交。

●外長與西報記者

△本報本日上海專電 王正廷對謁見之西報記者。解釋國都問題。為黨國大事。

●山海關奉日兩軍

△本報本日上海專電 據報駐山海關之日軍與奉軍已有委協。故奉軍現得在山海關附近者。約有五六千人。

○——▲西電譯聞——○

●英下院討論中國晚近之變遷

▲首都之遷徙問題…

○六、廿七號倫敦路透電、今日在下院所質問之事、大多數係關于中國者、外相張伯倫答復關于中國首都擬遷南京之問題云、王正廷之代表近日曾告北京英公使藍博生。謂國民黨中意見分歧。此遷都問題。國將於七月中旬政治會之全體會議時提出討論。至於南京宜設有一總領事之事、張伯倫謂彼未有準備訓令總領事在一軍艦上為辦公處。南京總領事府。因被劫掠與佔據。已至不能居住。此件應由中國當局為之恢復。總領事暫駐在上海、但按時到南京云、

△郵務行政移歸南京問題…

關於中國擬將郵務行政改變、及削減外人總郵務司權與裁汰冗員事、張伯倫云、當本年二月六號南北兩京當局訂立協定之時。外交團曾提出抗議。因此舉乃違背一九二二年中國在華盛頓對於外人郵務司地位所予之保証。彼不悉有無提議裁減外人辦事職員、中國最近進展之大局。與撤廢北京總郵務司。及遷郵務行政於南京一切事情。外交團現密切窺伺云。

△鹽務稽核下之稅項問題…

外相云、關於鹽務稽核所之稅項、南京鹽務行政之秩序紊亂。藍博生公使曾警告南京外交部長。南京之鹽務總稽查與南京當局現方在討論此事中、彼曾閱本月十七號關於國際義務之南京政府宣言。南京政府對此事之態度。彼有所不滿意云。

△上海臨時法庭之庭長問題…

論及任命一青年為上海臨時法庭新庭長事。張伯倫云、領事團反對褫革前任庭長。蓋視此為違犯交還法權協定之保證。美日荷英四國總領事與上海交涉員現正在討論此事、彼曾令藍博生爵士與各總領事已提出一切必要之表示云。

△撤退駐華英軍問題…

張伯倫駁及東三省時局、謂現已密切注意一切變化。陸軍大臣伊尹氏云、除通常之設備外、現有步兵七團及附屬部隊駐於中國、彼以為議員中、以中國最近時局已有進步。視此為理由敦促從速撤兵者。未免過於樂觀云。

●……● 本坡新聞一 ●……●

●海峽殖民地公會會議預誌

海峽殖民地（星洲）公會、將於七月九號星期一日下午五時、在星洲交易所開董事會議、到日所議之事件如下、宣布上屆會議議案、討論測量部事務、社會衛生，算港與航路根據地一九二八年之定例、燃放爆竹、三四州府郵務司、鮮牛乳之供給、擴充與敷星洲海港、及舉新職員、并其他普通事情云、

●本坡華中之好消息

本坡華僑中學改組董事部、公舉胡文虎君任正總理、業誌前報、本月二十八日下午三時、該校新舊董事假座中華總商會開會交代一切、是日董事蒞會者、甚形踴躍、均能準時到會、新舊交代之後、現任董事繼續開會、討論校務、校長吳毓騰君、報告本學校有學生二百二十六名、寄宿舍已住滿、新寄宿舍之建築、宜早動工、為解除目前艱難起見、下學期上午第一課、擬改至八點半鐘上課、俾本坡學生、便于走讀、宿舍可騰出四五十人地位、以收容外埠投考學生、又謂校中學生、對于規則、尚能遵守、亦少中途輟學者、現在尚未放假、各埠函索投考章程者頗多、學校前途、甚可樂觀、吳校長報告之後、并提議下學期興辦高中初中課程、加授音樂圖畫二科、董事對此報告、均甚滿意、所有提議二科、全體贊成通過、議決由吳校長物色聘請圖畫音樂教員、暑假招考時、招收高中學生、同時總理胡文虎君、宣告自願捐貲就學校課堂前、開闢小花園、為學生課後游息之所、而林爾岩君提議、當于此時規畫一學校全圖、俾將來照此進行、逐漸將事建築、以謀發展云云、該校董事如此熱心盡職、再加同僑各界贊助、則華中前途之發展、正未可限也、

●竟敢冒捐賑欵耶

本坡警察廳政治部偵探科某探長、上星期親還搜密報、帶領大隊警探、同往小坡社會朱律某店內之一小房裏、從事搜查、經搜出有共產黨徒之非法印刷品、鼓吹種種含有激烈性之文件、因將兩個嫌疑犯之現年少年莫炳煜、逮捕到署訊究、隨復於其房內之文件中、搜出有捐冊收單等件、名曰（南洋救濟山東被難同胞募捐委員會）等字樣、而收單上則刊有（募捐委員會主任王月鼓）（財政符光莫炳煜）等等名目、探長即命將某人拘留以為澈查外、道前日復命某華探員、前往山東慘禍籌賑會、請派員到署勘對搜出之捐冊收單、是否為籌賑會所發出、抑是否冒仿籌賑會之式樣、藉以向外募捐、當經籌賑會當局、派出職員某君、于前日上午十時、前往警廳偵探部觀察、旋經悉式樣字跡、俾命名職銜等等、一概迥異、因據實面覆探長、探長聞復向某君詰問、該委員會募得之款、是否係繳交于籌賑會、某君亦據實答以不是、謂歷來會內並未有收過此斯名義之捐款、又聞被搜出之各種文件及各印刷物、現尚在于翻譯研究中、被捕之莫炳煜、現亦被押于拘留所候訊、不准交保外釋云、

●菊部新聲

▲今晚有名優登台…

余東旋街慶維新班、現聘到粵垣馳名花旦曾麗章、準於本月十二晚（今晚）登台、大演首本、并自帶來顧繡衣服及頭飾十餘箱、價值萬餘金云、有嗜聲者、請為注意可也、

●樹膠拍賣行情

本月廿七號、星洲西商會樹膠公所、開第八百七十屆拍賣、

▲登錄 九七三、六六九磅、即四三四、六七噸、

▲提出 八二四、二一九磅、即三六七、九五噸、

▲沽去 六五九、六六四磅、即二九四、四九噸、

倫敦沽價、每磅九邊士〇八份三、

紐約沽價、每磅一角九仙〇八份三、

標準煙花、每磅三角二占、

上等煙花、每磅三角一占二五、至三角一占七五、

次等煙花、每磅二角九占半、至三角一占、

標準白縐片、每磅三角三占、

上等白縐片、每磅三角一占、至三角三占、

次等白縐片、每磅二角九占半、至三角〇半、

上等棕縐片、每磅二角九占、至二角九占半、

次等棕縐片、每磅二角七占半、至二角八占七五、

碎縐片、每磅二角八占半、至二角七占、

樹皮縐、每磅二角六占、至 角六占半、

下屆拍賣、定期於七月四號星期三日舉行云、（注意）是日沽出一宗超等白縐片、用箱裝載、價格每磅三角五占云云、

○新嘉坡山東慘禍籌賑會

▲報告三七（三八、九）共三天收捐總數

本會第卅七天（即六月廿六日）收來捐款一千八百卅九元九角一占

又第卅八天（即六月廿七日）共收來公千五百七十一元九角七占

又第卅九天 即六月廿八日）共收來七千一百四十三元九角九占

連以前卅六天所收六十九萬八千零卅二元五角

五天合計為七十一萬三千五百八十八元四角二占

民國十七年六月廿九日

○何廣益隆榮記啓事

啓者本號經理人何勇詒又名白成、久因關刷業經已辭職任、即將日前何廣益隆及榮記之蓋章形正印概已取銷、凡各號有與何百成各項銀錢來往等情、期與自登報之日起一個禮拜內前來本號理明、倘若逾期不到、乃是自與本號無涉、此後何百成或有與街外賒借等項、歸何百成自理與本號無干、現改用方形中西文圖章、凡與本號關係銀錢交手概由何廣益隆榮記蓋章方生效力、此佈

民國十七年六月十八日　（本埠）　何廣益隆啓

金葉茶粉　青葉茶粉



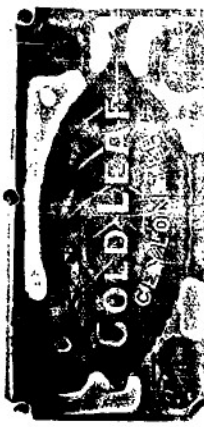
◁警告▷

啓者自從金葉茶粉與青葉茶粉出世以來因其性質之優美已蒙奬金牌十個於此可斷定其較市上任何其他茶粉爲佳妙且本主人已知市上做倣本茶粉以魚目混珠兩欺騙顧客者正屬不少　諸君於購買金葉茶粉及青葉茶粉時務請細察以免受欺是幸

凡經查出有模倣金葉茶粉及青葉茶粉之商標者必依法起訴此佈

唯一代理人星洲萊佛士門牌三一A號
巴多羅冥斯有限公司

Sole Agents:—
F. A. Bartholomeusz, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.



諸君所飲用一種茶葉之中務請加以極大之注意因現近貨己發見有用樹膠之葉雜入於茶葉中也是故諸君切勿購用性質不實之無名茶葉可靠之茶即爲金葉茶粉與青葉茶粉是也蓋金葉茶粉與青葉茶粉之製造者醫能爲之關係也各茶葉商均有出售

○台茶啟返通告

啓者前五月五號濟南慘案發生四處禁賣劣貨敝於十號電止台機不及茶已寄貽由香轉僑兩來至廿六號抵叻不得不收存藉各界先生誤會故自前登報云敝號來茶是初感手續電止不及路中相左從今以後不辦不售以盡天職等語茲將該茶定舊歷五月初四由萬麗士輪返自循清廸合應佈告以表同情非敢有意聆圖少利希即明察原諒此啓

錦祥棧啓

民國十七年六月二十日

○睡醒！

當疲倦與思睡時



請飲花沙呢之歌喇汽水
每罐所含之咖啡質有如一杯
配製極濃厚之咖啡或茶二樣
此乃君之更優更妙之飲品也

新嘉坡汽水專家　花沙呢有限公司啟

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

SURINA THEATRE
蘇連那

六月廿十號至七月五號開演

▲頭場七點半
比賽中之獃子
新時事
新笑劇

▲二場九點
淚 子
廚中之獅

拜六禮拜均演日戲

本院主人啓

GAIETY PICTURE PALACE
牙池

六月廿九號至七月五號開演

▲頭場七點半
情云乎哉
新時事

▲二場九點
百萬家產
新笑劇

本院主人啓

以羅菓子鹽實係新乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經驗著名醫生介紹爲治大便閉結脾部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不調逼身不遂夜寐不眠身有水濕風紋等症之唯一妙藥尤住於熱帶地方飲之尤合



ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
（眞正菓子鹽）

英文（菓子鹽）及（以羅）等字是英京哲幽伊羅有限公司之（註册商標）

NOC PILLS

For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
EURASTÆMIA, ANÆMIA, DEBILITY, WEAKNESS,
OVERWORK AND IMPOTENCY.



法國物里羅大醫生滋補丸培元補血壯氣健神男婦老幼皆病皆可常服此丸服法早晚後飯每服四五丸六丸小孩減半用滾水送下忌食油膩腥冷貴客光顧請認明鷄標爲記庶免有誤

各藥房醫有代售
本主人謹佈

AGENTS:- G. H. SLOT & CO., LTD.
SINGAPORE

此富士渠有限公司也
新嘉坡



亞紅狗頭標烏蜜酒乃道最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補虛而健身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE